



Dansk udgave

Retsforskrifter

60. årgang

13. juni 2017

Indhold

II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

FORORDNINGER

- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/987 af 30. maj 2017 om registrering af en betegnelse i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser (Ail violet de Cadours (BOB)) 1
- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/988 af 6. juni 2017 om gennemførelsesmæssige tekniske standarder vedrørende standardformularer, -skemaer og -procedurer for samarbejdsordninger med en markedsplads, hvis operationer er af væsentlig betydning i et værtsland ⁽¹⁾ 3
- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/989 af 8. juni 2017 om berigtigelse til og ændring af gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 om gennemførelsesbestemmelser til visse bestemmelser i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen 19
- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/990 af 12. juni 2017 om godkendelse af en væsentlig ændring af varespecifikationen for en betegnelse, der er opført i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser (Bayerisches Bier (BGB)) 57
- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/991 af 12. juni 2017 om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 747/2001 for så vidt angår størrelsen af EU-toldkontingenter for friske jordbær med oprindelse i Egypten 64
- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/992 af 12. juni 2017 om ændring af gennemførelsesforordning (EU) 2016/2148 for så vidt angår fjernelse af henvisningerne til Republikken Hviderusland 66
- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/993 af 12. juni 2017 om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 329/2007 om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Folkerepublik Korea 67

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst.

AFGØRELSER

- ★ Rådets afgørelse (FUSP) 2017/994 af 12. juni 2017 om ændring af afgørelse (FUSP) 2016/849 om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Folkerepublik Korea 75
 - ★ Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2017/995 af 9. juni 2017 om oprettelse af konsortiet for det europæiske samfundsvidenskabelige dataarkiv — europæisk konsortium for en forskningsinfrastruktur (CESSDA ERIC) (meddelt under nummer C(2017) 3870) 85
 - ★ Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2017/996 af 9. juni 2017 om oprettelse af det europæiske laboratorium til CO₂-opsamling og -lagring — europæisk konsortium for en forskningsinfrastruktur (ECCSEL ERIC) (meddelt under nummer C(2017) 3875) 91
-

Berigtigelser

- ★ Berigtigelse til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/649 af 5. april 2017 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse varmvalsede flade produkter af jern og ulegeret stål eller andre former for legeret stål med oprindelse i Folkerepublikken Kina (EUT L 92 af 6.4.2017) 98

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

FORORDNINGER

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2017/987

af 30. maj 2017

om registrering af en betegnelse i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser (Ail violet de Cadours (BOB))

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1151/2012 af 21. november 2012 om kvalitetsordninger for landbrugsprodukter og fødevarer ⁽¹⁾, særlig artikel 52, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Frankrigs ansøgning om registrering af betegnelsen »Ail violet de Cadours« er blevet offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende* ⁽²⁾, jf. artikel 50, stk. 2, litra a), i forordning (EU) nr. 1151/2012.
- (2) Da Kommissionen ikke har modtaget indsigelser, jf. artikel 51 i forordning (EU) nr. 1151/2012, skal betegnelsen »Ail violet de Cadours« registreres —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Betegnelsen »Ail violet de Cadours« (BOB) registreres.

Betegnelsen i stk. 1 henviser til et produkt i kategori 1.6. Frugt, grøntsager og korn, også forarbejdet, i bilag XI til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 668/2014 ⁽³⁾.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.⁽¹⁾ EUT L 343 af 14.12.2012, s. 1.⁽²⁾ EUT C 41 af 8.2.2017, s. 22.⁽³⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 668/2014 af 13. juni 2014 om fastlæggelse af regler for anvendelsen af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1151/2012 om kvalitetsordninger for landbrugsprodukter og fødevarer (EUT L 179 af 19.6.2014, s. 36).

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. maj 2017.

På Kommissionens vegne

For formanden

Phil HOGAN

Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2017/988**af 6. juni 2017****om gennemførelsesmæssige tekniske standarder vedrørende standardformularer, -skemaer og -procedurer for samarbejdsordninger med en markedsplads, hvis operationer er af væsentlig betydning i et værtsland****(EØS-relevant tekst)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/65/EU af 15. maj 2014 om markeder for finansielle instrumenter og om ændring af direktiv 2002/92/EF og direktiv 2011/61/EU ⁽¹⁾, særlig artikel 79, stk. 9, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) For at gøre det muligt for de kompetente myndigheder i hjem- og værtslande på en effektiv måde at varetage deres opgaver i henhold til direktiv 2014/65/EU i forbindelse med en markedsplads, hvis operationer er blevet af væsentlig betydning i værtslandet, er det vigtigt at fremme samarbejdet mellem disse myndigheder ved at tilvejebringe standardformularer, -skemaer og -procedurer til etablering af passende samarbejdsordninger.
- (2) De kompetente myndigheder bør anvende standardformularer, -skemaer og -procedurer som udgangspunkt for deres samarbejdsordninger, men bør kunne tilpasse dem til de særlige omstændigheder i hvert enkelt tilfælde i form af bilaterale eller multilaterale aftaler for at sikre et passende tilsynssamarbejde.
- (3) De kompetente myndigheder i hjem- og værtslande bør følge standardiserede procedurer for fremsendelse og behandling af anmodninger om samarbejde, løbende informationsudveksling, høring og ydelse af assistance, uden at dette er til hinder for andre former for samarbejde, som disse kompetente myndigheder kan aftale, herunder koordinering af beslutningsprocessen.
- (4) De fleste samarbejdsordninger bør være omfattet af bestemmelserne i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2017/589 ⁽²⁾. Der bør indføres standardformularer, -skemaer og -procedurer, som gør det muligt at tilpasse disse ordninger, således at den kompetente myndighed i værtslandet i højere grad kan inddrages, når der er tale om en større indvirkning på værdipapirmarkederne og investorbeskyttelsen i dets jurisdiktion.
- (5) Samarbejdsordningerne bør bygge på bedste praksis, herunder principperne i retningslinjerne for samarbejdsordninger og informationsudveksling mellem kompetente myndigheder og mellem kompetente myndigheder og Den Europæiske Værdipapir- og Markedstilsynsmyndighed (ESMA) ⁽³⁾ og det tilknyttede multilaterale aftalememorandum om samarbejdsordninger og informationsudveksling ⁽⁴⁾, for at sikre, at alle områder, som er relevante for effektivt samarbejde mellem kompetente myndigheder er indbefattet, og for at udnytte den ekspertise, som kompetente myndigheder og ESMA har oparbejdet med hensyn til at sikre et gnidningsløst samarbejde på tværs af grænser.
- (6) Omfanget af tilsynssamarbejdet afhænger af arten og omfanget af de ændringer og den udvikling, der finder sted i de relevante markedspladsers operationer eller struktur, og derfor bør der fastlægges et mindsteantal hændelser, i forbindelse med hvilke standardiserede formularer, skemaer og procedurer bør anvendes som udgangspunkt for passende samarbejdsordninger mellem de kompetente myndigheder i hjem- og værtslandet.
- (7) Kompetente myndigheder bør, når de anmoder om assistance i form af indhentning af en forklaring, indledning af en undersøgelse eller gennemførelse af en kontrol på stedet, tydeligt forklare, hvorfor en sådan assistance er nødvendig for varetagelse af en kompetent myndigheds opgaver.

⁽¹⁾ EUT L 173 af 12.6.2014, s. 349.⁽²⁾ Kommissionens delegerede forordning (EU) 2017/589 af 19. juli 2016 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/65/EU for så vidt angår reguleringsmæssige tekniske standarder for præcisering af de organisatoriske krav til investeringsselskaber, der benytter sig af algoritrisk handel (EUT L 87 af 31.3.2017, s. 417).⁽³⁾ ESMA/2014/298. Findes på: <https://www.esma.europa.eu/databases-library/esma-library>.⁽⁴⁾ ESMA/2014/608. Findes på: <https://www.esma.europa.eu/databases-library/esma-library>.

- (8) For at gøre det muligt for alle relevante kompetente myndigheder at blive inddraget bør andre kompetente myndigheder også have mulighed for at anmode om at indgå som en part i en eksisterende samarbejdsaftale, hvis den markedsplads, i forhold til hvilken denne samarbejdsaftale er indgået, på grund af den efterfølgende markedsudvikling også bliver af væsentlig betydning i andre værtslande.
- (9) Standardaftalerne om samarbejdsordninger bør, hvis det under helt særlige omstændigheder bliver nødvendigt at træffe hasteforanstaltninger enten for at opfylde forpligtelser i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/65/EU eller forordning (EU) nr. 600/2014 ⁽¹⁾ eller for at sikre markedsstabiliteten i medlemsstaten, gøre det muligt for en kompetent myndighed at opfylde sine forpligtelser i henhold til sådanne aftaler med en rimelig forsinkelse.
- (10) Af konsekvenshensyn og for at sikre velfungerende finansmarkeder er det nødvendigt, at bestemmelserne i denne forordning og de tilsvarende nationale bestemmelser til gennemførelse i national ret af direktiv 2014/65/EU anvendes fra den samme dato.
- (11) Denne forordning er baseret på det udkast til gennemførelsesmæssige tekniske standarder, som ESMA har forelagt Kommissionen.
- (12) ESMA har anmodet interessentgruppen for værdipapirer og markeder, der er nedsat i henhold artikel 37 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1095/2010 ⁽²⁾, om en udtalelse om det udkast til gennemførelsesmæssige tekniske standarder, som ligger til grund for denne forordning —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Format og brug af standardformularer, -skemaer og -procedurer for samarbejdsordninger

1. De kompetente myndigheder i hjem- og værtslandet for en markedsplads, hvis operationer er blevet af væsentlig betydning som omhandlet i artikel 79, stk. 2, i direktiv 2014/65/EU, etablerer passende samarbejdsordninger ved en samarbejdsaftale som omhandlet i bilag I.
2. De kompetente myndigheder i hjem- og værtslandet kan tilpasse eller supplere standardsamarbejdsaftalen i bilag I for at sikre, at bestemmelserne er passende i forhold til de særlige omstændigheder, som nødvendiggør samarbejde.
3. De kompetente myndigheder i hjem- og værtslandet anmoder om samarbejde ved brug af skemaet i bilag II og besvarer sådanne anmodninger ved brug af skemaet i bilag III.

Artikel 2

Ikrafttræden og anvendelse

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 3. januar 2018.

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 600/2014 af 15. maj 2014 om markeder for finansielle instrumenter og om ændring af forordning (EU) nr. 648/2012 (EUT L 173 af 12.6.2014, s. 84).

⁽²⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1095/2010 af 24. november 2010 om oprettelse af en europæisk tilsynsmyndighed (Den Europæiske Værdipapir- og Markedstilsynsmyndighed), om ændring af afgørelse nr. 716/2009/EF og om ophævelse af Kommissionens afgørelse 2009/77/EF (EUT L 331 af 15.12.2010, s. 84).

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. juni 2017.

På Kommissionens vegne

Jean-Claude JUNKER

Formand

BILAG I

Standardaftale om samarbejdsordninger i forbindelse med en markedsplads, hvis operationer er blevet af væsentlig betydning i et værtsland

Med henblik på at etablere passende samarbejdsordninger mellem **[kompetent myndighed i værtslandet]** (myndighed i værtslandet) og **[kompetent myndighed i hjemlandet]** (myndighed i hjemlandet) i forbindelse med **[markedsplads]** (markedspladsen), hvis operationer er af væsentlig betydning for velfungerende værdipapirsmarkeder og beskyttelsen af investorer i **[værtsland]** (værtslandet), har myndighederne i hjem- og værtslandet (myndighederne) indgået følgende aftale:

Artikel 1

Formål og generelle bestemmelser

Formålet med denne aftale er at skabe en ramme for samarbejde mellem **[kompetent myndighed i hjemlandet]** og **[kompetent myndighed i værtslandet]** vedrørende brug af deres respektive beføjelser i forbindelse med **[markedsplads]**, hvis operationer er blevet af væsentlig betydning i **[værtsland]**. Denne aftale kan supplere andre samarbejdsordninger mellem myndighederne.

Artikel 2

Samarbejdets omfang

1. Myndighederne har vedtaget følgende former for samarbejde:

[indsæt de former for samarbejde, som myndighederne har vedtaget].

2. Myndighederne har vedtaget at samarbejde om afgørelser i tilknytning til følgende hændelser, hvis disse hændelser er relevante for markedspladsen: [vælg de af følgende muligheder, som er relevante for samarbejdets omfang]

alliancer, fusioner, større erhvervelser, oprettelse eller nedlæggelse af markedspladsen eller af en betydelig del af markedspladsen	
ændring, tildeling, afvisning eller ophævelse af adgangsbestemmelser for centrale modparter og markedspladsen	
ændringer af ejerskab svarende til en ændring af kontrol, selskabsstruktur, selskabsledelse og andre integrations- eller omstruktureringstiltag vedrørende markedspladsen	
fjernelse eller udnævnelse af medlemmer af ledelsen eller bestyrelsen for markedspladsen	
væsentlige nye handelsbestemmelser eller ændring af eksisterende handelsbestemmelser vedrørende især markedsadgang for investorer fra værtslandet eller optagelse til børsnotering af værdipapirer fra børsnoterede selskaber i værtslandet	
væsentlige ændringer af systemer eller kontroller på markedspladsen, herunder af IT-systemer, revisioner og risikostyringsordninger	
væsentlige ændringer, herunder ved outsourcing, af finansielle, menneskelige og teknologiske ressourcer på markedspladsen	

udøvelse af tilsynsbeføjelser som omhandlet i artikel 69, stk. 2, litra e), f), h), k), l), m)-q), s) og t), i Europar-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/65/EU ⁽¹⁾ , som har en omfattende og væsentlig indvirkning på markedspladsen eller dens deltagere	
pålæggelse af sanktioner for overtrædelser, jf. artikel 70 i direktiv 2014/65/EU, som har en omfattende og væsentlig indvirkning på markedspladsen eller dens deltagere	
eventuelle andre hændelser [beskriv hændelsen]	
⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/65/EU af 15. maj 2014 om markeder for finansielle instrumenter og om ændring af direktiv 2002/92/EF og direktiv 2011/61/EU (EUT L 173 af 12.6.2014, s. 349).	

Artikel 3

Procedurer for fremsendelse og behandling af anmodninger om samarbejde

1. Anmodninger om samarbejde og besvarelser af anmodninger om samarbejde udfærdiges skriftligt på et varigt medium. Begge stiles til de kontaktpersoner, der er udpeget i henhold til stk. 3.
2. Kommunikationen mellem den kompetente myndighed, som indgiver en anmodning om samarbejde (den anmodende myndighed), og den kompetente myndighed, som har modtaget en anmodning om samarbejde (den anmodede myndighed), skal foregå på den mest formålstjenlige måde under behørig hensyntagen til fortrolighedsbetragtninger, korrespondancetider, omfanget af de oplysninger, der skal kommunikeres, og hvor nemt det er for den anmodende myndighed at få adgang til oplysningerne.
3. I forbindelse med denne aftale udpeger hver myndighed en eller flere kontaktpersoner med henblik på kommunikationsformål.
4. Den anmodende myndighed fremsender sin anmodning om samarbejde i det format, som fremgår af bilag II til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/988 ⁽¹⁾, og angiver dels de oplysninger, som er omhandlet i nævnte bilag, idet der især fokuseres på den betydning, som det samarbejde, anmodningen vedrører, har for velfungerende markeder eller beskyttelsen af investorer i værtslandet, dels eventuelle krav med hensyn til fortroligheden af de oplysninger, der indhentes. Den anmodede myndighed fremsender straks eventuelle forklaringer, som der anmodes om i henhold til stk. 5, litra b).
5. Den anmodede myndighed træffer følgende foranstaltninger ved modtagelse af en anmodning om samarbejde:
 - a) kvitterer for modtagelse af en anmodning om samarbejde hurtigst muligt og senest syv kalenderdage efter modtagelsen heraf og angiver kontaktoplysningerne for en kontaktperson og om muligt på dette tidspunkt en forventet svar dato
 - b) anmoder hurtigst muligt om yderligere forklaringer, uanset i hvilken form, hvis den på nogen måde er i tvivl om indholdet af netop det samarbejde, der anmodes om
 - c) besvarer straks anmodningen om samarbejde i det format, som fremgår af bilag III, og angiver de krævede oplysninger.
6. Så snart det viser sig, at den forventede svar dato, som meddelt i henhold til stk. 5, litra a), vil blive overskredet med mere end syv kalenderdage, underretter den anmodede myndighed den anmodende myndighed herom. Hvis den anmodende myndighed har angivet, at der er tale om en hasteanmodning, aftaler myndighederne, hvor hyppigt der skal foretages opdateringer i forbindelse med nævnte anmodning.
7. Myndighederne rådfører sig hurtigst muligt med hinanden for at løse eventuelle problemer i forbindelse med behandlingen af en anmodning, herunder omkostningsrelaterede spørgsmål.
8. For at sikre løbende forbedringer af samarbejdet giver myndighederne, hvis det er relevant, hinanden feedback om nytten af det ydede samarbejde, resultatet af den sag, som anmodningen om samarbejde vedrørte, og eventuelle problemer i forbindelse med ydelsen af et sådant samarbejde.

⁽¹⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/988 af 6. juni 2017 om gennemførelsesmæssige tekniske standarder vedrørende standardformularer, -skemaer og -procedurer for samarbejdsordninger med en markedsplads, hvis operationer er af væsentlig betydning i et værtsland (EUT L 149 af 13.6.2017, s. 3).

*Artikel 4***Besvarelse af en anmodning om samarbejde**

1. Den anmodede myndighed træffer alle passende foranstaltninger til uden ophold at yde det samarbejde, der anmodes om. Den anmodede myndighed sikrer, at eventuelle nødvendige foranstaltninger træffes hurtigst muligt under hensyntagen til anmodningens kompleksitet og i givet fald behovet for at inddrage tredjemand eller en anden myndighed.
2. Den anmodede myndighed kan afvise at træffe foranstaltninger i forbindelse med en anmodning om samarbejde, hvis den mener, at dette ville indebære, at der træffes foranstaltninger i strid med loven. Hvis den anmodede myndighed afslår at træffe foranstaltninger, underretter den ved brug af skemaet i bilag III til gennemførelsesforordning (EU) 2017/988 den anmodende myndighed herom og giver en fyldestgørende beskrivelse af de omstændigheder, som ligger til grund for afgørelsen.

*Artikel 5***Procedurer for løbende samarbejdsordninger**

1. Myndighederne opretter procedurer for regelmæssige møder og ad hoc-møder for de udpegede kontaktpersoner med henblik på effektiv forvaltning af samarbejdsordningerne.
2. Den anmodede myndighed underretter hurtigst muligt den anmodende myndighed om eventuelle særlige omstændigheder, som kan forhindre den i at opfylde sine forpligtelser i henhold til denne aftale, og om eventuelle foranstaltninger, som den i givet fald har truffet i denne henseende.

*Artikel 6***Procedurer for samråd**

1. Myndighederne rådfører sig med hinanden, inden de træffer afgørelser i forbindelse med hændelser, som er udvalgt under artikel 2, stk. 2.
2. Hvis den anmodede myndighed underretter den anmodende myndighed i overensstemmelse med artikel 5, stk. 2, i forbindelse med de hændelser, der er udvalgt under artikel 2, stk. 2, rådfører myndighederne sig som et minimum med hinanden om den tilsynsmæssige tilgang og det resultat, der forventes ved at behandle den relevante hændelse.

*Artikel 7***Procedurer for ydelse af assistance: anmodninger om indhentning af en forklaring fra en person**

1. Hvis den anmodende myndighed har til hensigt at anmode om indhentning af en forklaring fra en person, retter den henvendelse om følgende til den myndighed, som den har til hensigt at sende anmodningen til:
 - a) eventuelle retlige begrænsninger eller bindinger og eventuelle forskelle mellem procedurekravene
 - b) de rettigheder, som de personer, der skal afgive forklaring, har, herunder i givet fald eventuelle spørgsmål om selvinkriminering
 - c) behovet for, at de ansatte hos den anmodende myndighed deltager som observatører eller som aktive deltagere
 - d) den rolle, som de ansatte hos den anmodede myndighed og den anmodende myndighed spiller ved indhentning af forklaringen
 - e) spørgsmålet om, hvorvidt den person som skal afgive forklaring, har ret til at blive bistået af en retlig repræsentant, og i bekræftende fald rækkevidden af den pågældendes intervention under afgivelsen af forklaring, herunder i forbindelse med registrering eller rapportering af forklaringen
 - f) spørgsmålet om, hvorvidt erklæringen afgives på et frivilligt eller et tvunget grundlag
 - g) spørgsmålet om, hvorvidt den person som skal afgive forklaring, er et vidne eller en mistænkt

- h) spørgsmålet om, hvorvidt erklæringen kan anvendes i forbindelse med straffesager, og spørgsmålet om, hvorvidt den vil blive anvendt i straffesager, hvis den kendes
 - i) forklaringens antagelighed i den anmodende myndigheds jurisdiktion
 - j) forklaringens registrering og de gældende procedurer
 - k) procedurerne for certificering eller bekræftelse af forklaringen ved den person, som afgiver forklaringen, herunder hvorvidt denne certificering eller bekræftelse skal finde sted, efter at forklaringen er afgivet
 - l) proceduren for den anmodede myndigheds fremsendelse af forklaringen til den anmodende myndighed, herunder det krævede format og tidsrum.
2. Myndighederne sikrer, at der er indført ordninger, som gør det muligt for deres operative personale at træffe effektive foranstaltninger og især at vedtage følgende:
- a) planlægning af datoer
 - b) eventuelle supplerende oplysninger, som kan være nødvendige
 - c) den liste over spørgsmål, der skal stilles til den person, som skal afgive forklaring, og gennemgang heraf
 - d) rejseordninger, herunder sikring af, at myndighederne er i stand til at mødes for at drøfte sagen forud for afgivelsen af forklaring
 - e) spøgordning.

Artikel 8

Procedurer for ydelse af assistance: anmodninger til en myndighed om at indlede en undersøgelse eller gennemføre en kontrol på stedet

1. Hvis den anmodede myndighed efter anmodning fra den anmodende myndighed beslutter sig for at indlede en undersøgelse eller at gennemføre en kontrol på stedet, forbliver de tilsyns- og undersøgelsesmæssige skridt, som den anmodede myndighed tager, inden for den anmodede myndigheds ansvarsområde og overordnede kontrol. Den anmodende myndighed og den anmodede myndighed kan rådføre sig med hinanden om, hvordan anmodningen om at indlede en undersøgelse eller at gennemføre en kontrol på stedet behandles bedst. Den anmodede myndighed holder den anmodende myndighed orienteret om udviklingen i undersøgelsen eller kontrollen på stedet og fremsender hurtigst muligt resultatet.
2. Hvis der er fremsendt en anmodning om indledning af en undersøgelse eller om gennemførelse af en kontrol på stedet, rådfører den anmodende myndighed og den anmodede myndighed sig med hinanden om fordelene ved at foretage en fælles undersøgelse eller en fælles kontrol på stedet.
3. Når den anmodende myndighed og den anmodede myndighed beslutter, om de skal iværksætte en fælles undersøgelse eller en fælles kontrol på stedet, tager de som minimum følgende i betragtning:
 - a) eventuelle andre anmodninger om samarbejde fra den anmodende myndighed, der kunne tyde på, at det er hensigtsmæssigt at gennemføre en fælles undersøgelse eller en fælles kontrol på stedet
 - b) hvorvidt de hver for sig foretager undersøgelser af spørgsmål med grænseoverskridende konsekvenser, som i højere grad egner sig til en fælles undersøgelse eller en fælles kontrol på stedet
 - c) spørgsmål vedrørende dobbelt strafforfølgning
 - d) den retlige og reguleringsmæssige ramme i hver deres jurisdiktion for at sikre, at de har en god forståelse af de eventuelle bindinger og retlige begrænsninger for gennemførelse af en fælles undersøgelse eller en fælles kontrol på stedet og eventuelle procedurer, som måtte følge, herunder eventuelle spørgsmål vedrørende *ne bis in idem*-princippet
 - e) de nødvendige foranstaltninger vedrørende ledelse og styring af undersøgelsen eller kontrollen på stedet
 - f) skridt med henblik på fælles konstatering af de faktiske forhold
 - g) tildelingen af ressourcer og udpegningen af efterforskere

- h) de foranstaltninger, som de skal træffe i fællesskab eller hver for sig
 - i) hvorvidt der skal oprettes en fælles handlingsplan og tidsplan for hver myndigheds arbejde
 - j) gensidig udveksling af indsamlede oplysninger og rapportering om resultaterne af de enkeltforanstaltninger, der er blevet iværksat
 - k) spørgsmål vedrørende bestemte sager.
4. Hvis den anmodende myndighed og den anmodede myndighed indleder en fælles undersøgelse eller en fælles kontrol på stedet, skal de træffe følgende foranstaltninger:
- a) aftale procedurerne for gennemførelse og afslutning heraf
 - b) deltage i en løbende dialog med henblik på at koordinere indsamlingen af oplysninger og konstateringen af de faktiske forhold
 - c) arbejde tæt sammen og samarbejde med hinanden i forbindelse med gennemførelsen af den fælles undersøgelse eller den fælles kontrol på stedet
 - d) yde hinanden assistance i forbindelse med efterfølgende håndhævelsesprocedurer i det omfang, det er lovligt, herunder ved at koordinere eventuelle procedurer eller andre håndhævelsesforanstaltninger i tilknytning til resultatet af den fælles undersøgelse eller den fælles kontrol på stedet (administrative, civilretlige eller strafferetlige), eller i givet fald mulighederne for indgåelse af et forlig.
5. Når den anmodende myndighed og den anmodede myndighed iværksætter en fælles undersøgelse eller en fælles kontrol på stedet, tager de som minimum følgende i betragtning:
- a) de bestemte love, som bliver genstand for undersøgelsen eller kontrollen på stedet
 - b) udfærdigelsen af en fælles handlingsplan, herunder opstilling af milepæle, og fordelingen af ansvaret for at levere resultatet af arbejdet under hensyntagen til hver myndigheds respektive prioriteter
 - c) identifikation og vurdering af eventuelle retlige begrænsninger eller bindinger og eventuelle forskelle mellem procedurerne med hensyn til undersøgelser eller håndhævelsesforanstaltninger eller andre procedurer, herunder rettighederne for en person, der er genstand for en undersøgelse
 - d) identifikation og vurdering af specifik ret til fortrolighed mellem advokat og klient, der kan have indvirkning på forløbet af undersøgelsen og håndhævelsen
 - e) strategien for kommunikation til offentligheden og pressen
 - f) anvendelsen af de oplysninger, der er givet eller udvekslet.

Artikel 9

Krav med hensyn til fortrolighed og tilladelige anvendelser af oplysninger

1. Myndighederne anerkender, at eventuelle oplysninger, som udveksles mellem myndighederne, er omfattet af artikel 76 og 78 i direktiv 2014/65/EU.
2. Myndighederne behandler med forbehold af gældende lovgivning og administrative bestemmelser i den relevante medlemsstat, eventuelle ikke offentliggjorte oplysninger om samarbejdsordninger eller informationsudveksling i henhold til denne aftale fortroligt, herunder følgende:
 - a) selve anmodningen om samarbejde og indholdet af denne anmodning
 - b) eventuelle spørgsmål som følge af en sådan anmodning, herunder eventuelle bilaterale høringer mellem myndighederne, og i givet fald alle oplysninger om et afslag vedrørende etablering af samarbejdsordninger
 - c) oplysninger, der er givet uopfordret af en myndighed, og det forhold, at sådanne oplysninger er blevet givet.
3. Myndighederne sikrer, at deres ansatte opfylder de gældende krav med hensyn til fortrolighed.

4. Hvis den anmodede myndighed for at behandle en anmodning om samarbejde anser det for nødvendigt eller ønskeligt at offentliggøre, at den anmodende myndighed har fremsat denne anmodning, offentliggør den anmodede myndighed først denne oplysning, når den har drøftet den ønskede offentliggørelses art og omfang med den anmodende myndighed og har opnået dens samtykke til offentliggørelsen. Hvis den anmodende myndighed ikke giver sit samtykke til offentliggørelsen, får den anmodende myndighed i stedet mulighed for at trække anmodningen tilbage.

Artikel 10

Ændring, supplering og revision af denne aftale

1. Denne aftale kan ændres eller suppleres ved myndighedernes fælles skriftlige samtykke.
2. Myndighederne overvåger og reviderer regelmæssigt gennemførelsen af denne aftale og rådfører sig med hinanden for at forbedre den måde, som aftalen fungerer på, og for at løse eventuelle problemer.

Artikel 11

Yderligere parter

Myndigheder, som bliver værtsmyndigheder efter denne aftales ikrafttræden, kan anmode om at indgå som en part heri.

Artikel 12

Bilæggelse af tvister

Myndighederne bestræber sig på at bilægge eventuelle indbyrdes tvister om det samarbejde, som der anmodes om, eller som ydes i henhold til denne aftale, eller om anvendelsen af de procedurer, der er beskrevet heri. Hvis tvister mellem den anmodede myndighed og den anmodende myndighed om det samarbejde, som der anmodes om, eller som ydes, ikke kan bilægges, bilægges disse myndigheder tvisterne ved ikke-bindende mægling som omhandlet i artikel 31, litra c), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1095/2010 ⁽¹⁾ om oprettelse af ESMA.

Artikel 13

Ophør

1. Denne aftale indgås på ubestemt tid. Den ophører, hvis den markedsplads, som den er knyttet til, ikke længere er af væsentlig betydning i værtslandet.
2. En myndighed, som ønsker at udtræde af denne aftale, skal mindst 30 kalenderdage forinden give den anden myndighed skriftlig meddelelse herom.
3. Eventuelle anmodninger om oplysninger fremsendt inden den dato, hvor udtrædelsen får virkning, behandles i henhold til denne aftale, medmindre den udtrædende myndighed anmoder om andet.
4. En myndighed beskytter efter at være udtrådt af denne aftale fortsat fortroligheden som omhandlet i denne aftale.

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1095/2010 af 24. november 2010 om oprettelse af en europæisk tilsynsmyndighed (Den Europæiske Værdipapir- og Markedstilsynsmyndighed), om ændring af afgørelse nr. 716/2009/EF og om ophævelse af Kommissionens afgørelse 2009/77/EF (EUT L 331 af 15.12.2010, s. 84).

*Artikel 14***Offentliggørelse**

Myndighederne offentliggør denne samarbejdsaftale på deres respektive websteder. Eventuelle ændringer eller suppleringer i henhold til artikel 10 offentliggøres også.

*Artikel 15***Ikrafttræden**

Denne aftale får virkning fra den dato, hvor den undertegnes af parterne.

*Artikel 16***Underskrifter**

[myndighed i hjemlandet]

[myndighed i værtslandet]

BILAG II

Standardformat for en anmodning om samarbejde

Referencenummer:

Dato:

Generelle oplysninger

FRA:

Medlemsstat:

Anmodende myndighed:

Adresse:

(Kontaktoplysninger for den udpegede kontaktperson)

Navn:

Tlf.

E-mail:

TIL:

Medlemsstat:

Anmodet myndighed:

Adresse:

(Kontaktoplysninger for den udpegede kontaktperson)

Navn:

Tlf.

E-mail:

Kære [indsæt relevant navn]

I overensstemmelse med artikel 1, stk. 3, i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/988 ⁽¹⁾, bedes du som en hasteforanstaltning [udstreges, hvis relevant] yde assistance vedrørende det eller de forhold, der er nærmere beskrevet nedenfor.

Jeg ville være taknemmelig for at modtage ovennævnte assistance senest den [indsæt vejledende dato for svar og i tilfælde af en hasteforanstaltning indsæt fristen for de oplysninger, der skal gives] eller, hvis dette ikke er muligt, en angivelse af, hvornår du forventer at kunne yde den assistance, der anmodes om.

(¹) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/988 af 6. juni 2017 om gennemførelsesmæssige tekniske standarder vedrørende standardformularer, -skemaer og -procedurer for samarbejdsordninger med en markedsplads, hvis operationer er af væsentlig betydning i et værtsland (EUT L 149 af 13.6.2017, s. 3).

Type anmodning om assistance

Det relevante afkrydses.

- 1) Afgivelse af oplysninger ☐
- 2) Indhentning af forklaring ☐
- 3) Indledning af en undersøgelse eller en fælles undersøgelse ☐
- 4) Kontrol på stedet ☐
- 5) Andet ☐

Baggrund og begrundelser for anmodningen om assistance

.....
.....
.....

[Indsæt bestemmelse(r) i den sektorspecifikke lovgivning, i henhold til hvilken den anmodende myndighed er kompetent til at behandle spørgsmålet]

Anmodningen vedrører assistance med

.....
.....
.....
.....
.....

[Indsæt beskrivelse af genstanden for anmodningen, formålet med den assistance, anmodningen vedrører, de faktiske omstændigheder, som ligger til grund for den undersøgelse, der danner grundlag for anmodningen, og redegørelse for dens gavnlige virkninger]

Under henvisning til

.....
.....
.....
.....

[Hvis det er relevant, bedes du anføre nærmere oplysninger om den tidligere anmodning, således at denne kan identificeres]

1. Afgivelse af oplysninger

a) Beskrivelse [Af konsekvenshensyn anbefales det at adskille overskrifterne på underafsnit fra instrukserne (med kursiv) om, hvordan disse underafsnit skal udfyldes.]

.....
.....
.....
.....
.....

[Giv venligst en detaljeret beskrivelse af de specifikke oplysninger, der anmodes om, med en begrundelse for, hvorfor de pågældende oplysninger vil være til hjælp og, hvis de kendes, en liste over personer, som er i besiddelse af de ønskede oplysninger, eller de steder, hvor sådanne oplysninger kan fås.]

b) Identifikation af de berørte finansielle instrumenter

[Hvis anmodningen vedrører oplysninger om en transaktion eller ordre i et specifikt finansielt instrument, anføres følgende oplysninger.]

Produkt-ID:

[Indsæt en nøjagtig beskrivelse af det finansielle instrument, herunder ISIN-kode]

Person-ID:

[Indsæt identiteten på en person med tilknytning til transaktionen eller ordren, herunder en person, der handler med det finansielle instrument, eller på hvis vegne handelen anses for at have fundet sted]

Datoer:

[Indsæt de datoer, mellem hvilke transaktioner eller ordrer i de pågældende finansielle instrumenter har fundet sted, herunder i tilfælde af en lang periode en begrundelse for, hvorfor oplysninger vedrørende hele perioden vil være til hjælp]

c) Berørte personer

.....

[Hvis anmodningen vedrører oplysninger om en persons virksomhed eller aktiviteter, bedes du give så præcise oplysninger som muligt, for at denne person kan identificeres.]

d) Særlig følsomhed

.....

[Hvis der er særlige overvejelser om følsomheden af de anmodede oplysninger, bedes du give en indikation af, hvor følsomme oplysningerne i ansøgningen er, og eventuelle særlige forholdsregler, der skal træffes i forbindelse med indsamlingen af disse oplysninger af undersøgelsesmæssige hensyn.]

e) Supplerende oplysninger

.....

[Hvorvidt den anmodende myndighed har været i kontakt med eller agter at kontakte andre myndigheder eller retshåndhævende organer i forbindelse med genstanden for anmodningen eller enhver anden myndighed, som den anmodende myndighed ved har en aktiv interesse i genstanden for anmodningen.]

f) Hasteforanstaltning

.....

[I forbindelse med en hasteforanstaltning og fastsættelse af frister bedes du give en fuldstændig redegørelse for anmodningens hastende karakter og en redegørelse for eventuelle frister, som den anmodende myndighed har fastsat for de oplysninger, der skal gives.]

2. **Indhentning af forklaring**

a) Forklaring afgivet: under ed ☐/på tro og love ☐

b) Behovet for og formålet med indhentningen af forklaring:

.....

c) Navn på den eller de personer, som skal afgive forklaring:

.....
.....
.....

[Indsæt kontaktoplysninger på de personer, som skal afgive forklaring, for at sætte den anmodede myndighed i stand til at iværksætte indkaldelsen til afgivelse af forklaring, hvis det er relevant.]

d) Detaljeret beskrivelse af de ønskede oplysninger, herunder en foreløbig liste med spørgsmål (hvis den foreligger på tidspunktet for anmodningen):

.....
.....
.....
.....

e) Supplerende oplysninger:

.....
.....
.....
.....

[Hvorvidt den anmodende myndigheds ansatte anmoder om deltagelse i afgivelsen af forklaring, oplysninger om de deltagende ansatte fra den anmodende myndighed, beskrivelse, hvis det er relevant, af eventuelle retlige og proceduremæssige krav, der skal være opfyldt for at sikre, at forklaringer afgivet ved interviewet kan antages i den anmodende myndigheds jurisdiktion.]

3. Indledning af en undersøgelse eller en fælles undersøgelse

.....
.....
.....
.....
.....

[Hvis anmodningen vedrører indledning af en undersøgelse på vegne af den anmodende myndighed, bedes du vedlægge oplysninger, der sætter den anmodede myndighed i stand til at vurdere, om den kan have interesse i at indgå i en fælles undersøgelse, herunder den anmodende myndigheds forslag om den fælles undersøgelse, dens begrundelse og de forventede fordele for den anmodede myndighed. Du bedes vedlægge alle relevante oplysninger, som den anmodede myndighed kræver for at kunne yde den nødvendige assistance ved at indlede en undersøgelse eller i givet fald en fælles undersøgelse.]

4. Indledning af en kontrol på stedet eller af en fælles kontrol

.....
.....
.....
.....

[Hvis anmodningen vedrører indledning af en kontrol på stedet på vegne af den anmodende myndighed, bedes du vedlægge oplysninger, der sætter den anmodede myndighed i stand til at vurdere, om den kan have interesse i at indgå i en fælles kontrol på stedet, herunder den anmodende myndigheds forslag om den fælles kontrol på stedet, dens begrundelse og de forventede fordele for den anmodede myndighed. Du bedes vedlægge alle relevante oplysninger, som den anmodede myndighed kræver for at kunne yde den nødvendige assistance ved at indlede en kontrol på stedet eller i givet fald en fælles kontrol på stedet.]

.....
.....
.....

5. Krav med hensyn til fortrolighed og tilladelig anvendelse af oplysninger

[Indsæt venligst alle nødvendige advarsler om fortrolighed eller alle nødvendige begrænsninger for tilladelig anvendelse af oplysninger (forudsat af disse begrænsninger er i overensstemmelse med EU-lovgivningen).]

Med venlig hilsen

[underskrift]

BILAG III

Standardformat for en besvarelse af en anmodning om samarbejde

	Referencenummer:
	Dato:
Generelle oplysninger	
FRA:	
Medlemsstat:	
Anmodet myndighed:	
Adresse:	
 (Kontaktoplysninger for den udpegede kontaktperson)	
Navn:	
Tlf.:	
E-mail:	
 TIL:	
Medlemsstat:	
Anmodende myndighed:	
Adresse:	
 (Kontaktoplysninger for den udpegede kontaktperson)	
Navn:	
Tlf.:	
E-mail:	
 Kære <i>[Indsæt relevant navn]</i>	
 I overensstemmelse med artikel 1, stk. 3, i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/988 ⁽¹⁾ , er din anmodning af <i>[dd.mm.åååå]</i> med referencenummer <i>[indsæt anmodningens referencenummer]</i> blevet behandlet af os.	
Indsamlede oplysninger	
	
	
	
	
 <i>[Hvis oplysningerne er blevet indhentet, bedes du anføre oplysningerne her eller redegøre for, hvordan de vil blive givet.]</i>	

(¹) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/988 af 6. juni 2017 om gennemførelsesmæssige tekniske standarder vedrørende standardformularer, -skemaer og -procedurer for samarbejdsordninger med en markedsplads, hvis operationer er af væsentlig betydning i et værtsland (EUT L 149 af 13.6.2017, s. 3).

Oplysningerne er fortrolige og er tilgængelige for [indsæt navn på den anmodende myndighed] i henhold til [indsæt bestemmelse i den gældende sektorspecifikke lovgivning] og med den forudsætning, at oplysningerne skal forblive fortrolige i henhold til [indsæt bestemmelse i den gældende sektorspecifikke lovgivning].

[Indsæt navnet på den anmodende myndighed] skal overholde kravene i [indsæt bestemmelse i den gældende sektorspecifikke lovgivning] med hensyn til fortrolighed og de tilladte anvendelser af de pågældende oplysninger.

.....
.....
.....

[Indsæt venligst alle andre nødvendige advarsler om fortrolighed eller alle nødvendige begrænsninger for tilladelig anvendelse af oplysninger (forudsat af disse begrænsninger er i overensstemmelse med EU-lovgivningen)].

Med venlig hilsen

[underskrift]

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2017/989**af 8. juni 2017****om berigtigelse til og ændring af gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 om gennemførelsesbestemmelser til visse bestemmelser i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 af 9. oktober 2013 om EU-toldkodeksen ⁽¹⁾ (kodeksen), særlig artikel 8, 11, 17, 25, 58, 63, 66, 76, 100, 132, 152, 157, 161, 165, 169, 181, 232, 236, 266, 268, 273 og 276, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Efter offentliggørelsen af Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 ⁽²⁾ er der blevet påvist fejl af forskellig art, som skal rettes. Nogle af disse fejl kan kun rettes, hvis visse andre relaterede bestemmelser i nævnte gennemførelsesforordning ændres.
- (2) Betragtning 61 i gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 bør give et korrekt billede af resultatet af afstemningen om nævnte gennemførelsesforordning i Toldkodeksudvalget, som ikke afgav nogen udtalelse inden for den tidsfrist, der var fastsat af formanden.
- (3) Ordlyden af følgende bestemmelser i gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 bør rettes for at gøre bestemmelserne klarere, men uden at der indføres nogen nye elementer: artikel 67, stk. 4, artiklen 87 (overskriften), artikel 102, artikel 137, artikel 138, artikel 143, stk. 2, artikel 214, artikel 220 og artikel 230, stk. 2, samt bilag 21-01.
- (4) I en række af bestemmelserne i og bilagene til gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 bør henvisningerne til andre bestemmelser, herunder henvisningen til de bestemmelser i kodeksen, som gennemføres, rettes eller gøres mere præcise.
- (5) Artikel 67, stk. 1, i gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 bør rettes, således at videreforsendere medtages som økonomiske operatører, der kan opnå status som godkendte eksportører i overensstemmelse med artikel 69 i nævnte gennemførelsesforordning, hvilket giver videreforsendere mulighed for at erstatte oprindelseserklæringer udfærdiget af godkendte eksportører med erstatningsoprindelsesbeviser.
- (6) For at sikre overensstemmelse med artikel 55, stk. 4 og 6, i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2015/2446 ⁽³⁾, bør artikel 92, stk. 1, tredje afsnit, i gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 udgå.
- (7) I artikel 110, stk. 3, i gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 om efterfølgende verifikation af oprindescertifikater formular A og fakturaerklæringer nævnes Tyrkiet, sammen med Norge og Schweiz, som et af de lande, som en anmodning om efterfølgende verifikation kan sendes til. Da der imidlertid ikke er fastsat bestemmelser om anvendelse af erstatningsoprindelsesbeviser mellem Unionen og Tyrkiet, vil der ikke blive sendt en anmodning om efterfølgende verifikation af erstatningsoprindelsesbeviser, der er udstedt eller udfærdiget i Tyrkiet, til dette land. Derfor bør henvisningen til Tyrkiet udgå.

⁽¹⁾ EUT L 269 af 10.10.2013, s. 1.⁽²⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 af 24. november 2015 om gennemførelsesbestemmelser til visse bestemmelser i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen (EUT L 343 af 29.12.2015, s. 558).⁽³⁾ Kommissionens delegerede forordning (EU) 2015/2446 af 28. juli 2015 til supplerings af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 med nærmere regler angående visse bestemmelser i EU-toldkodeksen (EUT L 343 af 29.12.2015, s. 1).

- (8) Artikel 199, stk. 1, litra g), i gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 bør rettes for at fuldende listen over tilladte bevismidler for status som EU-varer for punktafgiftspligtige varer, der flyttes under en afgiftssuspensionsordning i overensstemmelse med Rådets direktiv 2008/118/EF ⁽¹⁾, ved at indføre en henvisning til det elektroniske administrative dokument og den beredskabsprocedure, der er omhandlet i henholdsvis artikel 21 og 26 i nævnte direktiv. Disse henvisninger er ved en fejltagelse blevet udeladt.
- (9) Artikel 306, stk. 2, i gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 bør rettes. Det bør fastsættes i bestemmelsen, at masterreferencenummer (MRN) for forsendelsesangivelsen skal forelægges på bestemmelsestoldstedet og ikke på hvert grænseovergangstoldsted, således som det fejlagtigt fremgår af artiklens nuværende ordlyd. Henvisningen til den relevante bestemmelse i delegeret forordning (EU) 2015/2446 bør også rettes i den engelske sprogdugave.
- (10) De fejl og udeladelser, der blev konstateret i bilag A og B til gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 efter offentliggørelsen, bør derfor rettes.
- (11) Bilag 12-01 til gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 bør rettes for at sikre et harmoniseret format af det samme dataelement i hele det pågældende bilag.
- (12) Der bør medtages et bilag 12-03, der fastsætter udformningen af de mærkesedler, som anbringes på bagage, der tjekkes ind i en EU-lufthavn, blandt bilagene til gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447, eftersom det er nævnt i artikel 44 til nævnte gennemførelsesforordning, men ved en fejltagelse er blevet udeladt.
- (13) I bilag 22-13 til gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 bør en grammatisk fejl i den ungarske version af fakturaerklæringen rettes.
- (14) Ud over rettelserne er det nødvendigt at ændre visse bestemmelser for at tage hensyn til de ændringer i de relevante retlige rammer, der har fundet sted efter vedtagelsen af nævnte gennemførelsesforordning. Derfor bør artikel 2 i gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 bringes i overensstemmelse med artikel 2 i delegeret forordning (EU) 2015/2446, som ændret ved delegeret forordning (EU) 2016/341 ⁽²⁾.
- (15) Den procedure, der nu er fastsat i artikel 57, 58 og 59 i gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447, blev oprindeligt indført i 1989 for at muliggøre en gnidningsløs og harmoniseret gennemførelse af ikkepræferentielt landetildelt toldkontingent. Disse artikler svarer i det væsentlige til artikel 55-65 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 ⁽³⁾, som fandt anvendelse indtil den 30. april 2016. I flere af EU's forordninger om åbning af ikkepræferentielle toldkontingenter henvises der til artikel 56-65 i forordning (EØF) nr. 2454/93. Der bør derfor indføres en bestemmelse i artikel 57 for så vidt angår henvisninger til de oprindelsescertifikater, der er udstedt i overensstemmelse med artikel 55-65 i forordning (EØF) nr. 2454/93, i andre forordninger, hvorved det undgås at ændre hver af disse forordninger separat.
- (16) Teksten i artikel 62 i gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 giver i øjeblikket kun mulighed for stående leverandørerklæringer, der enten dækker en tidligere periode eller en periode i fremtiden. Bestemmelsen bør ændres med henblik på at indføre muligheden for, at en enkelt stående leverandørerklæring både omfatter varer, der allerede er leveret på erklæringens udstedelsesdato, og varer, der vil blive leveret senere. For at gøre reglen klarere og lettere at anvende bør den tidligste og den seneste startdato for den periode, der dækkes af den stående leverandørerklæring, fastsættes ud fra erklæringens udstedelsesdato. Selv om den maksimale periode, som er omfattet af en erklæring, bør fastsættes til 24 måneder, bør denne periode ikke gå længere end 12 måneder tilbage i tiden eller starte senere end 6 måneder efter udstedelsesdatoen.

⁽¹⁾ Rådets direktiv 2008/118/EF af 16. december 2008 om den generelle ordning for punktafgifter og om ophævelse af direktiv 92/12/EØF (EUT L 9 af 14.1.2009, s. 12).

⁽²⁾ Kommissionens delegerede forordning (EU) 2016/341 af 17. december 2015 til supplerings af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 med overgangsregler angående visse bestemmelser i EU-toldkodeksen, hvor de relevante elektroniske systemer endnu ikke er operationelle, og om ændring af Kommissionens delegerede forordning (EU) 2015/2446 (EUT L 69 af 15.3.2016, s. 1).

⁽³⁾ Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks (EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1).

- (17) Artikel 68 i gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 bør ændres for at tydeliggøre, at i forbindelse med præferenceordninger med et tredjeland, hvor systemet med registrerede eksportører (REX-systemet) anvendes, skal eksportører, der udfærdiger oprindelsesdokumenter for sendinger til en værdi over 6 000 EUR, være registrerede eksportører, medmindre de relevante præferenceordninger fastsætter en anden tærskelværdi. Indtil eksportøren er registreret i REX-systemet og under alle omstændigheder til senest den 31. december 2017, kan eksportøren imidlertid fortsat anvende sit godkendte eksportørnummer på oprindelsesdokumenter, uden at der er behov for en underskrift, til frihandelsaftaler med tredjelande, hvor eksportøren ellers ville skulle være registreret.
- (18) Ifølge den nuværende ordlyd i artikel 69 i gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 har en registreret eksportør ikke ret til at erstatte oprindelsesbeviser, bortset fra udtalelser om oprindelse, med erstatningsudtalelser om oprindelse. Eftersom det langsigtede mål er at erstatte systemet med godkendte eksportører med REX-systemet, bør registrerede eksportører dog kunne erstatte den samme type oprindelsesbeviser, som godkendte eksportører kan, med erstatningsudtalelser om oprindelse i henhold til artikel 69, stk. 2, i nævnte gennemførelsesforordning.
- (19) I artikel 73 i gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 bør der tilføjes et stykke 3, i henhold til hvilket Kommissionen på anmodning fra de præferenceberettigede lande tilsender disse lande aftryk af de stempler, der anvendes i medlemsstaterne. Denne forpligtelse er nødvendig for, at reglerne om regional kumulation kan fungere efter hensigten.
- (20) Artikel 80, stk. 4, i gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 bør pålægge de kompetente myndigheder i et præferenceberettiget land eller toldmyndighederne i medlemsstaterne en forpligtelse til at underrette den registrerede eksportør om ændringer i hans registreringsoplysninger i overensstemmelse med reglerne om databeskyttelse.
- (21) For at sikre sammenhæng mellem de regler, der gælder i Unionen i overgangsperioden frem til anvendelsen af REX-systemet, bør det i artikel 85 i gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 fastsættes, indtil hvilken dato godkendte eksportører, der endnu ikke er registreret i REX-systemet, må udfærdige fakturaerklæringer med henblik på bilateral kumulation. Datoen bør fastsættes til den 31. december 2017, som er den sidste dato, hvor medlemsstaternes toldmyndigheder må udstede varecertifikater EUR.1, og som derfor er udløbet af denne overgangsperiode.
- (22) I modsætning til Norge og Schweiz vil Tyrkiet ikke anvende REX-systemet fra den 1. januar 2017. Artikel 86, stk. 3, i gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 bør derfor ændres, så det fremgår, at registreringen af eksportører i præferenceberettigede lande først vil være gyldig for GSP-ordningen i Tyrkiet, når landet begynder at anvende REX-systemet. For at gøre tidspunktet for anvendelse af REX-systemet i Tyrkiet offentligt kendt, bør Kommissionen offentliggøre denne dato i *Den Europæiske Unions Tidende*.
- (23) Artikel 158 i gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447, som fastsætter størrelsen af den samlede sikkerhedsstillelse, bør ændres for at skabe større klarhed for så vidt angår grundlaget for at anvende nedsættelsen af den samlede sikkerhedsstillelse, der dækker import- eller eksportafgifter og andre afgifter. Artikel 158 bør klart sondre mellem den nedsættelse, der i henhold til kodeksens artikel 95, stk. 3, gælder for alle autoriserede økonomiske operatører for så vidt angår told og afgifter, som er opstået, og de nedsættelser, der er fastsat i kodeksens artikel 95, stk. 2. Sidstnævnte finder anvendelse for så vidt angår told og afgifter, der kan opstå, på de betingelser, der er fastsat i artikel 84 i delegeret forordning (EU) 2015/2446.
- (24) For at forhindre, at en enkelt sikkerhedsstillelse i form af et sikkerhedsdokument anvendes efter tilbagekaldelse eller annullering af et tilsagn, der gives for dette sikkerhedsdokument, bør der indsættes en bestemmelse i artikel 161 i gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 om, at sikkerhedsdokumenter, der er udstedt før tilbagekaldelsen eller annulleringen af dette tilsagn, ikke længere kan anvendes til at henføre varer under proceduren for EU-forsendelse.
- (25) Som krævet i artikel 8, stk. 3, i toldkonventionen om international godstransport på grundlag af TIR-carneter, herunder eventuelle senere ændringer heraf (TIR-konventionen) ⁽¹⁾, fastsættes det i artikel 163 i gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447, op til hvilket loft garanterende sammenslutninger i Unionens toldområde kan komme til at hæfte i forbindelse med en TIR-forsendelse. Artikel 163 bør ændres som følge af meddelelsen fra Den Internationale Vejtransportunion (IRU) om, at dets globale forsikringsselskab for alle kontraherende lande i TIR-konventionen, har forhøjet det beløb, der er dækket af sikkerhedsstillelsen, fra 60 000 EUR til 100 000 EUR pr. TIR-carnet.

⁽¹⁾ EFT L 252 af 14.9.1978, s. 2.

- (26) Artikel 231, stk. 11, i gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 bør ændres for at præcisere, at kun den specifikke udveksling af oplysninger om kontrol, der er fastsat i stk. 5 og 6 i samme artikel, er suspenderet, indtil de relevante elektroniske systemer er tilgængelige. Selv om de relevante elektroniske systemer ikke er tilgængelige, bør den forpligtelse, der er fastsat i kodeksens artikel 179, stk. 4 og 5, til at foretage kontrol og udveksle oplysninger om kontrol, være opfyldt i overensstemmelse med artikel 18 i delegeret forordning (EU) 2016/341.
- (27) Artikel 329, stk. 8, i gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 bør udgå. Den foreskriver visse undtagelser fra den almindelige regel om bestemmelse af udgangstoldstedet for varer, som efterfølgende henføres under en forsendelsesprocedure. På grund af en omnummereringsfejl henviser artikel 329, stk. 8, fejlagtigt til samme artikels stk. 4, men det har aldrig været hensigten at fastsætte en undtagelse for varer, som læsses om bord på et skib, som ikke er indsat i fast rutefart. For så vidt som direktiv 2008/118/EF finder anvendelse, når punktafgiftspligtige varer under punktafgiftssuspension skal føres ud af Unionens område, bør artikel 329, stk. 8, i gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 heller ikke henviser til disse varer. Endelig er det ikke nødvendigt med en specifik regel for at bestemme det udgangstoldsted, hvor varer, der er underlagt eksportformaliteter med henblik på restitution ved eksport som led i den fælles landbrugspolitik, frigives til eksport og derefter henføres under en forsendelsesprocedure. Grunden er, at de pågældende varer i henhold til artikel 189 i delegeret forordning (EU) 2015/2446 kun kan henføres under en procedure for ekstern forsendelse, hvilket betyder, at de mister deres toldmæssige status som EU-varer og bliver underlagt strengt toldtilsyn.
- (28) I øjeblikket er der forskel på, hvordan de enkelte medlemsstater behandler eksport efterfulgt af forsendelse. I nogle medlemsstater bekræftes udpassagen, straks efter at varerne er henført under forsendelsesproceduren, mens bekræftelsen i andre medlemsstater først sker, efter at forsendelsesproceduren er blevet afsluttet. Forskellen optræder både ved ekstern forsendelse og i andre tilfælde end ekstern forsendelse. I henhold til artikel 333, stk. 7, i gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 kan udgangstoldstedet i overgangsperioden indtil ibrugtagningen af kodekssystemet for automatiseret eksport (AES) underrette eksporttoldstedet om varernes udpassage, når varerne er henført under en anden forsendelsesprocedure end proceduren for ekstern forsendelse, indtil dagen efter den dag, hvor forsendelsesproceduren er blevet afsluttet. Denne mulighed bør udvides til også at omfatte varer, der er henført under en procedure for ekstern forsendelse, således at det i overgangsperioden er muligt for de medlemsstater, hvor processerne er blevet automatiseret, at fortsætte deres praksis ved at udstede en bekræftelse af udpassage enten efter henførsel under en forsendelsesprocedure eller efter afslutning af forsendelsesproceduren.
- (29) For at lette gennemførelsen i de respektive elektroniske systemer af de formater og koder for visse datakrav, der anvendes i forbindelse med erklæringer og meddelelser i gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447, bør bilag B til samme forordning ændres.
- (30) Trykningsinstruksen i bilag 22-02 og de indledende noter i bilag 22-14 til gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 bør ændres for at tydeliggøre, indtil hvornår de ældre versioner af formularerne også kan anvendes. Disse versioner bør under alle omstændigheder ikke anvendes efter den 1. maj 2019.
- (31) I bilag 22-06 til gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 bør det gøres valgfrit, om økonomiske aktører, der ansøger om at blive registrerede eksportører, skal indgive de yderligere kontaktoplysninger i rubrik 2 i ansøgningsformularen, da de grundlæggende kontaktoplysninger allerede kræves indgivet i rubrik 1 i ansøgningsformularen. Desuden bør det være muligt at undlade at underskrive eller at stemple ansøgningsformularen, hvis eksportøren og toldmyndighederne er elektronisk autentificeret.
- (32) I bilag 32-01, 32-02 og 32-03 til gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 bør teksten i kautionserklæringen tage hensyn til Serbiens tiltrædelse af konventionen om en fælles forsendelsesprocedure⁽¹⁾ den 1. februar 2016. Serbien bør også tilføjes på listen over lande i de respektive rubrikker i attesten for samlet sikkerhedsstilling og i attesten for fritagelse for sikkerhedsstilling i bilag 72-04 til nævnte gennemførelsesforordning.
- (33) For at sikre forretningskontinuitet i forbindelse med proceduren for EU-forsendelse bør der indsættes en række bestemmelser vedrørende sikkerhedsstillingsens gyldighed i bilag 72-04 til gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447: en bestemmelse om gyldigheden af attesten for samlet sikkerhedsstilling og af attesten for fritagelse for sikkerhedsstilling, en bestemmelse, der forbyder brugen af attester, hvis bevillingen til at anvende en samlet

⁽¹⁾ Konventionen om en fælles forsendelsesprocedure (EFT L 226 af 13.8.1987, s. 2).

sikkerhedsstillelse tilbagekaldes, eller hvis et tilsagn, der gives i tilfælde af en samlet sikkerhedsstillelse, tilbagekaldes og annulleres, og en bestemmelse om, at medlemsstaterne skal meddele metoderne til identifikation af gyldige certifikater.

- (34) De berigtigelser til og ændringer af gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447, der er fastsat i denne forordning, bør træde i kraft så hurtigt som muligt for at undgå enhver retlig usikkerhed om den korrekte version af de gældende bestemmelser.
- (35) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Toldkodeksudvalget —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Berigtigelser til gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447

I gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 foretages følgende berigtigelser:

- 1) Betragtning 61 affattes således:

»(61) Toldkodeksudvalget har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist.«

- 2) I artikel 7, stk. 4, andet afsnit, ændres »delegeret forordning (EU) 2015/2446 om fastsættelse af overgangsregler for visse bestemmelser i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen, hvor de relevante elektroniske systemer endnu ikke er operationelle« til »delegeret forordning (EU) 2016/341«.

- 3) (Vedrører ikke den danske udgave).

- 4) Artikel 67 berigtiges således:

a) I stk. 1 ændres »eksportører, der er etableret på Unionens toldområde« til »eksportører og videreforsendere, der er etableret på Unionens toldområde«.

b) I stk. 4 ændres »indledes af« til »begynder med«.

c) I stk. 6 ændres »bilag 22-09« til »bilag 22-13.«

- 5) Artikel 70 berigtiges således:

a) (Vedrører ikke den danske udgave).

b) Stk. 4 affattes således:

»4. Hvis et land eller territorium er blevet fjernet fra bilag II til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 978/2012 (*), gælder de regler og procedurer, der er fastsat i artikel 55 i delegeret forordning (EU) 2015/2446, og de forpligtelser, der er fastsat i artikel 72, 80 og 108 i nærværende forordning, fortsat for det pågældende land eller territorium i en periode på tre år fra den dato, hvor det blev fjernet fra bilaget.

(*) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 978/2012 af 25. oktober 2012 om anvendelse af et arrangement med generelle toldpræferencer og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 732/2008 (EUT L 303 af 31.10.2012, s. 1).«

- 6) I artikel 75, stk. 1, ændres »denne forordnings artikel 67, stk. 2,« til »artikel 71, stk. 2«.

7) I artikel 77, stk. 1, litra b), udgår »til delegeret forordning (EU) 2015/2446«.

8) Artikel 87 affattes således:

»Artikel 87

Systemet med registrerede eksportører: krav om offentliggørelse

(Kodeksens artikel 64, stk. 1)

Kommissionen offentliggør på sit websted datoen for, hvornår de præferenceberettigede lande påbegynder anvendelsen af REX-systemet. Kommissionen holder oplysningerne ajour.«

9) I artikel 89 affattes overskriften således:

»Tilbagekaldelse af registreringer«.

10) I artikel 90 affattes overskriften således:

»Automatisk tilbagekaldelse af registreringer, når et land fjernes fra listen over præferenceberettigede lande«.

11) Artikel 92, stk. 1, tredje afsnit, udgår.

12) Artikel 102 berigtiges således:

a) I stk. 2 ændres »ufuldstændig« til »forenklet«.

b) I stk. 3, litra b), udgår »i delegeret forordning (EU) 2015/2446«.

13) Artikel 110, stk. 3, affattes således:

»3. Når der er fremsat en anmodning om efterfølgende verifikation, skal denne verifikation foretages og resultaterne heraf meddeles medlemsstaternes toldmyndigheder inden for højst seks måneder eller, ved anmodninger, der er sendt til Norge eller Schweiz med henblik på verifikation af erstatningsoprindelsesbeviser, som er udfærdiget på deres territorier på grundlag af et oprindelsescertifikat formular A eller en fakturaerklæring, der er udfærdiget i et præferenceberettiget land, inden for højst otte måneder fra datoen for fremsendelse af anmodningen. Resultaterne af verifikationen skal gøre det muligt at afgøre, om det pågældende oprindelsesbevis vedrører de produkter, der faktisk er eksporteret, og om disse produkter kan anses som produkter med oprindelse i det præferenceberettigede land.«

14) I artikel 119, stk. 4, udgår »i delegeret forordning (EU) 2015/2446«.

15) Artikel 126 berigtiges således:

a) I stk. 1 ændres »Denne underafdeling« til »Underafdeling 10 og 11«.

b) I stk. 3 ændres »denne underafdeling« til »underafdeling 10 og 11«.

16) I artikel 137, stk. 4, litra b), ændres »andre transportmidler« til »andre transportformer«.

17) I artikel 138, stk. 1, ændres »samme transportmiddel« til »samme transportform«.

18) (Vedrører ikke den danske udgave).

19) I artikel 164 affattes underoverskriften således:

»(Kodeksens artikel 226, stk. 3, litra b) og c), og artikel 227, stk. 2, litra b) og c))«.

20) I artikel 186 affattes underoverskriften således:

»(Kodeksens artikel 128)«.

21) Artikel 187 berigtiges således:

a) Underoverskriften affattes således:

»(Kodeksens artikel 128)«.

b) Stk. 4, litra a), affattes således:

»a) for alle varer, der befordres af det pågældende skib eller fly, skal der indgives en summarisk indpassageangivelse i den første havn eller lufthavn i Unionen. Toldmyndighederne i den pågældende havn eller lufthavn foretager risikoanalysen af sikkerheds- og sikringshensyn for alle varer, der befordres af det pågældende skib eller fly. Der kan foretages yderligere risikoanalyser for disse varer i den havn eller lufthavn, hvor de losses«.

22) I artikel 192 indsættes følgende underoverskrift:

»(Kodeksens artikel 145)«.

23) Artikel 199, stk. 1, litra g), affattes således:

»g) data i punktafgiftsangivelsen som omhandlet i artikel 21, 26 og 34 i Rådets direktiv 2008/118/EF (*)

(*) Rådets direktiv 2008/118/EF af 16. december 2008 om den generelle ordning for punktafgifter og om ophævelse af direktiv 92/12/EØF (EUT L 9 af 14.1.2009, s. 12).«

24) Artikel 214 affattes således:

»Artikel 214

Produkter fra havfiskeri og varer, som er fremstillet af disse produkter, der omlades og transporteres gennem et land eller et område, som ikke er en del af Unionens toldområde

(Kodeksens artikel 153, stk. 2)

1. Når de produkter eller varer, som der henvises til i artikel 119, stk. 1, litra d) og e), i delegeret forordning (EU) 2015/2446, inden de ankommer til Unionens toldområde, er blevet omladet og transporteret gennem et land eller et område, som ikke er en del af Unionens toldområde, skal der for disse produkter og varer, når de føres ind i Unionens toldområde, forelægges en attest fra toldmyndigheden i det pågældende land eller territorium, om at produkterne eller varerne var under toldtilsyn, mens de befandt sig i landet eller territoriet, og at de ikke har været genstand for nogen form for behandling, bortset fra hvad der var nødvendigt for deres konservering.

2. Den attest, der kræves i henhold til stk. 1, skal være et udskrift af fiskerilogbogen, som der henvises til i artikel 133 i delegeret forordning (EU) 2015/2446, ledsaget af en udskrift af omladningsopgørelsen, hvor det er relevant.«

25) Overskriften til artikel 220 affattes således:

»Brevforsendelser og varer i postforsendelser«.

26) I artikel 229, stk. 1, ændres »artikel 15« til »artikel 14«.

27) Artikel 230, stk. 2, affattes således:

»2. Den toldmyndighed, der er kompetent til at træffe en afgørelse, gør alle relevante oplysninger, som den har til rådighed, tilgængelige for toldmyndighederne i de andre medlemsstater, hvad angår de toldrelaterede aktiviteter, som udføres af indehaveren af bevillingen til centraliseret toldbehandling.«

- 28) I artikel 251, stk. 3, ændres »artikel 166 i forordning (EU) nr. 952/2013« til »kodeksens artikel 166«.
- 29) I artikel 277, stk. 1, litra a), ændres »artikel 268« til »artikel 275«.
- 30) I artikel 280, stk. 6, første afsnit, ændres »artikel 267« til »artikel 274«.
- 31) I artikel 291 affattes underoverskriften således:
- »(Kodeksens artikel 6, stk. 3, litra b), artikel 226, stk. 3, litra a), og artikel 227, stk. 2, litra a))«.
- 32) I artikel 294 affattes underoverskriften således:
- »(Kodeksens artikel 226, stk. 3, litra a), og artikel 227, stk. 2, litra a))«.
- 33) I artikel 295 affattes underoverskriften således:
- »(Kodeksens artikel 226, stk. 3, litra a))«.
- 34) Artikel 306, stk. 2, affattes således:
- »2. Hvad angår forelæggelsen af MRN-nummeret for forsendelsesangivelsen på bestemmelsestoldstedet finder artikel 184, stk. 2, i delegeret forordning (EU) 2015/2446 anvendelse.«
- 35) I artikel 308, stk. 2, ændres »artikel 305« til »artikel 312«.
- 36) I artikel 312, stk. 3, ændres »artikel 300« til »artikel 307«.
- 37) I artikel 313 affattes underoverskriften således:
- »(Kodeksens artikel 233, stk. 4, litra a), b), c) og e))«.
- 38) I artikel 314, stk. 2, litra a), ændres »artikel 291« til »artikel 298«.
- 39) I artikel 319, stk. 2, ændres »artikel 15« til »artikel 14«.
- 40) I artikel 331 bliver stk. 3 til stk. 2.
- 41) Artikel 345, stk. 4, affattes således:
- »4. Uanset stk. 1 forbliver enhedsbevillinger for forenklede procedurer, som er udstedt i overensstemmelse med forordning (EØF) nr. 2454/93 og stadig gyldige den 1. maj 2016, gyldige indtil de respektive datoer for ibrugtagning af den centraliserede toldbehandling for import og AES, som der henvises til i bilaget til Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2016/578/EU.«
- 42) Bilag A, afsnit I »Formater for de fælles datakrav for ansøgninger og afgørelser«, berigtiges således:
- a) I den række, der svarer til dataelementet »2/4 Vedlagte dokumenter«, affattes teksten i kolonnerne »D.E.-format (Type/længde)« og »Kardinalitet« således:

»Samlet antal dokumenter n..3 +	1x
Dokumenttype: an..70 + Dokumentdatanavn: an..35 + Dokumentdato: n8 (ååååmmdd)	999x«.

- b) I den række, der svarer til dataelementet »5/3 Varemængde«, affattes teksten i kolonnen »Kardinalitet« således:

»999x

For afgørelser vedrørende bindende oplysninger: 1x«.

- c) I den række, der svarer til dataelementet »7/2 Type toldprocedurer«, tilføjes i kolonnen »Bemærkninger«, følgende afsnit:

»Hvis hensigten med bevillingen er, at den skal bruges til at drive et toldoplag, anvendes følgende koder:

— kode »XR« for et offentligt toldoplag af type I

— kode »XS« for et offentligt toldoplag af type II

— kode »XU« for et privat toldoplag.«

- 43) Bilag B, afsnit I »Formater og kardinalitet for de fælles datakrav for ansøgninger og meddelelser«, berigtiges således:

- a) I den række, der svarer til dataelementet »5/30 Antagelsessted«, affattes teksten i kolonnen »Bemærkninger« således:

»I tilfælde hvor antagelsesstedet er kodet i overensstemmelse med UN/LOCODE, er oplysningerne den UN/LOCODE, som er fastlagt i afsnit II for D.E. 5/6 bestemmelsestoldsted (og -land). I tilfælde hvor antagelsesstedet ikke er kodet i overensstemmelse med UN/LOCODE, identificeres det land, hvor antagelsesstedet befinder sig, med den kode, der er fastlagt i afsnit II for D.E. 3/1 eksportør.«

- b) I de rækker, der svarer til dataelementer »7/9 Ankomsttransportmidlets identitet«, »7/14 Det grænseoverskridende aktive transportmidlets identitet« og »7/16 Det grænseoverskridende passive transportmidlets identitet« affattes teksten i kolonnen »Bestemmelser« således:

»De koder, som er fastlagt i afsnit II for D.E. 7/7 transportmidlets identitet ved afsendelsen, anvendes for denne type identifikation.«

- c) I den række, der svarer til dataelementet »8/3 Reference for sikkerhedsstillelse«, affattes teksten i kolonnen »D.E.-format (Type/længde)« således:

»GRN: an..24 +

Adgangskode: an..4 +

Valutakode: a3 +

Import- eller eksportafgiftsbeløb og, såfremt kodeksens artikel 89, stk. 2, første afsnit, finder anvendelse, andre afgifter: n..16,2 +

Sikkerhedsstillesestoldsted: an8

ELLER

Reference til anden sikkerhedsstillelse: an..35+

Adgangskode: an..4 +

Valutakode: a3 +

Import- eller eksportafgiftsbeløb og, såfremt kodeksens artikel 89, stk. 2, første afsnit, finder anvendelse, andre afgifter: n..16,2 +

Sikkerhedsstillesestoldsted: an8«.

44) Bilag B, afsnit II »Koder, der vedrører de fælles datakrav til angivelser og meddelelser«, berigtiges således:

a) I dataelementet »1/1 Angivelsestype« affattes for koderne »EX« og »IM« første punktum i beskrivelsen således:

»Til samhandelen med lande og territorier uden for Unionens toldområde.«

b) Dataelement »1/10. Procedure« berigtiges således:

i) I beskrivelsen i kode »68« tilføjes følgende tekst:

»Forklaring: Denne kode anvendes for varer, som pålægges både moms og punktafgifter, og hvor det kun er en af disse afgifter, der betales, når varerne overgår til fri omsætning.«

ii) Beskrivelsen i kode »78« affattes således:

»Henførsel af varer under frizoneproceduren. a)«.

c) Dataelement »1/11. »Supplerende procedure« berigtiges således:

i) I afsnittet »Midlertidig indførsel« affattes beskrivelsen i kode »D18« i kolonnen »Procedure« således:

»Varer, der skal underkastes forsøg eller eksperimenter eller anvendes til demonstrationer«.

ii) I afsnittet »Midlertidig indførsel« affattes beskrivelsen i kode »D20« i kolonnen »Procedure« således:

»Varer, der anvendes ved gennemførelse af forsøg, eksperimenter og demonstrationer uden finansiell gevinst (seks måneder)«.

iii) I afsnittet »Diverse« ændres »F42« i kolonnen »Kode« til »F44«.

iv) I afsnittet »Diverse« indsættes følgende rækker efter rækken vedrørende kode »F45«:

»Anvendelse af den oprindelige tarifiering af varerne i de situationer, der er omhandlet i kodeksens artikel 86, stk. 2	F46
Forenkling af udarbejdelsen af toldangivelser for varer, der henhører under forskellige underpositioner i toldtariffen, som fastsat i kodeksens artikel 177	F47«.

v) I afsnittet »Diverse« indsættes følgende række efter rækken vedrørende kodenummer »F61«:

»Forenkling af udarbejdelsen af toldangivelser for varer, der henhører under forskellige underpositioner i toldtariffen, som fastsat i kodeksens artikel 177	F65«.
--	-------

d) Dataelement »4/3. Afgiftsberegning« berigtiges som følger:

i) Navnet på dataelementet affattes således:

»4/3. Afgiftsberegning — Afgiftstype«.

ii) Beskrivelsen i kode »A00« affattes således:

»Importafgift«.

- iii) Beskrivelsen i kode »C00« affattes således:
- »Eksportafgift«.
- iv) Rækken vedrørende kode »C10« udgår.
- e) Navnet på dataelement »4/8. »Afgiftsberegning« affattes således:
- »4/8. Afgiftsberegning — Betalingsmåde«.
- 45) I bilag 12-01, afsnit I »Formater for de fælles datakrav for registrering af økonomiske operatører og andre personer« tilføjes i rækken, der svarer til dataelementet »11 Etableringsdato«, i kolonnen »D.E.-format (Type/længde)«, teksten »(ååååmmdd)«.
- 46) Som bilag 12-03 indsættes teksten i bilag I til denne forordning.
- 47) Bilag 21-01 berigtiges således:
- a) I den række, der svarer til dataelement 3/2, ændres teksten i kolonnen »D.E.-navn« til »Eksportørentifikationsnummer«.
- b) I den række, der svarer til dataelement 3/10, ændres teksten i kolonnen »D.E.-navn« til »Modtageridentifikationsnummer«.
- c) I den række, der svarer til dataelement 3/16, ændres teksten i kolonnen »D.E.-navn« til »Importørentifikationsnummer«.
- d) I den række, der svarer til dataelement 3/18, ændres teksten i kolonnen »D.E.-navn« til »Klareridentifikationsnummer«.
- e) I den række, der svarer til dataelement 3/39, ændres teksten i kolonnen »D.E.-navn« til »Bevillingshaverens identifikationsnummer«.
- 48) Bilag 22-02 berigtiges således:
- a) Følgende trykningsinstruks tilføjes:
- »4. Ældre versioner af formularerne kan også anvendes, indtil lageret er opbrugt eller indtil 1. maj 2019, alt efter hvad der indtræder først.«
- b) (Vedrører ikke den danske udgave).
- 49) Bilag 22-06 erstattes af teksten i bilag II til nærværende forordning.
- 50) I bilag 22-07 affattes første afsnit under overskriften »Udtalelse om oprindelse« således:
- »Skal udfærdiges for alle handelsdokumenter og vise navn og fuldstændig adresse for eksportøren og modtageren samt en beskrivelse af produkterne og udstedelsesdatoen ⁽¹⁾«.
- ⁽¹⁾ Hvis udtalelsen om oprindelse erstatter en anden udtalelse i henhold til artikel 101, stk. 2 og 3, i gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447, skal der på erstatningsudtalelsen om oprindelse anføres »Replacement statement« eller »Attestation de remplacement« eller »Comunicación de sustitución«. På erstatningsudtalelsen skal også anføres udstedelsesdatoen for den oprindelige udtalelse og alle andre nødvendige data i henhold til artikel 101, stk. 1, andet afsnit i gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447.«
- 51) Bilag 22-09 erstattes af teksten i bilag III til nærværende forordning.
- 52) I bilag 22-13 affattes den ungarske udgave af fakturaerklæringen således:
- »A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: ... ⁽¹⁾) kijelentem, hogy eltérő egyértelmű jelzés hiányában az áruk preferenciális ... ⁽²⁾ származásúak.«
- 53) I bilag 23-02 affattes overskriften på tabellen efter punkt 10 således:
- (Vedrører ikke den danske udgave).

- 54) I bilag 32-06 indsættes ordet »Forside« mellem overskriften »EU-forsendelse/fælles forsendelse« og den første rubrik.
- 55) I bilag 61-03 affattes første afsnit samt andet afsnit, indledningen, således:
- »Med henblik på artikel 252 fastsættes nettovægten for hver sending friske bananer af en autoriseret vejer på ethvert lossested efter den nedenfor beskrevne fremgangsmåde:
- I dette bilag og artikel 252 forstås ved:«.
- 56) I bilag 62-02 erstattes første side af originalen og kopien af formularen »INF 3 — oplysningsskema returvarer« af formularen, der er anført i bilag IV.

Artikel 2

Ændringer af gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447

Gennemførelsesforordning 2015/2447 ændres således:

- 1) Artikel 2 affattes således:

»Artikel 2

Formater og koder for de fælles datakrav

(Kodeksens artikel 6, stk. 2)

1. I bilag A til nærværende forordning fastsættes formater og koder for de fælles datakrav som omhandlet i kodeksens artikel 6, stk. 2, og i artikel 2 i delegeret forordning (EU) 2015/2446 med henblik på udveksling og lagring af nødvendige oplysninger til ansøgninger og afgørelser.

2. I bilag B til nærværende forordning fastsættes formater og koder for de fælles datakrav som omhandlet i kodeksens artikel 6, stk. 2, og i artikel 2 i delegeret forordning (EU) 2015/2446 med henblik på udveksling og lagring af nødvendige oplysninger til angivelser, meddelelser og bevis for toldmæssig status.

3. Uanset denne artikels stk. 1 må koderne og formaterne i bilag A til nærværende forordning i forbindelse med ansøgninger og afgørelser vedrørende bindende tarifieringsoplysninger (BTO) ikke anvendes før datoen for ibrugtagning af den første fase af opgraderingen af BTO-systemet og Tilsyn 2-systemet, som der henvises til i bilaget til Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2016/578 (*), og de formater og koder, der fremgår af bilag 2-5 til Kommissionens delegerede forordning (EU) 2016/341 (**), skal anvendes.

Uanset denne artikels stk. 1 må koderne og formaterne i bilag A til nærværende forordning i forbindelse med ansøgninger og bevillinger vedrørende autoriserede økonomiske operatører (AEO) ikke anvendes før datoen for opgraderingen af AEO-systemet, som der henvises til i bilaget til gennemførelsesafgørelse (EU) 2016/578, og de formater og koder, der fremgår af bilag 6 og 7 til delegeret forordning (EU) 2016/341, skal anvendes.

4. Uanset denne artikels stk. 2 må de formater og koder for de fælles datakrav, der fremgår af bilag B til nærværende forordning, ikke anvendes for de i bilag 1 til delegeret forordning (EU) 2016/341 anførte IT-systemer før de respektive datoer for ibrugtagning eller opgradering af de relevante IT-systemer, som der henvises til i bilaget til gennemførelsesafgørelse (EU) 2016/578.

For de i bilag 1 til delegeret forordning (EU) 2016/341 anførte IT-systemer skal udvekslingen og lagringen af oplysninger, som kræves til angivelser, meddelelser og bevis for toldmæssig status, følge de formater og koder, der fremgår af bilag 9 til delegeret forordning (EU) 2016/341, indtil de respektive datoer for ibrugtagning eller opgradering af de relevante IT-systemer, som der henvises til i bilaget til gennemførelsesafgørelse (EU) 2016/578.

5. Indtil datoen for ibrugtagning af det kodekssystem til toldafgørelser, som der henvises til i bilaget til gennemførelsesafgørelse (EU) 2016/578, kan toldmyndighederne beslutte, at der skal anvendes andre formater eller koder end dem, der fremgår af bilag A til nærværende forordning, for følgende ansøgninger og bevillinger:

- a) ansøgninger og bevillinger vedrørende forenklingen til fastsættelsen af beløb, der er en del af varernes toldværdi
- b) ansøgninger og bevillinger vedrørende samlet sikkerhedsstillelse
- c) ansøgninger om og bevillinger til betalingshenstand
- d) ansøgninger om og bevillinger til drift af lagerfaciliteter til midlertidig opbevaring, som omhandlet i kodeksens artikel 148
- e) ansøgninger om og bevillinger til fast rutefart
- f) ansøgninger og bevillinger vedrørende autoriseret udsteder
- g) ansøgninger og bevillinger vedrørende status som autoriseret vejer af bananer
- h) ansøgninger om og bevillinger til egen beregning
- i) ansøgninger og bevillinger vedrørende status som godkendt modtager ved TIR-transport
- j) ansøgninger og bevillinger vedrørende status som godkendt afsender af EU-forsendelse
- k) ansøgninger og bevillinger vedrørende status som godkendt modtager af EU-forsendelse
- l) ansøgninger om og bevillinger til anvendelse af en særlig type segl
- m) ansøgninger om og bevillinger til anvendelse af en forsendelsesangivelse med reduceret datasæt
- n) ansøgninger om og bevillinger til anvendelse af et elektronisk transportdokument som toldangivelse.

6. Indtil datoen for ibrugtagning af kodekssystemet til toldafgørelser kan toldmyndighederne tillade, at de formater og koder for datakravene til ansøgninger og bevillinger, som fremgår af bilag 12 til delegeret forordning (EU) 2016/341, anvendes i stedet for datakravene i bilag A til nærværende forordning for følgende ansøgninger og bevillinger:

- a) ansøgninger om og bevillinger til anvendelse af forenklet angivelse
- b) ansøgninger om og bevillinger til centraliseret toldbehandling
- c) ansøgninger om og bevillinger til indskrivning i klarerers regnskaber
- d) ansøgninger om og bevillinger til anvendelse af aktiv forædling
- e) ansøgninger om og bevillinger til anvendelse af passiv forædling
- f) ansøgninger om og bevillinger til anvendelse af særligt anvendelsesformål
- g) ansøgninger om og bevillinger til anvendelse af midlertidig indførsel
- h) ansøgninger om og bevillinger til drift af lagerfaciliteter til toldoplag.

7. Uanset stk. 6 finder de formater og koder, der fremgår af bilag 12 til delegeret forordning (EU) 2016/341, anvendelse på de yderligere dataelementer, der kræves for den pågældende ansøgning, indtil datoerne for ibrugtagning af det kodekssystem til automatiseret eksport (AES) eller opgraderingen af de nationale importsystemer, som der henvises til i bilaget til gennemførelsesafgørelse (EU) 2016/578, hvis en ansøgning om en bevilling er baseret på en toldangivelse i henhold til artikel 163, stk. 1, i delegeret forordning (EU) 2015/2446.

(*) Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2016/578 af 11. april 2016 om fastlæggelsen af arbejdsprogrammet vedrørende udviklingen og indførelsen af de elektroniske systemer, der er omhandlet i EU-toldkodeksen (EUT L 99 af 15.4.2016, s. 6).

(**) Kommissionens delegerede forordning (EU) 2016/341 af 17. december 2015 til supplerings af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 med overgangsregler angående visse bestemmelser i EU-toldkodeksen, hvor de relevante elektroniske systemer endnu ikke er operationelle, og om ændring af Kommissionens delegerede forordning (EU) 2015/2446 (EUT L 69 af 15.3.2016, s. 1).«

2) I artikel 57, stk. 1, tilføjes følgende afsnit:

»Henvisninger i særlige ikkepræferentielle importordninger til oprindelsescertifikater udstedt i henhold til artikel 55-65 i forordning (EØF) nr. 2454/93 betragtes som henvisninger til de oprindelsescertifikater, der er omhandlet i nærværende artikel.«

3) Artikel 62 affattes således:

»Artikel 62

Stående leverandørerklæring

(Kodeksens artikel 64, stk. 1)

1. Når en leverandør regelmæssigt forsyner en eksportør eller en erhvervsdrivende med varesendinger, og alle disse varer forventes at have samme oprindelsesstatus, kan leverandøren forelægge én erklæring, der dækker flere sendinger af de pågældende varer (en stående leverandørerklæring).

2. En stående leverandørerklæring udfærdiges for forsendelser, der sendes i en periode, og skal angive tre datoer:

a) den dato, hvor erklæringen er udfærdiget (udstedelsesdato)

b) datoen for periodens påbegyndelse (startdato), som ikke må ligge mere end 12 måneder før eller mere end 6 måneder efter udstedelsesdatoen

c) datoen for periodens ophør (slutdato), som ikke må ligge mere end 24 måneder efter startdatoen.

3. Leverandøren underretter øjeblikkeligt den pågældende eksportør eller erhvervsdrivende, hvis den stående leverandørerklæring ikke er gyldig i forbindelse med visse eller alle sendinger af varer, der er leveret eller skal leveres.«

4) Artikel 68 affattes således:

»Artikel 68

Registrering af eksportører uden for rammerne af Unionens GSP-ordning

(Kodeksens artikel 64, stk. 1)

1. Når Unionen har en præferenceordning, som kræver, at en eksportør udfærdiger et oprindelsesdokument, der er i overensstemmelse med den relevante EU-lovgivning, kan et sådant dokument kun udfærdiges af en eksportør, som er registreret med henblik herpå af toldmyndighederne i en medlemsstat. Sådanne eksportørers identitet registreres i systemet med registrerede eksportører (REX), der er omhandlet i bilaget til gennemførelsesafgørelse (EU) 2016/578. Underafdeling 2-9 i denne afdeling finder tilsvarende anvendelse.

2. Med henblik på nærværende artikel finder artikel 11, stk. 1, litra d), og artikel 16, 17 og 18 i delegeret forordning (EU) 2015/2446 om betingelserne for at godkende ansøgninger og om suspensionen af afgørelser og artikel 10 og 15 i nærværende forordning ikke anvendelse. Ansøgninger og afgørelser vedrørende nærværende artikel kan ikke udveksles og lagres i et elektronisk informations- og kommunikationssystem som omhandlet i nærværende forordnings artikel 10.

3. Kommissionen meddeler de tredjelande, med hvilke Unionen har en præferenceordning, adresserne på de toldmyndigheder, der er ansvarlige for verifikationen af et oprindelsesdokument, der er udfærdiget af en registreret eksportør i Unionen i henhold til denne artikel.

4. Uanset stk. 1 fastsættes tærskelværdien for hver sending til 6 000 EUR, hvis det ikke fremgår af den gældende præferenceordning, op til hvilken værdi en eksportør, som ikke er en registreret eksportør, må udfærdige et oprindelsesdokument.

5. Uanset stk. 1 kan et oprindelsesdokument udfærdiges af en eksportør, som ikke er registreret, men er en godkendt eksportør i Unionen, indtil den 31. december 2017. Artikel 77, stk. 7, finder tilsvarende anvendelse.»

5) Artikel 69, stk. 2, affattes således:

»2. Når det oprindelsesbevis, der kræves med henblik på den præferencetoldforanstaltning, der er omhandlet i stk. 1, er et varecertifikat EUR.1, et andet statsligt oprindelsescertifikat, en oprindelseserklæring eller en fakturaerklæring, udstedes eller udfærdiges erstatningsoprindelsesbeviset i form af et af følgende dokumenter:

- a) en erstatningsoprindelseserklæring eller en erstatningsfakturaerklæring, der er udfærdiget af en godkendt eksportør, som videresender varerne
- b) en erstatningsoprindelseserklæring eller erstatningsfakturaerklæring eller en erstatningsudtalelse om oprindelse, som er udfærdiget af enhver videreforsender af varerne, såfremt den samlede værdi af varerne med oprindelsesstatus i den oprindelige sending, som skal opdeles, ikke overskrider den gældende tærskelværdi
- c) en erstatningsoprindelseserklæring eller en erstatningsfakturaerklæring eller en erstatningsudtalelse om oprindelse, der er udfærdiget af enhver videreforsender af varerne, såfremt den samlede værdi af varerne med oprindelsesstatus i den oprindelige sending, der skal opdeles, overskrider den gældende tærskelværdi, og den person, der videresender varerne, vedlægger erstatningsoprindelseserklæringen eller erstatningsfakturaerklæringen eller erstatningsudtalelsen om oprindelse en kopi af det originale oprindelsesbevis
- d) et varecertifikat EUR.1 udstedt af det toldsted, som har varerne under kontrol, såfremt følgende betingelser er opfyldt:
 - i) videreforsenderen er ikke en godkendt eksportør eller en registreret eksportør og er ikke indforstået med, at erstatningsbeviset vedlægges en kopi af det oprindelige oprindelsesbevis
 - ii) den samlede værdi af produkterne med oprindelsesstatus i den oprindelige sending overstiger den gældende tærskelværdi, over hvilken eksportøren skal være en godkendt eksportør eller en registreret eksportør for at kunne udfærdige et erstatningsbevis
- e) en erstatningsudtalelse om oprindelse, der er udfærdiget af en registreret eksportør, som videresender varerne.»

6) I artikel 73 tilføjes som stk. 3:

»3. Efter anmodning fra et præferenceberettiget land tilsender Kommissionen det pågældende præferenceberettigede land aftryk af de stempler, som anvendes af medlemsstaternes toldmyndigheder til udstedelse af varecertifikater EUR.1.»

7) I artikel 80, stk. 4, tilføjes følgende punktum:

»De kompetente myndigheder i et præferenceberettiget land eller toldmyndighederne i en medlemsstat underretter den registrerede eksportør om ændringen i hans registreringsoplysninger.»

8) I artikel 85 foretages følgende ændringer:

a) Stk. 2 affattes således:

»2. Fra den 1. januar 2018 indstiller toldmyndighederne i alle medlemsstaterne udstedelsen af varecertifikater EUR.1, og godkendte eksportører indstiller udfærdigelsen af fakturaerklæringer med henblik på kumulation i henhold til artikel 53 i delegeret forordning (EU) 2015/2446.»

b) I stk. 3 tilføjes følgende som andet afsnit:

»Indtil den 31. december 2017 kan godkendte eksportører i medlemsstater, som endnu ikke er registreret, udfærdige fakturaerklæringer med henblik på kumulation i henhold til artikel 53 i delegeret forordning (EU) 2015/2446.»

9) Artikel 86, stk. 3, affattes således:

»3. Med henblik på eksport under GSP-ordningerne i Unionen, Norge eller Schweiz skal eksportører kun registreres én gang.

Eksportøren tildeles et registreret eksportørnummer af de kompetente myndigheder i det præferenceberettigede land med henblik på eksport under GSP-ordningerne i Unionen, Norge og Schweiz, for så vidt som disse lande har anerkendt det land, hvor registreringen finder sted, som et præferenceberettiget land.

Første og andet afsnit finder tilsvarende anvendelse med henblik på eksport under GSP-ordningen i Tyrkiet, når landet begynder at anvende REX-systemet. Kommissionen offentliggør i *Den Europæiske Unions Tidende* (C-udgaven) den dato, hvor Tyrkiet begynder at anvende systemet.«

10) Artikel 158 affattes således:

»Artikel 158

Størrelsen af den samlede sikkerhedsstillelse

(Kodeksens artikel 95, stk. 2 og 3)

1. På de betingelser, der er fastsat i artikel 84 i delegeret forordning (EU) 2015/2446, nedsættes den samlede sikkerhedsstillelse, der er omhandlet i kodeksens artikel 95, stk. 2, til 50 %, 30 % eller 0 % af den del af referencebeløbet, der er fastsat efter artikel 155, stk. 3, litra a), i nærværende forordning.

2. Den samlede sikkerhedsstillelse, der er omhandlet i kodeksens artikel 95, stk. 3, nedsættes til 30 % af de dele af referencebeløbet, der er fastsat efter artikel 155, stk. 2, og artikel 155, stk. 3, litra a), i nærværende forordning.«

11) I artikel 161 indsættes følgende stykke:

»Fra den dato, hvor tilbagekaldelsen eller annulleringen får virkning, kan de sikkerhedsdokumenter for enkelt sikkerhedsstillelse, der er udstedt tidligere, ikke længere anvendes til henførsel af varer under proceduren for EU-forsendelse.«

12) Artikel 163 affattes således:

»Artikel 163

Garanterende sammenslutningers hæftelse i forbindelse med TIR-transport

(Kodeksens artikel 226, stk. 3, litra b), og artikel 227, stk. 2, litra b))

I forbindelse med artikel 8, stk. 3 og 4, i toldkonventionen om international godstransport på grundlag af TIR-carneter, herunder eventuelle senere ændringer heraf (TIR-konventionen), foreskrives det, at finder en TIR-transport sted i Unionens toldområde, kan alle garanterende sammenslutninger, der er etableret i Unionens toldområde, komme til at hæfte for det beløb, der er stillet sikkerhed for i forbindelse med varer, der er omfattet af TIR-transporten, op til et loft på 100 000 EUR pr. TIR-carnet eller et tilsvarende beløb i den nationale valuta.«

13) Artikel 231, stk. 11, affattes således:

»11. Indtil de respektive datoer for ibrugtagning af AES og af det kodekssystem til centraliseret toldbehandling for import, som der henvises til i bilaget til gennemførelsesafgørelse (EU) 2016/578, finder denne artikels stk. 5 og 6 ikke anvendelse.«

14) Artikel 329, stk. 8, udgår.

15) Artikel 333, stk. 7, affattes således:

»7. Uanset stk. 2, litra b) og c), er fristen for udgangstoldstedet til at underrette eksporttoldstedet om varernes udpassage indtil datoerne for ibrugtagning af AES, som der henvises til i bilaget til gennemførelsesafgørelse (EU) 2016/578, i de tilfælde, der henvises til i artikel 329, stk. 5 og 6, den første arbejdsdag efter den dag, hvor varerne henføres under forsendelsesproceduren eller varerne forlader Unionens toldområde, eller hvor forsendelsesproceduren afsluttes.«

16) Bilag B, afsnit I »Formater og kardinalitet for de fælles datakrav for ansøgninger og afgørelser«, ændres således:

a) I den række, der svarer til dataelementet »2/1 Forenklet angivelse/forudgående dokument«, udgår i kolonnen »D.E.-format (Type/længde)« teksten »Dokumentkategori: a1+«.

b) I den række, der svarer til dataelementet »4/4 Beregning af afgifter — beregningsgrundlag«, tilføjes følgende tekst i kolonnen »D.E.-format (Type/længde)«:

»ELLER

Beløb: n..16,2«.

c) I den række, der svarer til dataelementet »5/8 Kode for bestemmelsesland«, tilføjes i kolonnen »Bemærkninger«, følgende tekst:

»I forbindelse med forsendelser anvendes ISO 3166 alpha-2 landekode.«

17) Bilag B, afsnit II »Koder, der vedrører de fælles datakrav til angivelser og meddelelser«, ændres således:

a) Dataelement »2/1. Forenklet angivelse/forudgående dokument« ændres således:

i) Første, andet og tredje afsnit affattes således:

»Dette dataelement består af alfanumeriske koder.

Hver kode består af tre dele. Første del (an..3), der består af tal eller bogstaver eller af en kombination af tal og bogstaver, angiver dokumentets art. Anden del (an..35) angiver oplysninger vedrørende det pågældende dokument (identifikationsnummeret eller en anden reference, hvorved dokumentet kan identificeres). Tredje del (an..5) angiver, hvilket element i det forudgående dokument der henvises til.

Hvis der indgives en papirbaseret toldangivelse, adskilles de tre dele med bindestreger (—).«

ii) Afsnittet, der starter med »1 Første del (a1):«, udgår.

iii) Overskriften »2 Anden del (an..3):« ændres til »1. Første del (an..3)«.

iv) Overskriften »3 Tredje del (an..35):« ændres til »2. Anden del (an..35)«.

v) Overskriften »4 Fjerde del (an..5):« ændres til »3. Tredje del (n..5)«.

vi) De to led i afsnittet »Eksempler« under overskriften »4. Fjerde del (an..5)« affattes således:

— Den pågældende varepost var den femte varepost i T1-forsendelsesdokumentet (det foregående dokument), som bestemmelsestoldstedet har tildelt nummeret »238 544«. Koden vil i dette tilfælde være »821-238544-5«. (»821« for forsendelsesproceduren, »238544« for dokumentets registreringsnummer (eller MRN for NSTI-operationer) og »5« for varepostens nummer).

— Varerne blev angivet via en forenklet angivelse. MRN »16DE9876AB889012R1« er blevet tildelt. I den supplerende angivelse vil koden således være: »SDE-16DE9876AB889012R1«. (»SDE« for den forenkledte angivelse, »16DE9876AB889012R1« for dokumentets MRN-nummer).«

b) Dataelement »2/2. Supplerende oplysninger« ændres således:

- i) I tabellen i afsnittet »Generelle kategorier — Kode 0xxxx« udgår sidste række.
- ii) I tabellen i afsnittet »Ved import: Kode 1xxxx« udgår sidste række.
- iii) I tabellen i afsnittet »Ved eksport: Kode 3xxxx« ændres i tredje række retsgrundlaget vedrørende »30 500« til »Artikel 329, stk. 7«.

18) I bilag 22-14 tilføjes følgende indledende note:

- »7. Certifikater, hvor det er teksten fra den gamle version, der optræder i rubrikken øverst til højre »OPRINDELSES-CERTIFIKAT til brug ved import af landbrugsprodukter i Det Europæiske Økonomiske Fællesskab« og i rubrikken »NOTER«, kan også anvendes, indtil lageret er opbrugt eller indtil 1. maj 2019, alt efter hvad der indtræder først.«

19) Bilag 22-16 ændres således:

a) Teksten i fodnote 7 affattes således:

»(7) Angiv start- og slutdatoer. Perioden må højst være på 24 måneder.«

b) Teksten i fodnote 8 affattes således:

»(8) Udstedelsessted og -dato.«

20) Bilag 22-18 ændres således:

a) Teksten i fodnote 8 affattes således:

»(8) Angiv start- og slutdatoer. Perioden må højst være på 24 måneder.«

b) Teksten i fodnote 9 affattes således:

»(9) Udstedelsessted og -dato.«

21) Bilag 32-01 erstattes af teksten i bilag VII til nærværende forordning.

22) Bilag 32-02 erstattes af teksten i bilag VIII til nærværende forordning.

23) Bilag 32-03 erstattes af teksten i bilag IX til nærværende forordning.

24) Bilag 72-04 ændres således:

a) Del I ændres således:

- i) I punkt 2.1 og 2.2 i kapitel I »Generelle bestemmelser« ændres »bilag B-01« til »bilag B-01 til delegeret forordning (EU) 2015/2446«.
- ii) I punkt 3.1 i kapitel II »Gennemførelsesregler« ændres »bilag B-01« til »bilag B-01 til delegeret forordning (EU) 2015/2446«.
- iii) I punkt 9 i kapitel III »Procedurens virkemåde« ændres »artikel 300« til »artikel 302«.
- iv) I kapitel III »Procedurens virkemåde« indsættes følgende punkter efter punkt 19.2:

»19.3. Gyldighedsperioden for en attest for samlet sikkerhedsstillelse eller en attest for fritagelse for sikkerhedsstillelse må ikke overstige to år. Garantitoldstedet kan imidlertid forlænge denne periode med yderligere en periode på ikke over to år.

19.4. Fra den dato, hvor tilbagekaldelse af bevillingen til at anvende samlet sikkerhedsstillelse eller tilbagekaldelse og annullering af et tilsagn, der gives i tilfælde af en samlet sikkerhedsstillelse, får virkning, må udstedte attester ikke anvendes til at henføre varer under proceduren for EU-forsendelse, og den person, der er ansvarlig for proceduren, skal straks tilbagesende dem til garantitoldstedet.

Hver medlemsstat giver Kommissionen oplysninger om, hvilke gyldige attester der ikke er tilbageleveret eller er erklæret stjålne, bortkomne eller forfalskede. Kommissionen underretter de øvrige medlemsstater herom.»

b) Del II ændres således:

- i) I kapitel VI »Attest for samlet sikkerhedsstillelse« erstattes formular TC 31 — ATTEST FOR SAMLET SIKKERHEDSSTILLELSE af den formular, der er anført i bilag V til nærværende forordning.
- ii) I kapitel VII »Attest for fritagelse for sikkerhedsstillelse« erstattes formular TC 33 — ATTEST FOR FRITAGELSE FOR SIKKERHEDSSTILLELSE af den formular, der er anført i bilag VI til nærværende forordning.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. juni 2017.

På Kommissionens vegne
Jean-Claude JUNCKER
Formand

BILAG I

»BILAG 12-03

**MÆRKESEDLER, SOM ANBRINGES PÅ INDSKREVET BAGAGE, DER TJEKKES IND I EN EU-LUFTHAVN
(Artikel 44)**

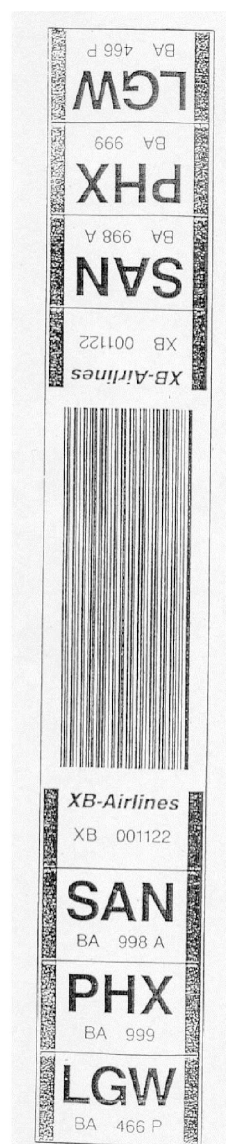
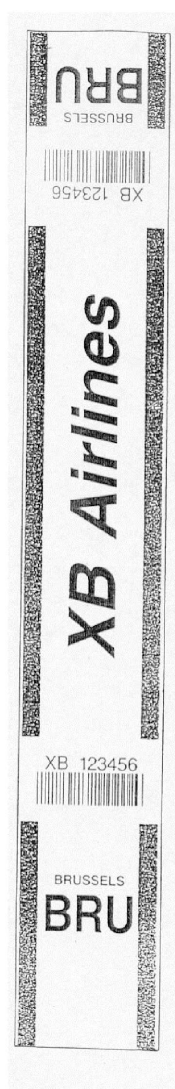
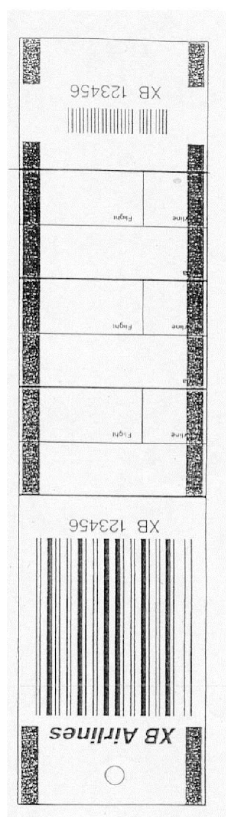
1. KARAKTERISTIKA

Den i artikel 44 omhandlede mærkeseddel skal være fremstillet, således at den ikke kan genbruges.

- a) Mærkesedlen skal yderst på hver langside være forsynet med en minimum 5 mm bred grøn stribe, som mindst skal figurere på de dele, hvor rute og identifikation er angivet. Disse grønne striber kan desuden dække andre dele af mærkesedlen, bortset fra områderne med stregkoder, som skal figurere på en hvid baggrund. (Jf. modellerne i 2a)).
- b) For »uledsaget bagage« skal mærkesedlen være forsynet med grønne i stedet for røde striber langs kanterne. (Jf. modellen i 2b)).

2. MODELLER

a)



b)

XB Airlines

XB 000123

Weight this piece

EXPEDITE BAGGAGE

RUSH

To

Airline Flight

Via

Airline Flight

Via

Airline Flight

BILAG II

»BILAG 22-06

ANSØGNING OM AT BLIVE REGISTRERET EKSPORTØR

med henblik på anvendelse af arrangementerne med generelle toldpræferencer i Den Europæiske Union, Norge, Schweiz og Tyrkiet ⁽¹⁾

1. Eksportørens navn, fulde adresse og land, kontaktoplysninger, EORI eller TIN ⁽²⁾

2. Yderligere kontaktoplysninger, herunder telefon- og faxnummer samt eventuelt e-mailadresse (udfyldning ikke obligatorisk)

3. Angiv, om hovedaktiviteten er produktion eller handel

4. Vejledende beskrivelse af de varer, der kan opnå præferencebehandling, herunder en vejledende liste med positioner i det harmoniserede system (eller kapitler i de tilfælde, hvor handelsvarerne henhører under mere end tyve positioner i det harmoniserede system).

5. Tilsagn, som skal gives af eksportøren

Undertegnede:

- erklærer, at ovenstående oplysninger er korrekte
- bekræfter, at der ikke er nogen forudgående tilbagekaldt registrering — bekræfter i modsat fald, at der er blevet rettet op på de forhold, som førte til tilbagekaldelsen
- forpligter sig til kun at udfærdige udtalelser om oprindelse for varer, som kan opnå præferencebehandling, og til at overholde de oprindelsesregler, der er angivet for de pågældende varer i den generelle præferenceordning
- forpligter sig til at opretholde passende handelsmæssige regnskaber over produktion/levering af varer, der kan opnå præferencebehandling, og opbevare dem i mindst tre år fra udløbet af det kalenderår, hvor udtalelsen om oprindelse blev udfærdiget
- forpligter sig til straks at underrette den kompetente myndighed om de ændringer der efterhånden måtte opstå i vedkommendes registreringsoplysninger efter tildelingen af det registrerede eksportørnummer
- forpligter sig til at samarbejde med den kompetente myndighed

- forpligter sig til at acceptere enhver kontrol af rigtigheden af de udtalelser om oprindelse, han har udfærdiget, herunder kontrol af regnskaber og besøg aflagt i undertegnede lokaler af Europa-Kommissionen eller medlemsstaternes myndigheder samt Norges, Schweiz' og Tyrkiets myndigheder (gælder kun eksportører i præferenceberettigede lande)
- forpligter sig til at anmode om, at hans registrering i systemet tilbagekaldes, hvis han ikke længere opfylder betingelserne for at udføre varer under arrangementet
- forpligter sig til at anmode om, at hans registrering i systemet tilbagekaldes, hvis han ikke længere agter at eksportere varer under arrangementet.

Sted, dato, den bemyndigede underskrivers underskrift, navn og stillingsbetegnelse ⁽³⁾

6. Eksportørens forudgående udtrykkelige og skriftlige godkendelse af offentliggørelsen af vedkommendes oplysninger på det offentlige websted

Undertegnede oplyses hermed om, at oplysningerne i denne erklæring kan blive videregivet til offentligheden via det offentlige websted. Undertegnede accepterer offentliggørelsen og videregivelsen af disse oplysninger på det offentlige websted. Undertegnede kan trække sin godkendelse af offentliggørelsen af disse oplysninger på det offentlige websted tilbage ved at sende en anmodning til de kompetente myndigheder, der har ansvaret for registreringen.

Sted, dato, den bemyndigede underskrivers underskrift, navn og stillingsbetegnelse ⁽³⁾

7. Rubrik forbeholdt den kompetente myndighed

Ansoeren er registreret under følgende nummer:

Registreringsnummer: _____

Registreringsdato _____

Dato for, hvornår registreringen bliver gyldig _____

Underskrift og stempel ⁽³⁾ _____

Meddelelse

om beskyttelse og behandling af personoplysninger i systemet

1. Når Europa-Kommissionen behandler personoplysninger i denne ansøgning om at blive registreret eksportør, finder Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i fællesskabsinstitutionerne og -organerne og om fri udveksling af sådanne oplysninger anvendelse. Når de kompetente myndigheder i et præferenceberettiget land eller et tredjeland, som gennemfører direktiv 95/46/EF, behandler personoplysninger i denne ansøgning om at blive registreret eksportør, finder de relevante nationale bestemmelser i ovennævnte direktiv anvendelse.
2. Personoplysninger, som vedrører ansøgningen om at blive registreret eksportør, behandles i overensstemmelse med EU's GSP-regler om oprindelse, som er fastlagt i den relevante EU-lovgivning. Denne lovgivning fastlægger bestemmelser om EU's GSP-regler om oprindelse og udgør retsgrundlaget for behandling af personoplysninger, som vedrører ansøgningen om at blive registreret eksportør.
3. Den kompetente myndighed i det land, hvor ansøgningen er blevet indgivet, er registeransvarlig med hensyn til behandlingen af oplysninger i REX-systemet.

Listen over kompetente myndigheder/toldafdelinger offentliggøres på Kommissionens websted.
4. Der gives adgang til alle oplysninger i denne ansøgning via en bruger-id/en adgangskode for brugere hos Kommissionen, de kompetente myndigheder i de præferenceberettigede lande og toldmyndighederne i medlemsstaterne, Norge, Schweiz og Tyrkiet.
5. De kompetente myndigheder i det præferenceberettigede land og toldmyndighederne i medlemsstaterne opbevarer de oplysninger, som vedrører en tilbagekaldt registrering, i REX-systemet i ti kalenderår. Denne periode løber fra udgangen af det år, hvor tilbagekaldelsen af en registrering fandt sted.
6. Den registrerede har ret til adgang til de oplysninger vedrørende den pågældende, som behandles i systemet, og om nødvendigt til at berigtige, slette eller blokere personoplysninger i henhold til forordning (EF) nr. 45/2001 eller de nationale love til gennemførelse af direktiv 95/46/EF. Enhver anmodning om udøvelse af retten til indsigt, berigtigelse, sletning eller blokering skal indgives til og behandles af de kompetente myndigheder i de præferenceberettigede lande og toldmyndighederne i medlemsstater, alt efter hvem der har ansvaret for registreringen. Har den registrerede eksportør indgivet en anmodning om at udøve denne rettighed til Kommissionen, skal Kommissionen videresende en sådan anmodning til henholdsvis de kompetente myndigheder i det præferenceberettigede land eller toldmyndighederne i de berørte medlemsstater. Hvis den registrerede eksportør ikke har kunnet udøve sine rettigheder over for den registeransvarlige, indsender den registrerede eksportør den pågældende anmodning til Kommissionen, der påtager sig rollen som registeransvarlig. Kommissionen har i den forbindelse ret til at berigtige, slette eller blokere oplysningerne.
7. Klager kan indgives til den relevante nationale databeskyttelsesmyndighed. Kontaktoplysninger for de nationale databeskyttelsesmyndigheder findes på Europa-Kommissionens websted under Generaldirektorat for Retlige Anliggender: (http://ec.europa.eu/justice/data-protection/bodies/authorities/eu/index_en.htm#h2-1).

Vedrører klagen Europa-Kommissionens behandling af personoplysninger, skal den indgives til Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse (EDPS)(<http://www.edps.europa.eu/EDPSWEB/>).

- 1) Denne ansøgningsformular er fælles for fire enheders GSP-arrangementer: Unionen (EU), Norge, Schweiz og Tyrkiet («enhederne»). Det skal dog bemærkes, at de respektive GSP-arrangementer for disse enheder kan variere med hensyn til land og produktdekning. Derfor vil en given registrering kun være gyldig med henblik på udførsler, når et land defineres som et præferenceberettiget land under de(t) relevante GSP-arrangement(er).
 - 2) Angivelse af EORI-nummeret er obligatorisk for EU-eksportører og -afsendere. Angivelse af TIN-nummeret er obligatorisk for eksportører i præferenceberettigede lande, Norge, Schweiz og Tyrkiet.
 - 3) Når ansøgninger om at blive registreret eksportør eller andre udvekslinger af oplysninger mellem registrerede eksportører og de kompetente myndigheder i præferenceberettigede lande eller toldmyndighederne i medlemsstaterne udarbejdes ved hjælp af elektroniske databehandlingsteknikker, erstattes underskrift og stempel i rubrik 5, 6 og 7 af elektronisk autentifikation.«
-

BILAG III

»BILAG 22-09

Fakturaerklæring

Fakturaerklæringen, hvis tekst er angivet i det følgende, udfærdiges i overensstemmelse med fodnoterne. Det er dog ikke nødvendigt at give disse.

Fransk

L'exportateur des produits couverts par le présent document [autorisation douanière no ⁽¹⁾] déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ... ⁽²⁾ au sens des règles d'origine du Système des préférences tarifaires généralisées de l'Union européenne... ⁽³⁾ et ⁽⁴⁾.

Engelsk

The exporter of the products covered by this document (customs authorisation No ... ⁽¹⁾) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ... preferential origin ⁽²⁾ according to rules of origin of the Generalised System of Preferences of the European Union ⁽³⁾ and ⁽⁴⁾.

Spansk

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera n° ... ⁽¹⁾) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ... ⁽²⁾ en el sentido de las normas de origen del Sistema de preferencias generalizado de la Unión europea ⁽³⁾ y ⁽⁴⁾.

(Sted og dato) ⁽⁵⁾

(Eksportørens underskrift. Desuden skal navnet på den person, der underskriver erklæringen, angives med tydelig skrift) ⁽⁶⁾

⁽¹⁾ Hvis fakturaerklæringen udfærdiges af en godkendt EU-eksportør som omhandlet i artikel 77, stk. 4, i gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447, skal den godkendte eksportør anføre nummeret på toldmyndighedernes bevilling her. Hvis fakturaerklæringen ikke udfærdiges af en godkendt eksportør (hvilket altid vil være tilfældet med fakturaerklæringer, der udfærdiges i præferenceberettigede lande), kan ordlyden i parentes udelades, eller eksportøren kan undlade at udfylde feltet.

⁽²⁾ Produkternes oprindelsesland skal anføres. Hvis fakturaerklæringen helt eller delvis vedrører produkter med oprindelse i Ceuta og Melilla som omhandlet i artikel 112 i gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447, skal eksportøren tydeligt angive dem ved hjælp af mærket »CM« i det dokument, hvorpå erklæringen udfærdiges.

⁽³⁾ I givet fald anføres en af følgende angivelser: »EU cumulation«, »Norway cumulation«, »Switzerland cumulation«, »Turkey cumulation«, »regional cumulation«, »extended cumulation with country x« eller »Cumul UE«, »Cumul Norvège«, »Cumul Suisse«, »Cumul Turquie«, »cumul regional«, »cumul étendu avec le pays x« eller »Acumulación UE«, »Acumulación Noruega«, »Acumulación Suiza«, »Acumulación Turquía«, »Acumulación regional«, »Acumulación ampliada con el país x«.

⁽⁴⁾ Hvis fakturaerklæringen udfærdiges i forbindelse med en præferencehandelsaftale, erstattes henvisningen til den generelle præferenceordning med en henvisning til denne anden præferencehandelsaftale.

⁽⁵⁾ Disse angivelser kan udelades, hvis oplysningerne fremgår af selve dokumentet.

⁽⁶⁾ Se artikel 77, stk. 7, i gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 (vedrører kun godkendte EU-eksportører). Hvis det ikke er et krav, at eksportøren skriver under, er han også fritaget for at angive sit navn.»

BILAG IV

»INF 3 — Oplysningsskema returvarer

DEN EUROPÆISKE UNION

1. Eksportør		Nr. INF 3 ORIGINAL	
2. Modtager på eksporttidspunktet		OPLYSNINGSSKEMA RETURVARER	
VIGTIGT 1. Se bestemmelserne for returvarer samt vejledningen på bagsiden, før skemaet udfyldes. 2. Rubrik 1 til 11 skal udfyldes på skrivemaskine eller med blokbogstaver. 3. Såfremt skemaet udfyldes for varer, der er blevet udført i henhold til en eksporticens eller en forudfastsættelsesattest og som et led i den fælles landbrugspolitik, eller varer for hvilke der kan ydes restitutioner eller andre beløb i forbindelse med eksporten, er oplysningsskemaet kun gyldigt, såfremt rubrik B, og i det nødvendige omfang rubrik A, er blevet påtegnet af de kompetente myndigheder. 4. Dette skema skal afleveres til det toldsted, hvor varerne reimporteres.		3. Bestemmelsesland på eksporttidspunktet	
4. Kollienes mærke, nr., antal og art, samt beskrivelse af de eksporterede varer		5. Bruttovægt	
		6. Nettovægt	7. Statistisk værdi
8. Den mængde, for hvilken oplysningsskemaet ønskes udstedt		9. KN-kode	
a) i tal:	b) i bogstaver:		
A. PÅTEGNING FRA DE MYNDIGHEDER, DER ER KOMPETENTE VEDRØRENDE EKSPORTLINCENSER ELLER FORUDFASTSÆTTELSESATTESTER — bestemmelserne for licenser eller attester overholdt _____, den _____ (Underskrift) (Stempel)	B. PÅTEGNING FRA DE MYNDIGHEDER, DER ER KOMPETENTE TIL AT YDE RESTITUTIONER ELLER ANDRE BELØB I FORBINDELSE MED EKSPORT — Ingen restitutioner eller andre beløb ydet i forbindelse med eksporten — restitutioner og andre beløb, der ydes i forbindelse med eksporten, er tilbagebetalt for (mængde) ⁽¹⁾ — adkomsten til betaling af restitutioner eller andre beløb, der ydes i forbindelse med eksporten, er annulleret for (mængde) ⁽¹⁾ _____, den _____ (Underskrift) (Stempel)	10. Yderligere oplysninger vedrørende varerne a) eksportdokument art nr. dato b) eksporten afslutter en procedure for aktiv forædling ⁽¹⁾ c) varerne er blevet bragt i fri omsætning med henblik på et særligt anvendelsesformål ⁽¹⁾ d) varer med oprindelse i medlemsstaterne eller tredjelandsvare i fri omsætning ⁽¹⁾	
C. PÅTEGNING FRA DET TOLDSTED, HVOR TOLDFORMALITETERNE VED EKSPORTEN OPFYLDES Rigtigheden af oplysningerne i rubrik 1 til 10 bekræftes Trufne identifikationsforanstaltninger _____, den _____ (Underskrift) (Stempel)		11. EKSPORTØRENS ANMODNING Undertegnede eksportør ⁽¹⁾ repræsentant for eksportøren ⁽¹⁾ anmoder om udstedelse af dette oplysningsskema med henblik på reimport af de heri anførte varer _____, den _____ (Underskrift) (Stempel)	

⁽¹⁾ Det ikke ønskede udstreges.

DEN EUROPÆISKE UNION

1. Eksportør		Nr. INF 3 KOPI	
2. Modtager på eksporttidspunktet		OPLYSNINGSSKEMA RETURVARER	
VIGTIGT		3. Bestemmelsesland på eksporttidspunktet	
1. Se bestemmelserne for returvarer samt vejledningen på bagsiden, før skemaet udfyldes. 2. Rubrik 1 til 11 skal udfyldes på skrivemaskine eller med blokbogstaver. 3. Såfremt skemaet udfyldes for varer, der er blevet udført i henhold til en eksportlicens eller en forudfastsættelsesattest og som et led i den fælles landbrugspolitik, eller varer for hvilke der kan ydes restitutioner eller andre beløb i forbindelse med eksporten, er oplysningsskemaet kun gyldigt, såfremt rubrik B, og i det nødvendige omfang rubrik A, er blevet påtegnet af de kompetente myndigheder. 4. Dette skema skal afleveres til det toldsted, hvor varerne reimporteres.			
4. Kollienes mærke, nr., antal og art, samt beskrivelse af de eksporterede varer		5. Bruttovægt	
		6. Nettovægt	7. Statistisk værdi
8. Den mængde, for hvilken oplysningsskemaet ønskes udstedt		9. KN-kode	
a) i tal:	b) i bogstaver:		
A. PÅTEGNING FRA DE MYNDIGHEDER, DER ER KOMPETENTE VEDRØRENDE EKSPORTLICENSER ELLER FORUDFASTSÆTTELSESATTESTER — bestemmelserne for licenser eller attester overholdt , den (Underskrift) (Stempel)	B. PÅTEGNING FRA DE MYNDIGHEDER, DER ER KOMPETENTE TIL AT YDE RESTITUTIONER ELLER ANDRE BELØB I FORBINDELSE MED EKSPORT — Ingen restitutioner eller andre beløb ydet i forbindelse med eksporten — restitutioner og andre beløb, der ydes i forbindelse med eksporten, er tilbagebetalt for (mængde) ⁽¹⁾ — adkomsten til betaling af restitutioner eller andre beløb, der ydes i forbindelse med eksporten, er annulleret for (mængde) ⁽¹⁾ , den (Underskrift) (Stempel)	10. Yderligere oplysninger vedrørende varerne a) eksportdokument art nr. dato b) eksporten afslutter en procedure for aktiv forædling ⁽¹⁾ c) varerne er blevet bragt i fri omsætning med henblik på et særligt anvendelsesformål ⁽¹⁾ d) varer med oprindelse i medlemsstaterne eller tredjelandvarer i fri omsætning ⁽¹⁾	
C. PÅTEGNING FRA DET TOLDSTED, HVOR TOLDFORMALITETERNE VED EKSPORTEN OPFYLDES Rigtigheden af oplysningerne i rubrik 1 til 10 bekræftes Trufne identifikationsforanstaltninger , den (Underskrift) (Stempel)		11. EKSPORTØRENS ANMODNING Undertegnede eksportør ⁽¹⁾ repræsentant for eksportøren ⁽¹⁾ anmoder om udstedelse af dette oplysningsskema med henblik på reimport af de heri anførte varer , den (Underskrift) (Stempel)	

⁽¹⁾ Det ikke ønskede udstreges. «

BILAG V

»TC 31 — ATTEST FOR SAMLET SIKKERHEDSSTILLELSE

Forside

1. Gyldig til og med	Dag	Måned	År	2. Nummer
3. Den person, der er ansvarlig for proceduren (efternavn og fornavn, hhv. firma, fuldstændig adresse og land)				
4. Kautionist (efternavn og fornavn, hhv. firma, fuldstændig adresse og land)				
5. Garantitoldsted (referencenummer)				
6. Referencebeløb Valutakode	i tal:	i bogstaver:		
7. Garantitoldstedet attesterer, at den ovennævnte person, der er ansvarlig for proceduren, har tilvejebragt en samlet sikkerhedsstillelse, der gælder for EU-forsendelser/fælles forsendelser, hvor der benyttes de nedenfor anførte toldområder, hvis navne ikke er overstreget: Den Europæiske Union — Island — den tidligere jugoslaviske republik Makedonien — Norge — Serbien — Schweiz — Tyrkiet — Andorra (*) — San Marino (*)				
8. Særlige påtegninger				
9. Gyldigheden forlænget til og med dd/mm/åå , den (sted) (dato) (Garantitoldstedets underskrift og stempel)		, den (sted) (dato) (Garantitoldstedets underskrift og stempel)		

(*) Udelukkende for EU-forsendelser.

Bagside

10. Personer, der er bemyndiget til at underskrive angivelser til EU-forsendelse/fælles forsendelse for den person, der er ansvarlig for proceduren

11. Efternavn, fornavn og underskriftsprøve for den bemyndigede person	12. Underskrift af den person, der er ansvarlig for proceduren (*)	11. Efternavn, fornavn og underskriftsprøve for den bemyndigede person	12. Underskrift af den person, der er ansvarlig for proceduren (*)

(*) Er den person, der er ansvarlig for proceduren, en juridisk person, skal den pågældende i rubrik 12 efter sin underskrift anføre sit efternavn og fornavn samt sin stilling i firmaet.«

BILAG VI

»TC33 — ATTEST FOR FRITAGELSE FOR SIKKERHEDSSTILLELSE

Forside

1. Gyldig til og med	Dag	Måned	År	2. Nummer
3. Den person, der er ansvarlig for proceduren (efter-navn og fornavn, hhv. firma, fuldstændig adresse og land)				
4. Garantitoldsted (referencenummer)				
5. Referencebeløb Valutakode	i tal:	i bogstaver:		
6. Garantitoldstedet attesterer, at den ovennævnte person, der er ansvarlig for proceduren, har opnået fritagelse for sikkerhedsstillelse til at dække sine EU-forsendelser/fælles forsendelser, hvor der benyttes de nedenfor anførte toldområder, hvis navne ikke er overstreget: Den Europæiske Union — Island — den tidligere jugoslaviske republik Makedonien — Norge — Serbien — Schweiz — Tyrkiet — Andorra (*) — San Marino (*)				
7. Særlige påtegninger				
8. Gyldigheden forlænget til og med dd/mm/åå , den (sted) (dato)		 , den (sted) (dato)		
(Garantitoldstedets underskrift og stempel)		(Garantitoldstedets underskrift og stempel)		

(*) Udelukkende for EU-forsendelser.

Bagside

9. Personer, der er bemyndiget til at underskrive angivelser til EU-forsendelse/fælles forsendelse for den person, der er ansvarlig for proceduren

10. Efternavn, fornavn og underskriftsprøve for den bemyndigede person	11. Underskrift af den person, der er ansvarlig for proceduren (*)	10. Efternavn, fornavn og underskriftsprøve for den bemyndigede person	11. Underskrift af den person, der er ansvarlig for proceduren (*)

(*) Er den person, der er ansvarlig for proceduren, en juridisk person, skal den pågældende i rubrik 11 efter sin underskrift anføre sit efternavn og fornavn samt sin stilling i firmaet.«

BILAG VII

»BILAG 32-01

KAUTIONSERKLÆRING — ENKELT SIKKERHEDSSTILLELSE

I. Kautionserklæring

1. Undertegnede ⁽¹⁾

med bopæl (forretningssted) i ⁽²⁾

indestår ved garantistedet

med indtil et maksimalt beløb af

som selvskyldnerkautionist over for Den Europæiske Union bestående af Kongeriget Belgien, Republikken Bulgarien, Den Tjekkiske Republik, Kongeriget Danmark, Forbundsrepublikken Tyskland, Republikken Estland, Irland, Den Helleniske Republik, Kongeriget Spanien, Den Franske Republik, Den Italienske Republik, Republikken Cypern, Republikken Letland, Republikken Litauen, Storhertugdømmet Luxembourg, Ungarn, Republikken Malta, Kongeriget Nederlandene, Republikken Østrig, Republikken Polen, Den Portugisiske Republik, Rumænien, Republikken Slovenien, Den Slovakiske Republik, Republikken Finland, Kongeriget Sverige, Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland samt over for Republikken Island, Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, Kongeriget Norge, Republikken Serbien, Det Schweiziske Forbund, Republikken Tyrkiet ⁽³⁾, Fyrstendømmet Andorra og Republikken San Marino ⁽⁴⁾ for de beløb, som den hovedforpligtede ⁽⁵⁾

skylder eller kommer til at skyldes de nævnte lande i told og andre afgifter ^(5a) for de nedenfor anførte varer, der er dækket af følgende toldaktion ⁽⁶⁾:

Beskrivelse af varerne:

2. Undertegnede forpligter sig til efter første skriftlige påkrav fra de kompetente myndigheder i de i punkt 1 nævnte lande at betale de krævede beløb, uden at kunne udskyde betalingen ud over en frist på 30 dage fra påkravet, medmindre undertegnede eller enhver anden, hvem det måtte vedrøre, inden udløbet af denne frist på en for de kompetente myndigheder fyldestgørende måde godtgør, at den særlige procedure, bortset fra proceduren vedrørende særligt anvendelsesformål, er afsluttet, at toldkontrollen af varer med særligt anvendelsesformål eller den midlertidige opbevaring er ophørt korrekt, eller i tilfælde af andre aktioner end særlige procedurer og midlertidig opbevaring at varernes situation er blevet regulariseret.

De kompetente myndigheder kan efter anmodning fra undertegnede af grunde, der skønnes gyldige, forlænge den frist, inden for hvilken undertegnede skal betale de krævede beløb, ud over de 30 dage fra påkravet om betaling. Udgifterne som følge af tilståelsen af denne yderligere frist, navnlig renter, skal beregnes således, at de svarer til det beløb, der ville være blevet forlangt på det pågældende lands valuta- og finansmarked.

3. Denne kautionserklæring er bindende fra den dag, hvor den accepteres af garantistedet. Undertegnede hæfter for betalingen af gæld, der opstår under toldaktionen inden for denne forpligtelses rammer, når disse forsendelser er påbegyndt før det tidspunkt, hvor tilbagekaldelsen eller ophævelsen har fået virkning; dette gælder også, når betalingen først kræves senere.

4. Med henblik på denne kautionserklæring vælger undertegnede en processuel bopæl ⁽⁷⁾ i hvert af de under punkt 1 nævnte lande hos:

Land	Efternavn og fornavn eller firmanavn og fuldstændig adresse

Land	Efternavn og fornavn eller firmanavn og fuldstændig adresse

Undertegnede anerkender, at alle formaliteter eller procesforanstaltninger, især postforsendelser og forkyndelser, der vedrører denne kautionserklæring, og som foretages skriftligt til en valgt processuel bopæl, er forpligtende for ham eller hende.

Undertegnede anerkender domstolenes kompetence på de steder, hvor han eller hun har valgt processuel bopæl.

Undertegnede forpligter sig til at bibeholde de valgte processuelle bopæle eller kun at ændre en eller flere af dem, når garantistedet forinden er blevet underrettet herom.

(Sted)

den

.....

(Underskrift) ⁽⁸⁾

II. Garantistedets godkendelse

Garantistedet

Kautionserklæring godkendt den til dækning af den toldaktion, der foregik i henhold til toldangivelse/angivelse til midlertidig opbevaring nr. udstedt den ⁽⁹⁾

.....

(Stempel og underskrift)

⁽¹⁾ Efternavn og fornavn eller firmanavn.

⁽²⁾ Fuldstændig adresse.

⁽³⁾ Navnet på den eller de stater, på hvis område sikkerhedsstillelsen ikke kan anvendes, overstreges.

⁽⁴⁾ Henvisningen til Fyrstendømmet Andorra og Republikken San Marino gælder kun for EU-forsendelser.

⁽⁵⁾ Efternavn og fornavn eller firmanavn og fuldstændig adresse på den person, der stiller sikkerheden.

^(5a) Gælder for de andre skyldige afgifter i forbindelse med import eller eksport af varer, hvor sikkerhedsstillelsen bliver anvendt til at henføre varer under Unionens/den fælles forsendelsesprocedure eller kan anvendes i mere end én medlemsstat.

⁽⁶⁾ Indsæt en af følgende toldaktioner:

- midlertidig opbevaring
- EU-forsendelsesprocedure/fælles forsendelsesprocedure
- toldoplagsprocedure
- procedure for midlertidig import med fuld fritagelse for importafgifter
- procedure for aktiv forædling
- procedure for særligt anvendelsesformål
- overgang til fri omsætning i henhold til normal toldangivelse uden betalingshenstand
- overgang til fri omsætning i henhold til normal toldangivelse med betalingshenstand
- overgang til fri omsætning under en toldangivelse, der er indgivet i henhold til artikel 166 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 af 9. oktober 2013 om EU-toldkodeksen
- overgang til fri omsætning under en toldangivelse, der er indgivet i henhold til artikel 182 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 af 9. oktober 2013 om EU-toldkodeksen
- midlertidig indførsel med delvis fritagelse for importafgifter
- hvis andet — angiv den anden form for aktion.

⁽⁷⁾ Indeholder lovgivningen i et af disse lande ikke bestemmelser om valg af en processuel bopæl, skal kautionisten i dette land udpege procesfuldmægtige, og den i punkt 4, andet afsnit, omhandlede anerkendelse og den i punkt 4, fjerde afsnit, omhandlede forpligtelse, skal aftales i overensstemmelse hermed. Afgørelser af retstvister i forbindelse med denne sikkerhedsstillelse henhører under domstolene ved kautionistens og procesfuldmægtigens bopæl (forretningssted).

⁽⁸⁾ Over underskriften skal vedkommende med håndskrift anføre: »For overtagelse af sikkerhedsstillelse til et beløb af ...«, og beløbet anføres med bogstaver.

⁽⁹⁾ Udfyldes af det sted, hvor varerne blev henført under proceduren eller var under midlertidig opbevaring.«

BILAG VIII

»BILAG 32-02

Kautionserklæring — enkelt sikkerhedsstillelse ved sikkerhedsdokumenter**PROCEDURE FOR FÆLLES FORSENDELSE/EU-FORSENDELSE****I. Kautionserklæring**1. Undertegnede ⁽¹⁾med bopæl (forretningssted) i ⁽²⁾

indestår ved garantistedet

som selvskyldnerkautionist over for Den Europæiske Union bestående af Kongeriget Belgien, Republikken Bulgarien, Den Tjekkiske Republik, Kongeriget Danmark, Forbundsrepublikken Tyskland, Republikken Estland, Irland, Den Helleniske Republik, Kongeriget Spanien, Den Franske Republik, Republikken Kroatien, Den Italienske Republik, Republikken Cypern, Republikken Letland, Republikken Litauen, Storhertugdømmet Luxembourg, Ungarn, Republikken Malta, Kongeriget Nederlandene, Republikken Østrig, Republikken Polen, Den Portugisiske Republik, Rumænien, Republikken Slovenien, Den Slovakiske Republik, Republikken Finland, Kongeriget Sverige, Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland samt over for Republikken Island, Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, Kongeriget Norge, Republikken Serbien, Det Schweiziske Forbund, Republikken Tyrkiet, Fyrstendømmet Andorra og Republikken San Marino ⁽³⁾ for alle beløb, som den person, der er ansvarlig for proceduren, måtte skyldes eller komme til at skyldes de nævnte lande i told og andre afgifter i forbindelse med import eller eksport af varer, der er henført under proceduren for EU-forsendelse eller fælles forsendelse, og som undertegnede har forpligtet sig til at udstede sikkerhedsdokumenter for enkelt sikkerhedsstillelse for med indtil et maksimalt beløb på 10 000 EUR for hvert sikkerhedsdokument.

2. Undertegnede forpligter sig til efter første skriftlige påkrav fra de kompetente myndigheder i de i punkt 1 nævnte lande at betale det krævede beløb indtil 10 000 EUR for hvert sikkerhedsdokument for enkelt sikkerhedsstillelse, uden at kunne udskyde betalingen ud over en frist på 30 dage fra påkravet, medmindre undertegnede eller enhver anden, hvem det måtte vedrøre, inden udløbet af denne frist på en for de kompetente myndigheder fyldestgørende måde godtgør, at proceduren er afsluttet.

De kompetente myndigheder kan efter anmodning fra undertegnede af grunde, der skønnes gyldige, forlænge den frist, inden for hvilken undertegnede skal betale de krævede beløb, ud over de 30 dage fra påkravet om betaling. Udgifterne som følge af tilståelsen af denne yderligere frist, navnlig renter, skal beregnes således, at de svarer til det beløb, der ville være blevet forlangt på det pågældende lands valuta- og finansmarked.

3. Denne kautionserklæring er bindende fra den dag, hvor den accepteres af garantistedet. Undertegnede hæfter for betalingen af beløb, der forfalder i anledning af EU-forsendelser eller fælles forsendelser inden for denne forpligtelses rammer, når disse forsendelser er påbegyndt før det tidspunkt, hvor tilbagekaldelsen eller ophævelsen har fået virkning; dette gælder også, når betalingen først kræves senere.

4. Med henblik på denne kautionserklæring vælger undertegnede en processuel bopæl ⁽⁴⁾ i hvert af de under punkt 1 nævnte lande hos:

Land	Efternavn og fornavn eller firmanavn og fuldstændig adresse

Land	Efternavn og fornavn eller firmanavn og fuldstændig adresse

Undertegnede anerkender, at alle formaliteter eller procesforanstaltninger, især postforsendelser og forkyndelser, der vedrører denne kautionserklæring, og som foretages skriftligt til en valgt processuel bopæl, er forpligtende for ham eller hende.

Undertegnede anerkender domstolens kompetence på de steder, hvor han eller hun har valgt processuel bopæl.

Undertegnede forpligter sig til at bibeholde de valgte processuelle bopæle eller kun at ændre en eller flere af dem, når garantistedit forinden er blevet underrettet herom.

(Sted)

den

.....

(Underskrift) ⁽⁵⁾

II. Garantistedets godkendelse

Garantistedit

Kautionserklæring godkendt den

.....

(Stempel og underskrift)

⁽¹⁾ Efternavn og fornavn eller firmanavn.

⁽²⁾ Fuldstændig adresse.

⁽³⁾ Henvielsen til Fyrstendømmet Andorra og Republikken San Marino gælder kun for EU-forsendelser.

⁽⁴⁾ Indeholder lovgivningen i et af disse lande ikke bestemmelser om valg af en processuel bopæl, skal kautionisten i dette land udpege procesfuldmægtige, og den i punkt 4, andet afsnit, omhandlede anerkendelse og den i punkt 4, fjerde afsnit, omhandlede forpligtelse, skal aftales i overensstemmelse hermed. Afgørelser af retstvister i forbindelse med denne sikkerhedsstillelse henhører under domstolene ved kautionistens og procesfuldmægtigenes bopæl (forretningssted).

⁽⁵⁾ Over underskriften skal vedkommende med håndskrift anføre: »For overtagelse af sikkerhedsstillelsen«.

BILAG IX

»BILAG 32-03

Kautionserklæring — Samlet sikkerhedsstillelse**I. Kautionserklæring**

1. Undertegnede ⁽¹⁾

med bopæl (forretningssted) i ⁽²⁾

indestår ved garantistedet

med indtil et maksimalt beløb af

som selvskyldnerkautionist over for Den Europæiske Union bestående af Kongeriget Belgien, Republikken Bulgarien, Den Tjekkiske Republik, Kongeriget Danmark, Forbundsrepublikken Tyskland, Republikken Estland, Irland, Den Helleniske Republik, Kongeriget Spanien, Den Franske Republik, Republikken Kroatien, Den Italienske Republik, Republikken Cypren, Republikken Letland, Republikken Litauen, Storhertugdømmet Luxembourg, Ungarn, Republikken Malta, Kongeriget Nederlandene, Republikken Østrig, Republikken Polen, Den Portugisiske Republik, Rumænien, Republikken Slovenien, Den Slovakiske Republik, Republikken Finland, Kongeriget Sverige og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland samt over for Republikken Island, Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, Kongeriget Norge, Republikken Serbien, Det Schweiziske Forbund, Republikken Tyrkiet ⁽³⁾, Fyrstendømmet Andorra og Republikken San Marino ⁽⁴⁾

for alle beløb, som den person, der stiller denne sikkerhed ⁽⁵⁾: måtte skyldes eller komme til at skyldes de nævnte lande i told og andre afgifter ⁽⁶⁾, som kan være eller er opstået for de varer, der er omfattet af de i punkt 1a og/eller 1b anførte toldaktioner.

Maksimumsbeløbet for sikkerhedsstillelsen er sammensat af et beløb på:

.....

a) svarende til 100 %/50 %/30 % ⁽⁷⁾ af den del af referencebeløbet, der svarer til et beløb for toldskyld og andre afgifter, som måtte være opstået, svarende til summen af de i punkt 1a anførte beløb

og

.....

b) svarende til 100 %/30 % ⁽⁸⁾ af den del af referencebeløbet, der svarer til et beløb for toldskyld og andre afgifter, som er opstået, svarende til summen af de i punkt 1b anførte beløb.

1a. De beløb, som udgør den del af referencebeløbet, der svarer til et beløb for toldskyld og i givet fald andre afgifter, som måtte være opstået, er for hvert af de nedenfor anførte formål ⁽⁹⁾:

a) midlertidig opbevaring —

b) EU-forsendelsesprocedure/fælles forsendelsesprocedure

c) toldoplagsprocedure — ...

d) procedure for midlertidig indførsel med fuld fritagelse for importafgifter — ...

e) procedure for aktiv forædling — ...

f) procedure for særligt anvendelsesformål — ...

g) hvis andet — angiv den anden form for aktion —

Land	Efternavn og fornavn eller firmanavn og fuldstændig adresse

Land	Efternavn og fornavn eller firmanavn og fuldstændig adresse

Undertegnede anerkender, at alle formaliteter eller procesforanstaltninger, især postforsendelser og forkyndelser, der vedrører denne kautionserklæring, og som foretages skriftligt til en valgt processuel bopæl, er forpligtende for ham eller hende.

Undertegnede anerkender domstolenes kompetence på de steder, hvor han eller hun har valgt processuel bopæl.

Undertegnede forpligter sig til at bibeholde de valgte processuelle bopæle eller kun at ændre en eller flere af dem, når garantistedet forinden er blevet underrettet herom.

(Sted)

den

.....

(Underskrift) ⁽¹³⁾

II. Garantistedets godkendelse

Garantistedet

Kautionserklæring accepteret den

.....

(Stempel og underskrift)

⁽¹⁾ Efternavn og fornavn eller firmanavn.

⁽²⁾ Fuldstændig adresse.

⁽³⁾ Navnet på den eller de lande, på hvis område sikkerhedsstillelsen ikke kan anvendes, overstreges.

⁽⁴⁾ Henvisningen til Fyrstendømmet Andorra og Republikken San Marino gælder kun for EU-forsendelser.

⁽⁵⁾ Efternavn og fornavn eller firmanavn og fuldstændig adresse på den person, der stiller sikkerheden.

⁽⁶⁾ Gælder for de andre skyldige afgifter i forbindelse med import eller eksport af varer, hvor sikkerhedsstillelsen bliver anvendt til at henføre varer under Unionens/den fælles forsendelsesprocedure eller kan anvendes i mere end én medlemsstat eller én kontraherende part.

⁽⁷⁾ Det ikke gældende overstreges.

⁽⁸⁾ Det ikke gældende overstreges.

⁽⁹⁾ Andre procedurer end den fælles forsendelsesprocedure gælder kun i Den Europæiske Union.

⁽¹⁰⁾ Andre procedurer end den fælles forsendelsesprocedure gælder kun i Den Europæiske Union.

⁽¹¹⁾ For beløb, der er opført i en toldangivelse for proceduren for særligt anvendelsesformål.

⁽¹²⁾ Indeholder lovgivningen i et af disse lande ikke bestemmelser om valg af en processuel bopæl, skal kautionisten i dette land udpege procesfuldmægtige, og den i punkt 4, andet afsnit, omhandlede anerkendelse og den i punkt 4, fjerde afsnit, omhandlede forpligtelse, skal aftales i overensstemmelse hermed. Afgørelser af retstvister i forbindelse med denne sikkerhedsstillelse henhører under domstolene ved kautionistens og procesfuldmægtigenes bopæl (forretningssted).

⁽¹³⁾ Over underskriften skal vedkommende med håndskrift anføre: »For overtagelse af sikkerhedsstillelse til et beløb af ...«, og beløbet anføres med bogstaver.«

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2017/990**af 12. juni 2017**

om godkendelse af en væsentlig ændring af varespecifikationen for en betegnelse, der er opført i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser (Bayerisches Bier (BGB))

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1151/2012 af 21. november 2012 om kvalitetsordninger for landbrugsprodukter og fødevarer ⁽¹⁾, særlig artikel 52, stk. 3, litra a), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionen har i henhold til artikel 53, stk. 1, første afsnit, i forordning (EU) nr. 1151/2012 behandlet Tysklands ansøgning om godkendelse af ændringer af varespecifikationen for den beskyttede geografiske betegnelse (BGB) »Bayerisches Bier« under Rådets forordning (EF) nr. 1347/2001 ⁽²⁾.
- (2) Da der var tale om væsentlige ændringer, jf. artikel 53, stk. 2, i forordning (EU) nr. 1151/2012, har Kommissionen i medfør af artikel 50, stk. 2, i samme forordning offentliggjort ændringsansøgningen i *Den Europæiske Unions Tidende* ⁽³⁾.
- (3) Den 22. februar 2016 modtog Kommissionen en meddelelse om indsigelse fra Nederlandene. Kommissionen modtog den dertil knyttede begrundede indsigelse den 19. april 2016.
- (4) Idet den antog indsigelsen, opfordrede Kommissionen ved brev af 6. juni 2016 Tyskland og Nederlandene til at indlede passende konsultationer for en periode på tre måneder med henblik på at finde en indbyrdes løsning i overensstemmelse med deres interne procedurer.
- (5) Fristen for at indlede konsultationer blev forlænget med yderligere tre måneder.
- (6) Der blev indgået en aftale mellem parterne. Tyskland meddelte Kommissionen resultaterne af aftalen pr. brev af 4. januar 2017.
- (7) Nederlandene havde gjort indsigelse mod sidste afsnit i afdeling 5 i den offentliggjorte udgave af det konsoliderede enhedsdokument, der har følgende ordlyd: »EU-institutionernes konklusioner i henhold til den forenklede erklæringsprocedure vedrørende tilknytningen mellem »Bayerisches Bier« og dens anseelse blev undersøgt og bekræftet af EU-Domstolen i sag C-343/07«, fordi dette ikke opfyldte betingelserne for en ændring i henhold til forordning (EU) nr. 1151/2012 og Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 664/2014 ⁽⁴⁾ og gennemførelsesforordning (EU) nr. 668/2014 ⁽⁵⁾.
- (8) Indsigeren angav følgende grunde: Ansøgningen mangler grunde eller forklaringer på indføjelser af det anfægtede afsnit; afsnittet giver ikke oplysninger, der underbygger forbindelsen til det geografiske område, selv om det er placeret i den del af enhedsdokumentet, som vedrører denne forbindelse; afsnittet er ukorrekt og vildledende, idet

⁽¹⁾ EUT L 343 af 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ Rådets forordning (EF) nr. 1347/2001 af 28. juni 2001 om supplerende af bilaget til Kommissionens forordning (EF) nr. 1107/96 om registrering af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser efter proceduren i artikel 17 i Rådets forordning (EØF) nr. 2081/92 (EFT L 182 af 5.7.2001, s. 3).

⁽³⁾ EUT C 390 af 24.11.2015, s. 25.

⁽⁴⁾ Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 664/2014 af 18. december 2013 om supplerende af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1151/2012 med hensyn til fastlæggelsen af EU-symboler for beskyttede oprindelsesbetegnelser, beskyttede geografiske betegnelser og garanterede traditionelle specialiteter og med hensyn til visse regler om oprindelse, visse procedureregler og visse yderligere overgangsbestemmelser (EUT L 179 af 19.6.2014, s. 17).

⁽⁵⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 668/2014 af 13. juni 2014 om fastlæggelse af regler for anvendelsen af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1151/2012 om kvalitetsordninger for landbrugsprodukter og fødevarer (EUT L 179 af 19.6.2014, s. 36).

Den Europæiske Unions Domstol i sag C-343/07 hverken undersøgte eller bekræftede, om det indholdsmæssige krav til en direkte forbindelse til et geografisk område var opfyldt; afsnittet vil skade Bavaria NV, idet det kan bringe »Bavaria«-varemærkerne, som ejes og anvendes af Bavaria NV og dertil knyttede selskaber, i fare.

- (9) Tyskland accepterede at slette det anfægtede afsnit.
- (10) I lyset af ovenstående er det Kommissionens holdning, at ændringen bør vedtages uden det anfægtede afsnit i enhedsdokumentet. Den konsoliderede udgave af enhedsdokumentet bør offentliggøres af oplysningshensyn —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Den ændring af varespecifikationen, der er offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende*, og som vedrører betegnelsen »Bayerisches Bier« (BGB), godkendes. Det konsoliderede enhedsdokument er anført i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. juni 2017.

På Kommissionens vegne
Jean-Claude JUNKER
Formand

BILAG

ENHEDSDOKUMENT

»BAYERISCHES BIER«

EU-nr.: DE-PGI-0117-01220 — 4.4.2014

BOB () BGB (X)

1. Navn(e)

»Bayerisches Bier«

2. Medlemsstat eller tredjeland

Tyskland

3. Beskrivelse af landbrugsproduktet eller fødevaren

3.1. Produkttype

Kategori 2.1. Øl

3.2. Beskrivelse af produktet med betegnelsen i punkt 1

Schankbier

undergæret

Urtindhold (%): 7,0-9,0

Alkoholindhold (%): 2,5-3,5

Farve (EBC): 5-20 enheder

Bitterstof (EBC): 10-30 enheder

fyldig, blød og prikkende med mindre alkohol og færre kalorier end Vollbier (normal øl)

Hell/Lager

undergæret

Urtindhold (%): 11,0-12,5

Alkoholindhold (%): 4,5-5,5

Farve (EBC): 5-20 enheder

Bitterstof (EBC): 10-25 enheder

finkrydret, let, fyldig og mild øl

Pils

undergæret

Urtindhold (%): 11,0-2,5

Alkoholindhold (%): 4,5-6,0

Farve (EBC): 5-15 enheder

Bitterstof (EBC): 30-40 enheder

udpræget, finkrydret bitter smag af humle

Eksport

undergæret

Urtindhold (%): 12,0-13,5

Alkoholindhold (%): 4,5-6,0

Farve (EBC): 5-65 enheder (lys-mørk)

Bitterstof (EBC): 15-35 enheder

fyldig, afrundet bitter smag

Dunkel

undergæret

Urtindhold (%): 11,0-14,0

Alkoholindhold (%): 4,5-6,0

Farve (EBC): 40-65 enheder

Bitterstof (EBC): 15-35 enheder

maltaromatisk, fyldig

Schwarzbier

undergæret

Urtindhold (%): 11,0-13,0

Alkoholindhold (%): 4,5-6,0

Farve (EBC): 65-150 enheder

Bitterstof (EBC): 15-40 enheder

brændt-aromatisk, let maltaromatisk, humlebitter

Märzen/Festbier

undergæret

Urtindhold (%): 13,0-14,5

Alkoholindhold (%): 5,0-6,5

Farve (EBC): 7-40 enheder

Bitterstof (EBC): 12-45 enheder

maltbetonet med let humlebitter smag

Bock

undergæret

Urtindhold (%): 16,0-18,0

Alkoholindhold (%): 6,0-8,5

Farve (EBC): 7-120 enheder (lys-mørk)

Bitterstof (EBC): 15-40 enheder

fyldig, maltbetonet, fin humleton

Doppelbock

undergæret

Urtindhold (%): 18,0-21,0

Alkoholindhold (%): 7,0-9,5

Farve (EBC): 10-150 enheder (lys-mørk)

Bitterstof (EBC): 15-35 enheder

udpræget fyldig, maltbetonet, let karameltone

Weizenschankbier

overgæret

Urtindhold (%): 7,0-9,0

Alkoholindhold (%): 2,5-3,5

Farve (EBC): 7-30 enheder

Bitterstof (EBC): 5-20 enheder

prikkende, gæraromatisk

Weizenbier

overgæret

Urtindhold (%): 11,0-13,5

Alkoholindhold (%): 4,5-5,5

Farve (EBC): 5-65 enheder (lys-mørk)

Bitterstof (EBC): 10-30 enheder

hvedearomatisk, frugtig, let maltaromatisk

Kristallweizen

overgæret

Urtindhold (%): 11,0-13,5

Alkoholindhold (%): 4,5-5,5

Farve (EBC): 5-18 enheder

Bitterstof (EBC): 5-20 enheder

hvedearomatisk, frisk

Rauchbier

undergæret

Urtindhold (%): 11,0-14,5

Alkoholindhold (%): 4,5-6,0

Farve (EBC): 30-60 enheder

Bitterstof (EBC): 20-30 enheder

fyldig og røget

Kellerbier/Zwickelbier

undergæret

Urtindhold (%): 11,0-13,5

Alkoholindhold (%): 4,5-6,0

Farve (EBC): 5-60 enheder

Bitterstof (EBC): 10-35 enheder

let humlebitter, ufiltreret, let sløret, kulsyrefattig

Eisbier/Icebier

undergæret

Urtindhold (%): 11,0-13,0

Alkoholindhold (%): 4,5-5,0

Farve (EBC): 5-20 enheder

Bitterstof (EBC): 10-25 enheder

meget mild, meget blød

Disse værdier er underlagt de lovfæstede analytiske toleranceværdier, som anerkendes af de relevante fødevarer-tilsynsmyndigheder i Bayern.

3.3. *Foder (kun for produkter af animalsk oprindelse) og råvarer (kun for forarbejdede produkter)*

Der anvendes primært lokale råvarer af høj kvalitet (vand, humle, malt) fra Bayern. Humle og malt er traditionelt underlagt løbende kvalitetskontrol fra videnskabelige institutter som Technische Universität München-Weihenstephan.

3.4. *Specifikke etaper af produktionen, som skal finde sted i det afgrænsede geografiske område*

Alle etaper af produktionen skal finde sted i det geografiske område.

3.5. *Særlige regler vedrørende udskæring, rivning, emballering osv. af det produkt, som den registrerede betegnelse henviser til*

—

3.6. *Særlige regler for mærkning af det produkt, den registrerede betegnelse henviser til*

Produktbetegnelsen »Bayerisches Bier« og en af de øltyper, der er nævnt i punkt 3.2, anføres på etiketten.

4. **Præcis afgrænsning af det geografiske område**

Bayern, opdelt i syv administrative regioner.

5. **Tilknytning til det afgrænsede geografiske område**

Kvaliteten og anseelsen af »Bayerisches Bier« skal ses i lyset af en flere hundrede år gammel brygtradition efter det bayerske »renhedspåbud« udstedt i 1516. Siden det 15. århundrede har fremstillingsmetoden ligget forpligtende fast. Der har igennem århundreder sket en udsondring af en lang række forskellige opskrifter i takt med, at de bayerske bryggere udviklede deres ekspertise, og dette har ført til en på verdensplan enestående mangfoldighed af sorter. Bayern er arnested for hvedeøl og er hjemsted for det største bryggeri for hvedeøl i verden. I Weihenstephan ligger hovedsædet for en af verdens mest velrenommerede bryggeinstitutioner. Som følge af den flere hundrede år gamle brygtradition samt det deraf følgende store udvalg af sorter nyder »Bayerisches Bier« generelt høj anseelse hos forbrugeren, hvilket igen skal føres tilbage til de lokale råmaterialers høje kvalitet.

Henvisning til offentliggørelsen af varespecifikationen

(artikel 6, stk. 1, andet afsnit, i nærværende forordning)

<http://register.dpma.de/DPMAREgister/geo/detail.pdfdownload/40790>

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2017/991**af 12. juni 2017****om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 747/2001 for så vidt angår størrelsen af EU-toldkontingentet for friske jordbær med oprindelse i Egypten**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 747/2001 af 9. april 2001 om forvaltning af fællesskabstoldkontingenter og referencemængder for varer, der er præferenceberettigede i medfør af aftalerne med visse Middelhavslande og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1981/94 og (EF) nr. 934/95 ⁽¹⁾, særlig artikel 5, stk. 1, litra b), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved afgørelse (EU) 2017/768 ⁽²⁾ gav Rådets bemyndigelse til undertegnelse på vegne af Den Europæiske Union og dens medlemsstater og til midlertidig anvendelse af en protokol til Euro-Middelhavsftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Arabiske Republik Egypten på den anden side for at tage hensyn til Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union (herefter »protokollen«).
- (2) I teksten til protokollen, der er knyttet som bilag til afgørelse (EU) 2017/768, foreskrives en forhøjelse af EU-toldkontingentsmængden for friske jordbær med oprindelse i Egypten med henblik på overgang til fri omsætning i Unionen.
- (3) Forordning (EF) nr. 747/2001 bør ændres, for at forhøjelsen af det toldkontingent, der er omhandlet i protokollen, kan finde anvendelse.
- (4) Forhøjelsen af toldkontingentet bør gælde fra den 1. juli 2013, når protokollen i overensstemmelse med dens artikel 8, stk. 3, finder midlertidig anvendelse og i afventning af dens ikrafttræden.
- (5) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Toldkodeksudvalget —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I bilag IV til forordning (EF) nr. 747/2001 affattes rækken for toldkontingentet med løbenummer 09.1799 således:

»09.1799	0810 10 00		Jordbær, friske	fra 1.10.2010 til 30.4.2011	10 000	Fritagelse.
				fra 1.10.2011 til 30.4.2012	10 300	
				fra 1.10.2012 til 30.4.2013	10 609	
				fra 1.10.2013 til 30.4.2014	11 021	

⁽¹⁾ EFT L 109 af 19.4.2001, s. 2.⁽²⁾ EUT L 115 af 4.5.2017, s. 1.

				fra 1.10.2014 til 30.4.2015	11 349	
				fra 1.10.2015 til 30.4.2016 og for hver periode derefter fra 1.10. til 30.4.	11 687	

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. juli 2013.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. juni 2017.

På Kommissionens vegne

Jean-Claude JUNKER

Formand

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2017/992**af 12. juni 2017****om ændring af gennemførelsesforordning (EU) 2016/2148 for så vidt angår fjernelse af henvisningerne til Republikken Hviderusland**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2015/936 af 9. juni 2015 om den fælles ordning for indførsel af tekstilvarer fra en række tredjelande, som ikke er omfattet af bilaterale aftaler, protokoller eller andre arrangementer eller af andre specifikke EU-regler for indførsel ⁽¹⁾, særlig artikel 17, stk. 3 og 6, og artikel 21, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved forordning (EU) 2015/936 er der fastsat kvantitative restriktioner på import af visse tekstilvarer med oprindelse i visse tredjelande, som skal tildeles efter »først til mølle«-princippet.
- (2) Ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/354 ⁽²⁾ ophævedes de autonome kontingenter for indførsel af tekstilvarer og beklædningsgenstande med oprindelse i Republikken Hviderusland.
- (3) De regler for forvaltning af kvantitative kontingenter, der er fastsat i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/2148 ⁽³⁾, er blevet forældede, for så vidt angår tekstilvarer og beklædningsgenstande med oprindelse i Republikken Hviderusland. Gennemførelsesforordningen bør derfor ændres:
- (4) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra det tekstiludvalg, der er nedsat i medfør af artikel 30 i forordning (EU) 2015/936 —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I bilag I til gennemførelsesforordning (EU) 2016/2148 udgår tabellen vedrørende Republikken Hviderusland.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. juni 2017.

På Kommissionens vegne

Jean-Claude JUNCKER

Formand⁽¹⁾ EUT L 160 af 25.6.2015, s. 1.⁽²⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/354 af 15. februar 2017 om ændring af forordning (EU) 2015/936 om den fælles ordning for indførsel af tekstilvarer fra en række tredjelande, som ikke er omfattet af bilaterale aftaler, protokoller eller andre arrangementer eller af andre specifikke EU-regler for indførsel (EUT L 57 af 3.3.2017, s. 31).⁽³⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/2148 af 7. december 2016 om fastsættelse af regler for forvaltning og fordeling af tekstilkontingenter, der er fastsat for 2017 i medfør af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2015/936 (EUT L 333 af 8.12.2016, s. 32).

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2017/993**af 12. juni 2017****om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 329/2007 om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Folkerepublik Korea**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 329/2007 af 27. marts 2007 om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Folkerepublik Korea ⁽¹⁾, særlig artikel 13, stk. 1, litra e), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag V til forordning (EF) nr. 329/2007 indeholder en liste over de personer, enheder og organer, som Rådet har opført på listen, da de ikke er opført på listen i bilag IV, og som ifølge forordningen er omfattet af indefrysningen af pengemidler og økonomiske ressourcer.
- (2) Den 12. juni 2017 besluttede Rådet at fjerne en person og en enhed fra listen over personer og enheder, der er omfattet af restriktive foranstaltninger, jf. bilag II til afgørelse (FUSP) 2016/849 ⁽²⁾. De andre punkter er blevet ajourført. Bilag V til nævnte forordning bør derfor ændres —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 329/2007 foretages følgende ændringer: Bilag V ændres som angivet i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. juni 2017.

På Kommissionens vegne

For formanden

Chef for Tjenesten for Udenrigspolitiske Instrumenter

⁽¹⁾ EUT L 88 af 29.3.2007, s. 1.

⁽²⁾ Rådets afgørelse (FUSP) 2016/849 af 27. maj 2016 om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Folkerepublik Korea og om ophævelse af afgørelse 2013/183/FUSP (EUT L 141 af 28.5.2016, s. 79).

BILAG

»BILAG V

Liste over personer, enheder og organer, der er omhandlet i artikel 6, stk. 2

a) Liste over de personer, der er omhandlet i artikel 6, stk. 2, litra a)

	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identificerende oplysninger	Begrundelse
1.	CHON Chi Bu (alias CHON Chi-bu)		Medlem af General Bureau of Atomic Energy, tidligere teknisk direktør i Yongbyon. Fotografier viser ham ved en atomreaktor i Syrien, før den blev bombet af Israel i 2007.
2.	CHU Kyu-Chang (alias JU Kyu-Chang; JU Kyu Chang)	Fødselsdato: 25.11.1928 Fødested: Den sydlige Hamgyo'ng-provins, DPRK	Tidligere medlem af den nationale forsvarskomiteé, som var et centralt organ for spørgsmål af betydning for det nationale forsvar i DPRK, inden den blev ændret til komitéen for statslige anliggender (SAC). Tidligere direktør for afdelingen for krigsmateriel i det koreanske arbejderpartis centralkomiteé. Befandt sig angiveligt med KIM Jong Un på et krigsskib i 2013. Direktør for Machine Building Industry Department i det koreanske arbejderparti. Valgt som suppleant til det koreanske arbejderpartis centralkomiteé i maj 2016 på den 7. kongres i det koreanske arbejderparti, hvor partiet vedtog en beslutning om at videreføre DPRK's nukleare program. Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.
3.	HYON Chol-hae (alias HYON Chol Hae)	Fødselsdato: 1934 Fødested: (Manchuriet, Kina)	Marskal i Koreas Folkehær siden april 2016. Vicedirektør i Koreas Folkehærs afdeling for den generelle politik (militær rådgiver for afdøde Kim Jong-Il). Valgt som medlem til det koreanske arbejderpartis centralkomiteé i maj 2016 på den 7. kongres i det koreanske arbejderparti, hvor partiet vedtog en beslutning om at videreføre DPRK's nukleare program.
4.	KIM Yong-chun (alias Young-chun; KIM Yong Chun)	Fødselsdato: 4.3.1935 Pasnr.: 554410660	Marskal i Koreas Folkehær. Tidligere næstformand i den nationale forsvarskomiteé, som var et centralt organ for spørgsmål af betydning for det nationale forsvar i DPRK, inden den blev ændret til komitéen for statslige anliggender (SAC). Tidligere minister for folkets væbnede styrker. Særlig rådgiver for afdøde Kim Jong-Il i spørgsmål vedrørende nuklear strategi. Valgt som medlem til det koreanske arbejderpartis centralkomiteé i maj 2016 på den 7. kongres i det koreanske arbejderparti, hvor partiet vedtog en beslutning om at videreføre DPRK's nukleare program.
5.	O Kuk-Ryol (alias O Kuk Ryol)	Fødselsdato: 1931 Fødested: (Jilin- provinsen, Kina)	Tidligere næstformand i den nationale forsvarskomiteé, som var et centralt organ for spørgsmål af betydning for det nationale forsvar i DPRK, inden den blev ændret til komitéen for statslige anliggender (SAC), med ansvar for at overvåge erhvervelsen i udlandet af højteknologi til det nukleare og det ballistiske program. Valgt som medlem til det koreanske arbejderpartis centralkomiteé i maj 2016 på den 7. kongres i det koreanske arbejderparti, hvor partiet vedtog en beslutning om at videreføre DPRK's nukleare program.
6.	PAEK Se-bong (alias PAEK Se Bong)	Fødselsdato: 1946	Tidligere formand for Second Economic Committee (ansvarlig for det ballistiske program) i det koreanske arbejderpartis centralkomiteé. Medlem af den nationale forsvarskomiteé, som var et centralt organ for spørgsmål af betydning for det nationale forsvar i DPRK, inden den blev ændret til komitéen for statslige anliggender (SAC). Forfremmet til generalmajor.

	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identificerende oplysninger	Begrundelse
7.	PAK Jae-gyong (alias Chae-Kyong; PAK Jae Gyong)	Fødselsdato: 1933 Pasnr.: 554410661	Vicedirektør i folkets væbnede styrkers afdeling for den generelle politik og vicedirektør i folkets væbnede styrkers logistiske afdeling (militær rådgiver for afdøde Kim Jong-Il). Til stede ved KIM Jong Un's inspektion af Strategic Rocket Force Command.
8.	RYOM Yong		Direktør i General Bureau of Atomic Energy (en enhed udpeget af De Forenede Nationer) med ansvar for internationale forbindelser.
9.	SO Sang-kuk (alias SO Sang Kuk)	Fødselsdato: mellem 1932 og 1938	Leder af afdelingen for atomfysik på Kim Il Sung-Universitetet.
10.	Lieutenant General KIM Yong Chol (alias: KIM Yong-Chol; KIM Young-Chol; KIM Young-Cheol; KIM Young-Chul)	Fødselsdato: 1946 Fødested: Pyongan-Pukto, DPRK	Valgt til medlem af det koreanske arbejderpartis centrale militærkommission og det koreanske arbejderpartis centralkomité, næstformand for de interkoreanske forbindelser. Tidligere øverstbefalende for Reconnaissance General Bureau (RGB). Forfremmet til direktør for Front Department i maj 2016 på den 7. kongres i det koreanske arbejderpartis centralkomité.
11.	PAK To-Chun (alias PAK To Chun)	Fødselsdato: 9.3.1944 Fødested: Rangrim, Jagang-provinsen, Nordkorea	Medlem af det nationale sikkerhedsråd. Han er chef for våbenindustrien. Det berettes, at han leder kontoret for kerneenergi. Dette organ er afgørende for DPRK's nukleare program og raketprogram. Ses på et foto ved testning af H-bombe og opsendelse af satellit.
12.	CHOE Kyong-song (alias CHOE Kyong song)		Generaloberst i Koreas Folkehær. Medlem af det nationale sikkerhedsråd, der er et centralt organ for spørgsmål af betydning for det nationale forsvar i DPRK. Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.
13.	CHOE Yong-ho (alias CHOE Yong Ho)		Generaloberst i Koreas Folkehær/general i Koreas Folkehærs flyvevåben. Tidligere medlem af det nationale sikkerhedsråd, der er et centralt organ for spørgsmål af betydning for det nationale forsvar i DPRK. Kommandør i Koreas Folkehærs flyvevåben og luftværn. Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.
14.	HONG Sung-Mu (alias HUNG Sun Mu; HONG Sung Mu)	Fødselsdato: 1.1.1942	Vicedirektør for Munitions Industry Department (MID). Ansvarlig for udvikling af programmer vedrørende konventionelle våben og missiler, herunder ballistiske missiler. En af hovedmændene bag de industrielle udviklingsprogrammer for nukleare våben. Er på denne måde ansvarlig for DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.
15.	JO Kyongchol (alias JO Kyong Chol)		General i Koreas Folkehær. Tidligere medlem af det nationale sikkerhedsråd, der er et centralt organ for spørgsmål af betydning for det nationale forsvar i DPRK. Direktør for den militære sikkerhedskommando. Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben. Ledsagede Kim Jong Un til den hidtil største langtrækkende artilleribeskydningsøvelse.

	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identificerende oplysninger	Begrundelse
16.	KIM Chun-sam (alias KIM Chun Sam)		Generaløjtnant, medlem af det koreanske arbejderpartis centrale militærkomité, som er et centralt organ for spørgsmål af betydning for det nationale forsvar i DPRK. Direktør for den operationelle afdeling i den koreanske Folkehærs militære hovedkvarter og førstevicechef for det militære hovedkvarter. Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.
17.	KIM Chun-sop (alias KIM Chun Sop)		Tidligere medlem af den nationale forsvarskomité, der nu er ændret til komitéen for statslige anliggender (SAC), der er et centralt organ for spørgsmål af betydning for det nationale forsvar i DPRK. Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben. Til stede ved en fotoseance for dem, der har bidraget til den vellykkede SLBM-afprøvelse i maj 2015.
18.	KIM Jong-gak (alias KIM Jong Gak)	Fødselsdato: 20.7.1941 Fødested: Pyongyang, DPRK	Vicemarskal i Koreas Folkehær, rektor for Kim Il-Sungs militære universitet, tidligere medlem af det koreanske arbejderpartis centrale militærkomité, som er et centralt organ for spørgsmål af betydning for det nationale forsvar i DPRK. Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.
19.	KIM Rak Kyom (alias KIM Rak-gyom; KIM Rak Gyom)		Firestjernet general, øverstbefalende for Strategic Forces (også kaldet Strategic Rocket Forces), der på nuværende tidspunkt angiveligt leder fire strategiske og taktiske missilenheder, herunder KN-08-brigaden (ICBM). EU har udpeget Strategic Forces på grund af dens medvirken til aktiviteter, der væsentligt har bidraget til udbredelsen af masseødelæggelsesvåben eller deres levering. Tidligere medlem af det nationale sikkerhedsråd, der er et centralt organ for spørgsmål af betydning for det nationale forsvar i DPRK. Ifølge oplysninger i medierne deltog KIM i april 2016 i testen af ICBM-motoren sammen med KIM Jong Un. Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben. Gav ordre til en prøveaffyring af ballistiske raketter.
20.	KIM Won-hong (alias KIM Won Hong)	Fødselsdato: 7.1.1945 Fødested: Pyongyang, DPRK Pasnr.: 745310010	General, direktør for den statslige sikkerhedstjeneste. Minister for statens sikkerhed. Medlem af det koreanske arbejderpartis centrale militærkomité og den nationale forsvarskomité, der var et centralt organ for spørgsmål af betydning for det nationale forsvar i DPRK, inden den blev ændret til komitéen for statslige anliggender (SAC), som er de centrale organer for det nationale forsvar i DPRK. Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.
21.	PAK Jong-chon (alias PAK Jong Chon)		Generaloberst (generaløjtnant) i Koreas Folkehær, chef for det koreanske folks væbnede styrker, vicestabschef og direktør for ildkraftkommandoafdelingen. Chef for det militære hovedkvarter og direktør for artillerikommandoafdelingen. Tidligere medlem af det nationale sikkerhedsråd, der er et centralt organ for spørgsmål af betydning for det nationale forsvar i DPRK. Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.

	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identificerende oplysninger	Begrundelse
22.	RI Jong-su (alias RI Jong Su)		Viceadmiral. Tidligere medlem af det nationale sikkerhedsråd, der er et centralt organ for spørgsmål af betydning for det nationale forsvar i DPRK. Øverstkommanderende for DPRK's søværn, som er involveret i udviklingen af ballistiske missilprogrammer og udviklingen af det nordkoreanske søværns nukleare kapaciteter. Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.
23.	SON Chol-ju (alais Son Chol Ju)		Generaloberst i Koreas Folkehær og politisk direktør for luft- og antiluftstyrkerne, der fører tilsyn med udviklingen af moderniserede luftværnsraketter. Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.
24.	YUN Jong-rin (alias YUN Jong Rin)		General, tidligere medlem af det koreanske arbejderpartis centrale militærkomité og medlem af den nationale forsvarskomité, der var et centralt organ for spørgsmål af betydning for det nationale forsvar i DPRK, inden den blev ændret til komitéen for statslige anliggender (SAC), som alle er centrale organer for det nationale forsvar i DPRK. Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.
25.	PAK Yong-sik (alias PAK Yong Sik)		Firestjernet general, medlem af den statslige sikkerhedstjeneste, minister for folkets væbnede styrker. Medlem af det koreanske arbejderpartis centrale militærkomité og den nationale forsvarskomité, der var et centralt organ for spørgsmål af betydning for det nationale forsvar i DPRK, inden den blev ændret til komitéen for statslige anliggender (SAC), som alle er centrale organer for det nationale forsvar i DPRK. Deltog i testningen af ballistiske missiler i marts 2016. Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.
26.	HONG Yong Chil		Vicedirektør for Munitions Industry Department (MID). The Munitions Industry Department — der blev udpeget af UNSC den 2. marts 2016 — er involveret i afgørende aspekter af DPRK's missilprogram. MID er ansvarlig for tilsynet med udviklingen af DPRK's ballistiske missiler, herunder Taepo Dong-2, våbenproduktion og F&U-programmer. The Second Economic Committee og The Second Academy of Natural Sciences — ligeledes udpeget i august 2010 — hører under MID. MID har i de seneste år arbejdet på at udvikle det mobile vejgående KN08 ICBM. HONG har ledsaget KIM Jong Un i forbindelse med en række begivenheder med tilknytning til udviklingen af DPRK's nukleare og ballistiske missilprogrammer og vurderes at have spillet en afgørende rolle i DPRK's nukleare test den 6. januar 2016. Vicedirektør for The Munitions Industry Department (MID). Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben. Til stede ved den landbaserede test af ICBM-jetmotoren i april 2016.

	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identificerende oplysninger	Begrundelse
27.	RI Hak Chol (aliases RI Hak Chul, RI Hak Cheol)	Fødselsdato: 19.1.1963 eller 8.5.1966 Pasnr.: 381320634; PS- 563410163	Direktør for Green Pine Associated Corporation (»Green Pine«). Ifølge FN's sanktionskomité har Green Pine overtaget mange af aktiviteterne i Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). KOMID blev udpeget af Sanktionskomitéen i april 2009 og er DPRK's største våbenhandler og hovedeksportør af produkter og udstyr, der vedrører ballistiske missiler og konventionelle våben. Green Pine er endvidere ansvarligt for omkring halvdelen af de våben og det relaterede materiel, som DPRK eksporterer. Green Pine er pålagt sanktioner for eksport af våben og relateret materiel fra DPRK. Green Pine er specialiseret i produktionen af maritime militærfartøjer og forsvarsmateriel såsom ubåde, militærfartøjer og missilsystemer og har eksporteret torpedoer og ydet teknisk bistand til iranske virksomheder med tilknytning til forsvaret. Green Pine er udpeget af FN's Sikkerhedsråd.
28.	YUN Chang Hyok	Fødselsdato: 9.8.1965	Vicedirektør for satellitkontrolcentret, National Aerospace Development Administration (NADA). NADA er genstand for sanktioner i henhold til FN's Sikkerhedsråds resolution 2270 (2016) som følge af involvering i DPRK's udvikling af rumvidenskab og rumteknologi, herunder opsendelse af satellitter og løfteraketter. FN's Sikkerhedsråds resolution 2270 (2016) fordømte DPRK's opsendelse af satellitter den 7. februar 2016 som værende anvendelse af ballistisk missilteknologi og en alvorlig overtrædelse af resolutionerne 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) og 2094 (2013). Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.
29.	RI Myong Su	Fødselsdato: 1937 Fødested: Myongchon, North Hamgyong, DPRK	Næstformand for den centrale militærkommission i det koreanske arbejderparti og stabschef i folkets væbnede styrker. I denne egenskab indtager Ri Myong Su en nøglestilling med henblik på nationalt forsvar og er ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.
30.	SO Hong Chan	Fødselsdato: 30.12.1957 Fødested: Kangwon, Nordkorea Pasnr.: PD836410105 Udløbsdato: 27.11.2021	Første viceminister for folkets væbnede styrker, medlem af det koreanske arbejderpartis centrale militærkommission og generaloberst i folkets væbnede styrker. I denne egenskab er So Hong Chan ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.
31.	WANG Chang Uk	Fødselsdato: 29.5.1960	Minister for industri og atomenergi. I denne egenskab er Wang Chang Uk ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.
32.	JANG Chol	Fødselsdato: 31.3.1961 Fødested: Pyongyang, DPRK Pasnr.: 563310042	Formand for videnskabernes akademi, en organisation, der beskæftiger sig med udviklingen af teknologiske og videnskabelige kapaciteter i DPRK. I denne egenskab indtager Jang Chol en strategisk position for udviklingen af DPRK's nukleare aktiviteter og er ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.

b) Liste over personer, enheder og organer, der er omhandlet i artikel 6, stk. 2, litra a)

	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identificerende oplysninger	Begrundelse
1.	Korea Pugang mining and Machinery Corporation ltd		Datterselskab af Korea Ryongbong General Corporation (enhed udpeget af UNSC den 24.4.2009). Det administrerer fabrikker, der fremstiller aluminiumspulver, der kan benyttes i forbindelse med missiler.
2.	Korean Ryengwang Trading Corporation	Rakwon-dong, Pothonggang District, Pyongyang, Nordkorea	Datterselskab af Korea Ryongbong General Corporation (enhed udpeget af UNSC den 24.4.2009).
3.	Sobaeksu United Corp (alias Sobaeksu United Corp)		Statsejet virksomhed, der deltager i forskning i eller erhvervelse af følsomme produkter eller følsomt udstyr. Den ejer en række naturgratitminer, der leverer råvarer til to forarbejdningsfabrikker, der bl.a. fremstiller grafitblokke, der kan benyttes til ballistiske formål.
4.	Atomforskningscentret i Yongbyon		Forskningscenter, der har medvirket til fremstilling af plutonium af militær kvalitet. Centret hører under General Bureau of Atomic Energy (enhed udpeget af UNSC den 16.7.2009).
6.	Strategic Rocket Forces		I DPRK's nationale væbnede styrker er denne enhed involveret i udvikling og operationel gennemførelse af ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.

c) Liste over de personer, der er omhandlet i artikel 6, stk. 2, litra b)

	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identificerende oplysninger	Begrundelse
1.	JON Il-chun (alias JON Il Chun)	Fødselsdato: 24.8.1941	I februar 2010 blev KIM Tong-un afsat som direktør for Office 39, der blandt andre aktiviteter er ansvarlig for indkøb af produkter fra Den Demokratiske Folkerepublik Koreas diplomatiske repræsentationer, hvorved sanktionerne omgås. Han blev afløst af JON Il-chun. Repræsentant for den nationale forsvarskomiteé, som var et centralt organ for spørgsmål af betydning for det nationale forsvar i DPRK, inden den blev ændret til komitéen for statslige anliggender (SAC). Valgt som generaldirektør for statsudviklingsbanken i marts 2010. Valgt som suppleant til det koreanske arbejderpartis centralkomiteé i maj 2016 på den 7. kongres i det koreanske arbejderparti, hvor partiet vedtog en beslutning om at videreføre DPRK's nukleare program.
2.	KIM Tong-un (alias KIM Tong Un)		Tidligere direktør for »Office 39« i det koreanske arbejderpartis centralkomiteé, som beskæftiger sig med spredningsfinansiering. Stod i 2011 angiveligt for »Office 38«, der skulle skaffe midler til ledere og medlemmer af eliten.

	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identificerende oplysninger	Begrundelse
3.	KIM Il-Su (alias Kim Il Su)	Fødselsdato: 2.9.1965 Fødested: Pyongyang, DPRK	Chef i genforsikringsafdelingen i Korea National Insurance Corporation (KNIC) med base i hovedsædet i Pyongyang og tidligere bemyndiget øverste repræsentant for KNIC i Hamburg, som handler på vegne af KNIC eller efter dets anvisninger.
4.	KANG Song-Sam (alias KANG Song Sam)	Fødselsdato: 5.7.1972 Fødested: Pyongyang, DPRK	Tidligere bemyndiget repræsentant for Korea National Insurance Corporation (KNIC) i Hamburg, som fortsat handler for eller på vegne af KNIC eller efter dets anvisninger.
5.	CHOE Chun-Sik (alias CHOE Chun Sik)	Fødselsdato: 23.12.1963 Fødested: Pyongyang, DPRK Pasnr.: 745132109 Gyldig indtil 12.2.2020	Direktør i genforsikringsafdelingen i Korea National Insurance Corporation (KNIC) med base i hovedsædet i Pyongyang, som handler på vegne af KNIC eller efter dets anvisninger.
6.	SIN Kyu-Nam (alias SIN Kyu Nam)	Fødselsdato: 12.9.1972 Fødested: Pyongyang, DPRK Pasnr.: PO472132950	Direktør i genforsikringsafdelingen i Korea National Insurance Corporation (KNIC) med base i hovedsædet i Pyongyang og tidligere bemyndiget repræsentant for KNIC i Hamburg, som handler på vegne af KNIC eller efter dets anvisninger.
7.	PAK Chun-San (alias PAK Chun San)	Fødselsdato: 18.12.1953 Fødested: Pyongyang, DPRK Pasnr.: PS472220097	Direktør i genforsikringsafdelingen i Korea National Insurance Corporation (KNIC) med base i hovedsædet i Pyongyang mindst frem til december 2015 og tidligere bemyndiget øverste repræsentant for KNIC i Hamburg, som fortsat handler for eller på vegne af KNIC eller efter dets anvisninger.
8.	SO Tong Myong	Fødselsdato: 10.9.1956	Administrerende direktør for Korea National Insurance Corporation (KNIC), direktionsformand for KNIC (juni 2012); Generaldirektør for Korea National Insurance Corporation, september 2013, og handler på vegne af KNIC eller efter dets anvisninger.

d) Liste over personer, enheder og organer, der er omhandlet i artikel 6, stk. 2, litra b)

	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identificerende oplysninger	Begrundelse
1.	Korea National Insurance Corporation (KNIC) og dets filialer (alias: Korea Foreign Insurance Company)	Haebangsan-dong, Central District, Pyongyang, Nordkorea Rahlstedter Strasse 83 a, 22149 Hamburg Korea National Insurance Corporation of Alloway, Kidbrooke Park Road, Blackheath, London SE30LW	Korea National Insurance Corporation (KNIC), en statsejet og -kontrolleret virksomhed, genererer væsentlige indtægter, herunder i udenlandsk valuta, som kunne bidrage til DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben. Derudover er KNIC's hovedkvarter i Pyongyang forbundet med det koreanske arbejderpartis Office 39, som EU har opført på listen.«

AFGØRELSER

RÅDETS AFGØRELSE (FUSP) 2017/994

af 12. juni 2017

om ændring af afgørelse (FUSP) 2016/849 om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Folkerepublik Korea

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 29,

under henvisning til Rådets afgørelse (FUSP) 2016/849 af 27. maj 2016 om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Folkerepublik Korea og om ophævelse af afgørelse 2013/183/FUSP ⁽¹⁾, særlig artikel 33, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, og
ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet vedtog den 27. maj 2016 afgørelse (FUSP) 2016/849.
- (2) I overensstemmelse med artikel 36, stk. 2, i afgørelse (FUSP) 2016/849 har Rådet taget listen over udpegede personer og enheder i bilag II til nævnte afgørelse op til revision.
- (3) Rådet har konkluderet, at én person og én enhed bør udgå af listen i bilag II til afgørelse (FUSP) 2016/849.
- (4) Rådet har også konkluderet, at oplysningerne om visse personer og enheder i bilag II til afgørelse (FUSP) 2016/849 bør ajourføres.
- (5) Bilag II til afgørelse (FUSP) 2016/849 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Bilag II til afgørelse (FUSP) 2016/849 ændres som anført i bilaget til nærværende afgørelse.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Luxembourg, 12. juni 2017.

På Rådets vegne

C. CAMILLERI

Formand

⁽¹⁾ EUT L 141 af 28.5.2016, s. 79.

BILAG

Bilag II, del I og II, til afgørelse (FUSP) 2016/849 affattes således:

»I. Personer og enheder, der er ansvarlige for DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben, eller personer eller enheder, der handler på deres vegne eller efter deres anvisninger, eller enheder, der ejes eller kontrolleres af dem

A. Personer

	Navn	Alias	Identificerende oplysninger	Opførelsesdato	Begrundelse
1.	CHON Chi Bu	CHON Chi-bu		22.12.2009	Medlem af General Bureau of Atomic Energy, tidligere teknisk direktør i Yongbyon. Fotografier sætter ham i forbindelse med atomreaktor i Syrien, før den blev bombet af Israel i 2007.
2.	CHU Kyu-Chang	JU Kyu-Chang JU Kyu Chang	Fødselsdato: 25.11.1928 Fødested: den sydlige Hamyo'ngprovins, DPRK	22.12.2009	Tidligere medlem af den nationale forsvarskommission, som var et centralt organ for spørgsmål af betydning for det nationale forsvar i DPRK, inden den blev omdannet til kommissionen for statslige anliggender (SAC). Tidligere direktør for afdelingen for krigsmateriel i Koreas Arbejderpartis centralkomité. Rapporteret sammen med Kim Jong-Un på et krigsskib i 2013. Direktør for Koreas Arbejderpartis afdeling for maskinbygningsindustri. Valgt suppleant til Koreas Arbejderpartis centralkomité i maj 2016 på Koreas Arbejderpartis 7. kongres, hvor partiet vedtog en beslutning om at fortsætte DPRK's nukleare program. Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.
3.	HYON Chol-hae	HYON Chol Hae	Fødselsdato: 1934 Fødested: Manchuriet, Kina	22.12.2009	Marskal i Koreas Folkehær siden april 2016. Vicedirektør i Koreas Folkehærs afdeling for generel politik (militær rådgiver for afdøde Kim Jong-Il). Valgt medlem af Koreas Arbejderpartis centralkomité i maj 2016 på Koreas Arbejderpartis 7. kongres, hvor partiet vedtog en beslutning om at fortsætte DPRK's nukleare program.
4.	KIM Yong-chun	Young-chun KIM Yong Chun	Fødselsdato: 4.3.1935 Pasnr.: 554410660	22.12.2009	Marskal i Koreas Folkehær. Tidligere næstformand for den nationale forsvarskommission, som var et centralt organ for nationale forsvarsanliggender i DPRK, inden den blev omdannet til kommissionen for statslige anliggender (SAC). Tidligere minister for Folkets Væbnede Styrker, særlig rådgiver for afdøde Kim Jong-Il i spørgsmål vedrørende nuklear strategi. Valgt medlem af Koreas Arbejderpartis centralkomité i maj 2016 på Koreas Arbejderpartis 7. kongres, hvor partiet vedtog en beslutning om at fortsætte DPRK's nukleare program.

	Navn	Alias	Identificerende oplysninger	Opførelsesdato	Begrundelse
5.	O Kuk-Ryol	O Kuk Ryol	Fødselsdato: 1931 Fødested: Jilinprovinsen, Kina	22.12.2009	Tidligere næstformand for den nationale forsvarskommission, som var et centralt organ for nationale forsvarsanliggender i DPRK, inden den blev omdannet til kommissionen for statslige anliggender (SAC), med ansvar for at overvåge erhvervelse i udlandet af højteknologi til nukleare og ballistiske programmer. Valgt medlem af Koreas Arbejderpartis centralkomité i maj 2016 på Koreas Arbejderpartis 7. kongres, hvor partiet vedtog en beslutning om at fortsætte DPRK's nukleare program.
6.	PAEK Se-bong	PAEK Se Bong	Fødselsdato: 1946	22.12.2009	Tidligere formand for anden økonomiske komité (ansvarlig for det ballistiske program) i Koreas Arbejderpartis centralkomité. Medlem af den nationale forsvarskommission, som var et centralt organ for nationale forsvarsanliggender i DPRK, inden den blev omdannet til kommissionen for statslige anliggender (SAC). Forfremmet til generalmajor.
7.	PAK Jae-gyong	Chae-Kyong PAK Jae Gyong	Fødselsdato: 1933 Pasnr.: 554410661	22.12.2009	Vicedirektør i Folkets Væbnede Styrkers afdeling for generel politik og vicedirektør i Folkets Væbnede Styrkers logistiske afdeling (militær rådgiver for afdøde Kim Jong-Il). Til stede ved Kim Jong-Uns inspektion af den strategiske raketstyrkekommando.
8.	RYOM Yong			22.12.2009	Direktør i General Bureau of Atomic Energy (en enhed udpeget af FN) med ansvar for internationale forbindelser.
9.	SO Sang-kuk	SO Sang Kuk	Fødselsdato: mellem 1932 og 1938	22.12.2009	Leder af afdelingen for atomfysik på Kim Il-Sung-Universitetet.
10.	Generaløjtnant KIM Yong Chol	KIM Yong-Chol KIM Young-Chol KIM Young-Cheol KIM Young-Chul	Fødselsdato: 1946 Fødested: Pyongan-Pukto, DPRK	19.12.2011	Valgt medlem af Koreas Arbejderpartis centrale militærkommission og Koreas Arbejderpartis centralkomité, næstformand for interkoreanske forbindelser. Tidligere øverstbefalende for Reconnaissance General Bureau (RGB). Forfremmet til direktør for afdelingen for den forenede front i maj 2016 på Koreas Arbejderpartis 7. kongres.
11.	PAK To-Chun	PAK To Chun	Fødselsdato: 9.3.1944 Fødested: Rangrim, Jagangprovinsen, DPRK	19.12.2011	Medlem af det nationale sikkerhedsråd. Han er chef for våbenindustrien. Det berettes, at han leder kontoret for kerneenergi. Dette organ er afgørende for DPRK's nukleare program og raketaffyringsprogram. Foto taget sammen med bidragydere til brintbombeprøvesprængning og satellitopsendelse.

	Navn	Alias	Identificerende oplysninger	Opførelsesdato	Begrundelse
12.	CHOE Kyong-song	CHOE Kyong song		20.5.2016	Generaloberst i Koreas Folkehær. Tidligere medlem af Koreas Arbejderpartis centrale militærkommission, som er et centralt organ for spørgsmål af betydning for det nationale forsvar i DPRK. Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.
13.	CHOE Yong-ho	CHOE Yong Ho		20.5.2016	Generaloberst i Koreas Folkehær/general i Koreas Folkehærs flyvevåben. Tidligere medlem af Koreas Arbejderpartis centrale militærkommission, som er et centralt organ for spørgsmål af betydning for det nationale forsvar i DPRK. Øverstbefalende for Koreas Folkehærs flyvevåben og luftværnsstyrke. Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.
14.	HONG Sung-Mu	HUNG Sun Mu HONG Sung Mu	Fødselsdato: 1.1.1942	20.5.2016	Vicedirektør for Munitions Industry Department (MID). Ansvarlig for udvikling af programmer vedrørende konventionelle våben og missiler, herunder ballistiske missiler. En af hovedmændene bag de industrielle udviklingsprogrammer for atomvåben. Er på denne måde ansvarlig for DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.
15.	JO Kyongchol	JO Kyong Chol		20.5.2016	General i Koreas Folkehær. Tidligere medlem af Koreas Arbejderpartis centrale militærkommission, som er et centralt organ for spørgsmål af betydning for det nationale forsvar i DPRK. Direktør for den militære sikkerhedskommando. Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben. Ledsagede Kim Jong-Un til den største skydeøvelse nogensinde for langtrækkende artilleri.
16.	KIM Chun-sam	KIM Chun Sam		20.5.2016	Generaløjtnant, tidligere medlem af Koreas Arbejderpartis centrale militærkommission, som er et centralt organ for spørgsmål af betydning for det nationale forsvar i DPRK. Direktør for den operationelle afdeling i Koreas Folkehærs militære hovedkvarter og første vicechef for det militære hovedkvarter. Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.

	Navn	Alias	Identificerende oplysninger	Opførelsesdato	Begrundelse
17.	KIM Chun-sop	KIM Chun Sop		20.5.2016	Tidligere medlem af den nationale forsvarskommission, der nu er omdannet til kommissionen for statslige anliggender (SAC), og som er et centralt organ for spørgsmål af betydning for det nationale forsvar i DPRK. Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben. Deltog i fotoseance med dem, der bidrog til den vellykkede afprøvning af ubådsbaseret ballistisk raket i maj 2015.
18.	KIM Jong-gak	KIM Jong Gak	Fødselsdato: 20.7.1941 Fødested: Pyongyang, DPRK	20.5.2016	Generalmajor i Koreas Folkehær, rektor for militæruniversitetet Kim Il-Sung, tidligere medlem af Koreas Arbejderpartis centrale militærkommission, som er et centralt organ for spørgsmål af betydning for det nationale forsvar i DPRK. Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.
19.	KIM Rak Kyom	KIM Rak-gyom KIM Rak Gyom		20.5.2016	Firestjernet general, øverstbefalende for Strategic Forces (også kaldet Strategic Rocket Forces), der på nuværende tidspunkt angiveligt leder fire strategiske og taktiske missilenheder, herunder KN08-brigaden (ICBM). EU har udpeget Strategic Forces på grund af dens medvirken til aktiviteter, der har bidraget væsentligt til spredningen af masseødelæggelsesvåben eller deres fremføringsmidler. Tidligere medlem af Koreas Arbejderpartis centrale militærkommission, som er et centralt organ for spørgsmål af betydning for det nationale forsvar i DPRK. Ifølge oplysninger i medierne deltog Kim i april 2016 i testen af ICBM-motoren sammen med Kim Jung-Un. Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben. Gav ordre til øvelse for affyring af ballistisk raket.
20.	KIM Won-hong	KIM Won Hong	Fødselsdato: 7.1.1945 Fødested: Pyongyang, DPRK Pasnr.: 745310010	20.5.2016	General, direktør for den statslige sikkerhedstjeneste. Minister for statens sikkerhed. Medlem af Koreas Arbejderpartis centrale militærkommission og den nationale forsvarskommission, som var et centralt organ for nationale forsvarsanliggender i DPRK, inden den blev omdannet til kommissionen for statslige anliggender (SAC); kommissionerne er de centrale organer for nationale forsvarsanliggender i DPRK. Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.

	Navn	Alias	Identificerende oplysninger	Opførelsesdato	Begrundelse
21.	PAK Jong-chon	PAK Jong Chon		20.5.2016	Generaloberst (generaløjntant) i Koreas Folkehær, chef for det koreanske folks væbnede styrker, vicesab-schef og direktør for ildkraftkommandoafdelingen. Chef for det militære hovedkvarter og direktør for ar-tillerikommandoafdelingen. Tidligere medlem af Ko-reas Arbejderpartis centrale militærkommission, som er et centralt organ for spørgsmål af betydning for det nationale forsvar i DPRK. Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare program-mer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.
22.	RI Jong-su	RI Jong Su		20.5.2016	Viceadmiral. Tidligere medlem af Koreas Arbejderpar-tis centrale militærkommission, som er et centralt or-gan for spørgsmål af betydning for det nationale for-svar i DPRK. Øverstkommanderende for det koreanske søværn, som er involveret i udviklingen af ballistiske missilprogrammer og i udviklingen af DPRK's søværns nukleare kapaciteter. Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nu-kleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.
23.	Son Chol-ju	Son Chol Ju		20.5.2016	Generaloberst i Koreas Folkehær og politisk direktør for luft- og antiluftstyrkerne, der fører tilsyn med ud-viklingen af moderniserede luftværnsraketter. Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilpro-grammer eller programmer for andre masseødelæg-gelsesvåben.
24.	YUN Jong-rin	YUN Jong Rin		20.5.2016	General, tidligere medlem af Koreas Arbejderpartis centrale militærkommission og medlem af den natio-nale forsvarskommission, som var et centralt organ for nationale forsvarsanliggender i DPRK, inden den blev omdannet til kommissionen for statslige anlig-gender (SAC); kommissionerne er alle centrale organer for nationale forsvarsanliggender i DPRK. Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nu-kleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.
25.	PAK Yong-sik	PAK Yong Sik		20.5.2016	Firestjernet general, medlem af den statslige sikker-hedstjeneste, minister for Folkets Væbnede Styrker. Medlem af Koreas Arbejderpartis centrale militærkom-mission og af den nationale forsvarskommission, som var et centralt organ for nationale forsvarsanliggender i DPRK, inden den blev omdannet til kommissionen for statslige anliggender (SAC); kommissionerne er alle centrale organer for nationale forsvarsanliggender i DPRK. Deltog i testningen af ballistiske missiler i marts 2016. Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masse-ødelæggelsesvåben.

	Navn	Alias	Identificerende oplysninger	Opførelsesdato	Begrundelse
26.	HONG Yong Chil			20.5.2016	Vicedirektør for Munitions Industry Department (MID). Munitions Industry Department — der af FN's Sikkerhedsråd blev udpeget den 2. marts 2016 — er involveret i afgørende aspekter af DPRK's missilprogram. MID er ansvarlig for tilsynet med udviklingen af DPRK's ballistiske missiler, herunder Taepo Dong-2, våbenproduktion og FoU-programmer. Second Economic Committee og Second Academy of Natural Sciences — ligeledes udpeget i august 2010 — hører under MID. MID har i de seneste år arbejdet på at udvikle det mobile vejgående interkontinentale ballistiske missil KN08. HONG har ledsaget KIM Jung-Un i forbindelse med en række begivenheder med tilknytning til udviklingen af DPRK's nukleare og ballistiske missilprogrammer og vurderes at have spillet en afgørende rolle i DPRK's nukleare test den 6. januar 2016. Vicedirektør i Koreas Arbejderpartis centralkomité. Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben. Til stede i april 2016 ved jetafprøvningen på jorden af den nye motortype til interkontinentale ballistiske missiler.
27.	RI Hak Chol	RI Hak Chul RI Hak Cheol	Fødselsdato: 19.1.1963 eller 8.5.1966 Pasnr.: 381320634, PS- 563410163	20.5.2016	Direktør i Green Pine Associated Corporation («Green Pine»). Ifølge FN's Sanktionskomité har Green Pine overtaget mange af aktiviteterne i Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). KOMID blev udpeget af sanktionskomitéen i april 2009 og er DPRK's største våbenhandler og hovedeksportør af varer og udstyr, der vedrører ballistiske missiler og konventionelle våben. Green Pine er endvidere ansvarlig for omkring halvdelen af de våben og det relaterede materiel, som DPRK eksporterer. Green Pine er pålagt sanktioner for eksport af våben og relateret materiel fra DPRK. Green Pine er specialiseret i produktion af maritime militærfartøjer og forsvarsmateriel såsom ubåde, militærbåde og missilsystemer og har eksporteret torpedoer og teknisk bistand til iranske virksomheder med tilknytning til forsvaret. FN's Sikkerhedsråd har udpeget Green Pine.
28.	YUN Chang Hyok		Fødselsdato: 9.8.1965	20.5.2016	Vicedirektør for satellitkontrolcentret, National Aerospace Development Administration (NADA). NADA er genstand for sanktioner i henhold til UNSCR 2270 (2016) som følge af involvering i DPRK's udvikling af rumvidenskab og rumteknologi, herunder opsendelse af satellitter og løfteraketter. UNSCR 2270 (2016) fordømte DPRK's opsendelser af satellitter den 7. februar 2016 som værende anvendelse af ballistisk misilteknologi og en alvorlig overtrædelse af UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) og 2094 (2013). Er på denne måde ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.

	Navn	Alias	Identificerende oplysninger	Opførelsesdato	Begrundelse
29.	RI Myong Su		Fødselsdato: 1937 Fødested: Myongchon, den nordlige Hamgyongprovins, DPRK	7.4.2017	Næstformand for den centrale militærkommission i Koreas arbejderparti og stabschef i Folkets væbnede styrker. I denne egenskab indtager Ri Myong Su en nøglestilling med henblik på nationalt forsvar og er ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.
30.	SO Hong Chan		Fødselsdato: 30.12.1957 Fødested: Kangwon, DPRK Pasnr.: PD836410105 Udløbsdato: 27.11.2021	7.4.2017	Første viceminister for Folkets væbnede styrker, medlem af den centrale militærkommission i Koreas arbejderparti og generaloberst i Folkets væbnede styrker. I denne egenskab er So Hong Chan ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.
31.	WANG Chang Uk		Fødselsdato: 29.5.1960	7.4.2017	Industri- og atomenergiminister I denne egenskab er Wang Chang Uk ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.
32.	JANG Chol		Fødselsdato: 31.3.1961 Fødested: Pyongyang Pasnr.: 563310042	7.4.2017	Formand for videnskabernes akademi, en organisation, der beskæftiger sig med udviklingen af teknologiske og videnskabelige kapaciteter i DPRK. I denne egenskab indtager Jang Chol en strategisk position for udviklingen af DPRK's nukleare aktiviteter og er ansvarlig for at støtte eller fremme DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.

B. Enheder

	Navn	Alias	Beliggenhed	Opførelsesdato	Andre oplysninger
1.	Korea Pugang mining and Machinery Corporation Ltd			22.12.2009	Datterselskab af Korea Ryongbong General Corporation (enhed udpeget af FN's Sikkerhedsråd den 24.4.2009); driver anlæg, der fremstiller aluminiumspulver, som kan benyttes i forbindelse med missiler.
2.	Korean Ryengwang Trading Corporation		Rakwon-dong, Pothonggang District, Pyongyang, DPRK	22.12.2009	Datterselskab af Korea Ryongbong General Corporation (enhed udpeget af FN's Sikkerhedsråd den 24.4.2009).
3.	Sobaeku United Corp	Sobaeksu United Corp.		22.12.2009	Statsejet virksomhed, der deltager i forskning i eller erhvervelse af følsomme produkter og følsomt udstyr. Den ejer en række naturgråfitminer, der leverer råvarer til to forarbejdningsanlæg, der bl.a. fremstiller gråfitblokke, som kan anvendes i missiler.

	Navn	Alias	Beliggenhed	Opførelsesdato	Andre oplysninger
4.	Atomforskningscentret i Yongbyon			22.12.2009	Forskningscenter, der har medvirket til fremstilling af plutonium af militær kvalitet. Centret hører under General Bureau of Atomic Energy (enhed udpeget af FN's Sikkerhedsråd den 16.7.2009).
5.	Strategic Rocket Forces			20.5.2016	I DPRK's nationale væbnede styrker er denne enhed involveret i udvikling og operationel gennemførelse af ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.

- II. Personer og enheder, der leverer finansielle tjenesteydelser, som kunne bidrage til DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben

A. Personer

	Navn	Alias	Identificerende oplysninger	Opførelsesdato	Begrundelse
1.	JON Il-chun	JON Il Chun	Fødselsdato: 24.8.1941	22.12.2010	I februar 2010 blev KIM Tong-un afskediget fra sit embede som direktør for Office 39, der bl.a. står for indkøb af varer gennem DPRK's diplomatiske repræsentationer og dermed omgår sanktionerne. Han blev erstattet med JON Il-chun. Repræsentant for den nationale forsvarskommission, som var et centralt organ for nationale forsvarsanliggender i DPRK, inden den blev omdannet til kommissionen for statslige anliggender (SAC); blev valgt til generaldirektør for State Development Bank i marts 2010. Valgt suppleant til Koreas Arbejderpartis centralkomité i maj 2016 på Koreas Arbejderpartis 7. partikongres, hvor partiet vedtog en beslutning om at fortsætte DPRK's nukleare program.
2.	KIM Tong-un	KIM Tong Un		22.12.2009	Tidligere direktør for »Office 39« i Koreas Arbejderpartis centralkomité, som er involveret i spredningsfinansiering. I 2011 angiveligt leder af »Office 38« for at skaffe midler til ledelsen og eliten.
3.	KIM Il-Su	KIM Il Su	Fødselsdato: 2.9.1965 Fødested: Pyongyang, DPRK	3.7.2015	Chef i genforsikringsafdelingen i Korea National Insurance Corporation (KNIC) med base i hovedsædet i Pyongyang og tidligere bemyndiget øverste repræsentant for KNIC i Hamburg, som handler på vegne af KNIC eller efter dets anvisninger.
4.	KANG Song-Sam	KANG Song Sam	Fødselsdato: 5.7.1972 Fødested: Pyongyang, DPRK	3.7.2015	Tidligere bemyndiget repræsentant for Korea National Insurance Corporation (KNIC) i Hamburg, som fortsat handler på vegne af KNIC eller efter dets anvisninger.

	Navn	Alias	Identificerende oplysninger	Opførelsesdato	Begrundelse
5.	CHOE Chun-Sik	CHOE Chun Sik	Fødselsdato: 23.12.1963 Fødested: Pyongyang, DPRK Pasnr.: 745132109 Gyldigt til 12.2.2020	3.7.2015	Direktør i genforsikringsafdelingen i Korea National Insurance Corporation (KNIC) med base i hovedsædet i Pyongyang, som handler på vegne af KNIC eller efter dets anvisninger.
6.	SIN Kyu-Nam	SIN Kyu Nam	Fødselsdato: 12.9.1972 Fødested: Pyongyang, DPRK Pasnr.: PO472132950	3.7.2015	Direktør i genforsikringsafdelingen i Korea National Insurance Corporation (KNIC) med base i hovedsædet i Pyongyang og tidligere bemyndiget repræsentant for KNIC i Hamburg, som handler på vegne af KNIC eller efter dets anvisninger.
7.	PAK Chun-San	PAK Chun San	Fødselsdato: 18.12.1953 Fødested: Pyongyang, DPRK Pasnr.: PS472220097	3.7.2015	Direktør i genforsikringsafdelingen i Korea National Insurance Corporation (KNIC) med base i hovedsædet i Pyongyang i hvert fald indtil december 2015 og tidligere bemyndiget øverste repræsentant for KNIC i Hamburg, som fortsat handler på vegne af KNIC eller efter dets anvisninger.
8.	SO Tong Myong		Fødselsdato: 10.9.1956	3.7.2015	Administrerende direktør for Korea National Insurance Corporation (KNIC), formand for KNIC's bestyrelse (juni 2012); generaldirektør for Korea National Insurance Corporation, september 2013, handler på vegne af KNIC eller efter dets anvisninger.

B. Enheder

	Navn	Alias	Beliggenhed	Opførelsesdato	Andre oplysninger
1.	Korea National Insurance Corporation (KNIC) og dets filialer	Korea Foreign Insurance Company	Haebangsandong, Central District, Pyongyang, DPRK Rahlstæder Strasse 83a, 22149 Hamburg Korea National Insurance Corporation of Alloway, Kidbrooke Park Road, Blackheath, London SE30LW	3.7.2015	Korea National Insurance Corporation (KNIC), en statsejet og -kontrolleret virksomhed, genererer væsentlige indtægter, herunder udenlandsk valuta, som kunne bidrage til DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben. Desuden har KNIC's hovedsæde i Pyongyang tilknytning til Koreas Arbejderpartis Office 39, der er en udpeget enhed.«

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE (EU) 2017/995**af 9. juni 2017****om oprettelse af konsortiet for det europæiske samfundsvidenskabelige dataarkiv — europæisk konsortium for en forskningsinfrastruktur (CESSDA ERIC)***(meddelt under nummer C(2017) 3870)***(Kun den danske, den engelske, den franske, den græske, den nederlandske, den slovakiske, den slovenske, den svenske, den tjekkiske, den tyske og den ungarske udgave er autentiske)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 723/2009 af 25. juni 2009 om fællesskabsrammebestemmelser for et konsortium for en europæisk forskningsinfrastruktur (ERIC) ⁽¹⁾, særlig artikel 6, stk. 1, litra a), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Belgien, Danmark, Det Forenede Kongerige, Frankrig, Grækenland, Nederlandene, Slovakiet, Slovenien, Sverige, Tjekkiet, Tyskland, Ungarn, Østrig, Norge og Schweiz har anmodet Kommissionen om at oprette konsortiet for det europæiske samfundsvidenskabelige dataarkiv — europæisk konsortium for en forskningsinfrastruktur (CESSDA ERIC). De har aftalt, at Norge bliver værtsland for CESSDA ERIC. Det Schweiziske Forbund har tilkendegivet, at det i første omgang vil deltage i CESSDA ERIC som observatør. Det er også enigt i, at Norge skal være værtsland for CESSDA ERIC.
- (2) Da Det Forenede Kongerige den 29. marts 2017 meddelte sin hensigt om at udtræde af EU i henhold til artikel 50 i traktaten om Den Europæiske Union, ophører traktaterne med at finde anvendelse på Det Forenede Kongerige fra ikrafttrædelsesdatoen for udtrædelsesaftalen eller, hvis en sådan aftale udebliver, to år efter meddelelsen, medmindre Det Europæiske Råd efter aftale med Det Forenede Kongerige beslutter at forlænge denne periode. Som følge heraf og uden indflydelse på bestemmelserne i udtrædelsesaftalen finder nærværende gennemførelsesafgørelse kun anvendelse, indtil Det Forenede Kongerige ophører med at være en medlemsstat.
- (3) Forordning (EF) nr. 723/2009 er blevet indarbejdet i aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (EØS) ved Det Blandede EØS-Udvalgs afgørelse nr. 72/2015 ⁽²⁾.
- (4) Kommissionen har i henhold til artikel 5, stk. 2, i forordning (EF) nr. 723/2009 evalueret ansøgningen og konkluderet, at den opfylder betingelserne i nævnte forordning.
- (5) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, der er nedsat ved artikel 20 i forordning (EF) nr. 723/2009 —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

1. Konsortiet for det europæiske samfundsvidenskabelige dataarkiv — europæisk konsortium for en forskningsinfrastruktur (»CESSDA ERIC«) oprettes.
2. De væsentlige elementer i vedtægten for CESSDA ERIC er angivet i bilaget.

⁽¹⁾ EUT L 206 af 8.8.2009, s. 1.⁽²⁾ Det Blandede EØS-Udvalgs afgørelse nr. 72/2015 af 20. marts 2015 om ændring af protokol 31 til EØS-aftalen om samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder (EUT L 129 af 19.5.2016, s. 85).

Artikel 2

Denne afgørelse er rettet til Kongeriget Belgien, Den Tjekkiske Republik, Kongeriget Danmark, Forbundsrepublikken Tyskland, Den Helleniske Republik, Den Franske Republik, Ungarn, Kongeriget Nederlandene, Republikken Østrig, Republikken Slovenien, Den Slovakiske Republik, Kongeriget Sverige, Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland, Kongeriget Norge og Det Schweiziske Forbund,.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. juni 2017.

På Kommissionens vegne

Carlos MOEDAS

Medlem af Kommissionen

BILAG

VÆSENTLIGE ELEMENTER I CESSDA ERIC'S VEDTÆGT

Følgende artikler og bestemmelser i vedtægten for CESSDA ERIC omhandler de vigtigste oplysninger i overensstemmelse med artikel 6, stk. 3, i forordning (EF) nr. 723/2009

1. Opgaver og aktiviteter

(artikel 2 i vedtægten for CESSDA ERIC)

1. CESSDA ERIC er knudepunkt for en distribueret forskningsinfrastruktur, der forbinder de europæiske samfundsvidenskabelige dataarkiver hos medlemmer, observatører og andre partnere. CESSDA ERIC driver ikke sine egne dataarkiver.
2. CESSDA ERIC's opgave er at sørge for en distribueret og bæredygtig forskningsinfrastruktur, der gør det muligt for forskersamfundet at udføre forskning af høj kvalitet inden for det samfundsvidenskabelige område og således bidrage til at finde løsninger på de store udfordringer, som samfundet står over for i dag, og fremme undervisning og læring inden for samfundsvidenskaberne.
3. CESSDA ERIC drives uden gevinst for øje. CESSDA ERIC kan dog udøve begrænsede økonomiske aktiviteter, forudsat at disse er nært knyttet til dets hovedopgaver og ikke bringer disse i fare.
4. CESSDA ERIC løser sine opgaver ved at bidrage til udvikling og koordinering af standarder, protokoller og faglig bedste praksis, herunder uddannelse i bedste praksis i forbindelse med datadistribution og -forvaltning. CESSDA ERIC inkluderer ligeledes nye datakilder i infrastrukturen, hvor det er hensigtsmæssigt.
5. CESSDA ERIC fremmer bredere deltagelse i forskningsinfrastrukturen. Med henblik på at fremme adgangen for lande, der søger støtte til videreudvikling af deres samfundsvidenskabelige dataarkiver, iværksætter CESSDA ERIC uddannelsesaktiviteter og udveksling mellem etablerede og potentielle tjenesteudbydere.

2. Navn og hjemsted

(artikel 1 i vedtægten for CESSDA ERIC)

1. Konsortiet for det europæiske samfundsvidenskabelige dataarkivs (CESSDA) juridiske form er et konsortium for en europæisk forskningsinfrastruktur (ERIC), der er stiftet i medfør af forordning (EF) nr. 723/2009 med navnet CESSDA ERIC.
2. Det vedtægtsmæssige hjemsted for CESSDA ERIC er Bergen, Norge.

3. Gyldighedsperiode og afvikling

(artikel 22 og 23 i vedtægten for CESSDA ERIC)

1. CESSDA ERIC eksisterer, indtil det afvikles i overensstemmelse med artikel 23.
2. Afvikling
 - a) Generalforsamlingen kan med et flertal på to tredjedele beslutte at afvikle CESSDA ERIC.
 - b) Uden unødigt forsinkelse og under alle omstændigheder senest ti dage efter vedtagelsen af beslutningen om at afvikle CESSDA ERIC underretter CESSDA ERIC Kommissionen om beslutningen.

- c) Tilbageværende aktiver, når CESSDA ERIC's gæld er betalt, fordeles blandt medlemmerne i forhold til deres akkumulerede bidrag til CESSDA ERIC.
- d) Når afviklingen er afsluttet, underretter CESSDA ERIC hurtigst muligt og under alle omstændigheder senest ti dage efter afslutningen Kommissionen herom.
- e) CESSDA ERIC ophører med at bestå fra den dag, hvor Kommissionen offentliggør bekendtgørelsen herom i **Den Europæiske Unions Tidende**.

4. Ansvar og forsikring

(artikel 20 i vedtægten for CESSDA ERIC)

Ansvar

- a) CESSDA ERIC hæfter for sin gæld.
- b) Medlemmer og observatører hæfter ikke solidarisk for CESSDA ERIC's gæld.
- c) CESSDA ERIC tegner de relevante forsikringer til dækning af risiciene i forbindelse med etablering og drift af CESSDA ERIC-infrastrukturen.

5. Dataadgangspolitik

(artikel 14 i vedtægten for CESSDA ERIC)

1. CESSDA ERIC's dataadgangspolitik skal være i overensstemmelse med Organisationen for Økonomisk Samarbejde og Udviklings (OECD) anbefalinger og retningslinjer for dataadgang (OECD Principles and Guidelines for Access to Research Data from Public Funding, OECD 2007).
2. Offentligt finansierede data og metadata, som tjenesteudbydere ligger inde med, skal, medmindre andet er fastsat i artikel 9, stk. 6, være bredt tilgængelige og skal stilles gratis og rettidigt tilgængelig ved adgangspunktet for offentlig forskning og uddannelse.
3. Tjenesteudbydere gør alle datasamlinger tilgængelige, så de kan tilgås af godkendte forskere i forbindelse med offentlig forskning og uddannelse.
4. Tjenesteudbydere beskytter de registreredes anonymitet i overensstemmelse med gældende internationale, europæiske og nationale forskrifter såvel som relevante etiske rammer.
5. Tjenesteudbydere skal have fair, åbne og gennemsigtige procedurer for adgang til data og metadata i deres varetægt.
6. Princippet om åben adgang i artikel 14, stk. 2 og 3, forpligter ikke en tjenesteudbyder til at dele data, metadata eller datasamlinger, hvis dette vil være i strid med national lovgivning, intellektuelle ejendomsrettigheder eller andre tvingende retlige grunde.

6. Videnskabeligt rådgivende organ

(artikel 10 i vedtægten for CESSDA ERIC)

1. Generalforsamlingen udpeger et uafhængigt videnskabeligt rådgivende organ på mindst fire, men ikke mere end syv, fremtrædende, uafhængige og erfarne forskere fra hele verden. Udnævnelse af det videnskabelige rådgivende organ sker på grundlag af direktørens anbefalinger. Direktøren rådfører sig med det videnskabelige rådgivende organ og forummet for tjenesteudbydere. Mandatet for medlemmer af det videnskabelige rådgivende organ er tre år. Medlemmerne kan genudnævnes én gang.

2. Direktøren rådfører sig mindst én gang om året med det videnskabelige rådgivende organ om den videnskabelige kvalitet af tjenesterne, videnskabspolitikkerne og procedurerne samt de fremtidige planer inden for disse områder.
3. Det videnskabelige rådgivende organ fremlægger hvert år gennem direktøren en skriftlig rapport for generalforsamlingen om dets aktiviteter. Rapporten indeholder en vurdering af de tjenester, som CESSDA ERIC tilbyder sine databrugere. Direktøren fremlægger rapporten for generalforsamlingen sammen med sine kommentarer og eventuelle henstillinger.
4. Det videnskabelige rådgivende organ kan anmode direktøren om at foreslå generalforsamlingen at supplere organets medlemmer for at sikre, at det er tilstrækkeligt repræsentativt på alle områder, der er omfattet af CESSDA ERIC.

7. Formidlingspolitik

(artikel 15 i vedtægten for CESSDA ERIC)

1. CESSDA ERIC's formidlingspolitik gennemføres via dets kommunikationsstrategi.
2. Formidlingspolitikken dækker alle output af aktiviteter, der er finansieret af CESSDA ERIC, og som skal være bredt tilgængelige med undtagelse af tilfælde, hvor allerede gældende intellektuelle ejendomsrettigheder gør dette umuligt.
3. Alle tekniske dokumenter, politikker, kerneprocedurer og overvågningsrapporter gøres offentligt tilgængelige på CESSDA ERIC's websted.
4. Al dokumentation i forbindelse med opfyldelsen af forpligtelserne som tjenesteudbyder offentliggøres af tjenesteudbyderne.

8. Intellectuel ejendomsret

(artikel 16 i vedtægten for CESSDA ERIC)

1. I disse vedtægter forstås udtrykket »intellectuel ejendomsret« som defineret i artikel 2 i konventionen om oprettelse af Verdensorganisationen for Intellectuel Ejendomsret (WIPO), underskrevet i Stockholm den 14. juli 1967.
2. Hvad angår spørgsmål om intellectuel ejendomsret er forholdet mellem medlemmer, observatører og tjenesteudbydere underlagt gældende national lovgivning såvel som internationale regler og forskrifter.
3. Intellectuel ejendom, som medlemmer eller tjenesteudbydere giver til CESSDA ERIC, forbliver indehaverens ejendom.
4. Hvis den intellektuelle ejendom stammer fra CESSDA ERIC-finansieret arbejde (direkte bidrag eller naturalier), tilhører den CESSDA ERIC. CESSDA ERIC kan afgive sin ret helt eller delvist til fordel for det medlem, den observatør eller den tjenesteudbyder, der har skabt den intellektuelle ejendom.

9. Beskæftigelse

(artikel 17 i vedtægten for CESSDA ERIC)

1. CESSDA ERIC efterlever principperne for lige beskæftigelsesmuligheder. Forskerstillinger besættes efter at have været slået op internationalt.
2. I henhold til de nationale lovkrav gør hvert medlem inden for sit eget område sit yderste for at være behjælpelig med rejse og ophold for statsborgere fra organisationens medlemslande, som er involveret i CESSDA ERIC's opgaver, samt deres familiemedlemmer.

10. Offentligt udbud

(artikel 21 i vedtægten for CESSDA ERIC)

1. CESSDA ERIC behandler kandidater og tilbudsgivere på lige og ikkediskriminerende vilkår, uafhængigt af om de er baseret i EU. CESSDA ERIC's udbudspolitik følger principperne om gennemsigtighed, ikkediskriminering og konkurrence.
 2. Medlemmers og observatørers indkøb i forbindelse med CESSDA ERIC's aktiviteter skal ske med behørig hensyntagen til CESSDA ERIC's behov og i overensstemmelse med de tekniske krav og specifikationer, der er fastsat af de relevante organer.
-

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE (EU) 2017/996**af 9. juni 2017****om oprettelse af det europæiske laboratorium til CO₂-opsamling og -lagring — europæisk konsortium for en forskningsinfrastruktur (ECCSEL ERIC)***(meddelt under nummer C(2017) 3875)***(Kun den engelske, den franske, den italienske og den nederlandske udgave er autentiske)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 723/2009 af 25. juni 2009 om fællesskabsrammebestemmelser for et konsortium for en europæisk forskningsinfrastruktur (ERIC) ⁽¹⁾, særlig artikel 6, stk. 1, litra a), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Frankrig, Det Forenede Kongerige, Italien, Nederlandene og Norge har anmodet Kommissionen om at oprette det europæiske laboratorium til CO₂-opsamling og -lagring — europæisk konsortium for en forskningsinfrastruktur (ECCSEL ERIC). De har aftalt, at Norge bliver værtsland for ECCSEL ERIC.
- (2) Da Det Forenede Kongerige den 29. marts 2017 meddelte sin hensigt om at udtræde af EU i henhold til artikel 50 i traktaten om Den Europæiske Union, ophører traktaterne med at finde anvendelse på Det Forenede Kongerige fra ikrafttrædelsesdatoen for udtrædelsesaftalen eller, hvis en sådan aftale udebliver, to år efter meddelelsen, medmindre Det Europæiske Råd efter aftale med Det Forenede Kongerige beslutter at forlænge denne periode. Som følge heraf og uden indflydelse på bestemmelserne i udtrædelsesaftalen finder nærværende gennemførelsesafgørelse kun anvendelse, indtil Det Forenede Kongerige ophører med at være en medlemsstat.
- (3) Forordning (EF) nr. 723/2009 er blevet indarbejdet i aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (EØS) ved Det Blandede EØS-Udvalgs afgørelse nr. 72/2015 ⁽²⁾.
- (4) Kommissionen har i henhold til artikel 5, stk. 2, i forordning (EF) nr. 723/2009 evalueret ansøgningen og konkluderet, at den opfylder betingelserne i nævnte forordning.
- (5) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, der er nedsat ved artikel 20 i forordning (EF) nr. 723/2009 —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

1. Det europæiske laboratorium til CO₂-opsamling og -lagring — europæisk konsortium for en forskningsinfrastruktur (»ECCSEL ERIC«) oprettes.
2. De væsentlige elementer i vedtægten for ECCSEL ERIC er angivet i bilaget.

⁽¹⁾ EUT L 206 af 8.8.2009, s. 1.⁽²⁾ Det Blandede EØS-Udvalgs afgørelse nr. 72/2015 af 20. marts 2015 om ændring af protokol 31 til EØS-aftalen om samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder (EUT L 129 af 19.5.2016, s. 85).

Artikel 2

Denne afgørelse er rettet til Den Franske Republik, Den Italienske Republik, Kongeriget Nederlandene, Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland og Kongeriget Norge.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. juni 2017.

På Kommissionens vegne
Carlos MOEDAS
Medlem af Kommissionen

BILAG

VÆSENTLIGE ELEMENTER I ECCSEL ERIC'S VEDTÆGT

Følgende artikler og bestemmelser i vedtægten for ECCSEL ERIC omhandler de vigtigste oplysninger i overensstemmelse med artikel 6, stk. 3, i forordning (EF) nr. 723/2009

1. Opgaver og aktiviteter

(artikel 2 i vedtægten for ECCSEL ERIC)

1. ECCSEL ERIC etablerer og driver en distribueret forskningsinfrastruktur i verdensklasse, der skal fungere som knudepunkt med ansvar for den koordinerede drift af adskillige faciliteter under den fælles paraply, ECCSEL ERIC.
 - a) ECCSEL ERIC koordinerer anvendelsen af forskningsfaciliteter i den distribuerede forskningsinfrastruktur og koordinerer planerne for opgradering og nye investeringer. ECCSEL ERIC skal sikre international åben adgang til infrastrukturen. ECCSEL ERIC skal desuden, så vidt midler og kapacitet rækker, støtte ejerne af forskningsfaciliteterne i deres bestræbelser på at forbedre faciliteternes drift og på at opgradere eksisterende faciliteter og skabe nye.
 - b) ECCSEL ERIC faciliterer eksperimentel forskning på højt niveau inden for nye og forbedrede teknikker til CO₂-opsamling, -transport og -lagring (CCS), hvis kommercielle anvendelse påtænkes startet for perioden 2020-2030 og tiden efter 2030. Generalforsamlingen kan i fremtiden træffe afgørelse om at udvide ECCSEL ERIC's aktiviteter til at omfatte anvendelse af CO₂-teknikker (CO₂-opsamling, -anvendelse og -lagring) til andet end forbedret olieudvinding (EOR).
 - c) ECCSEL ERIC ejer ikke og driver ikke selv forskningsfaciliteter. Generalforsamlingen kan dog i fremtiden beslutte, at ECCSEL ERIC skal investere i eller drive sine egne faciliteter. Medlemmer og observatører, som ikke ønsker at deltage i finansieringen af sådanne faciliteter, kan undlade at bidrage til finansieringen, jf. artikel 9, stk. 2, litra a).
2. ECCSEL ERIC stiller de faciliteter til rådighed, som er nødvendige for at det internationale forskersamfund kan udføre forskning inden for prioriterede områder. ECCSEL ERIC vil således bidrage til at skubbe teknologien helt i front af den tekniske udvikling og ud over det nuværende niveau, hvorved der sættes skub i markedsføringen og anvendelsen af CCS. ECCSEL ERIC skal i den forbindelse bakke op om forskning på højt niveau blandt videnskabsfolk inden for CCS-området i overensstemmelse med ECCSEL ERIC's prioriteter. ECCSEL ERIC udarbejder en meget avanceret fortegnelse over enestående forskningsfaciliteter og giver (primært) det europæiske CCS-samfund og ikke-europæiske CCS-samfund adgang til disse ressourcer.
3. ECCSEL ERIC oprettes og drives uden gevinst for øje.
4. Uden at det berører hovedprincippet i artikel 2, stk. 3, kan ECCSEL ERIC foretage begrænsede økonomiske aktiviteter under forudsætning af, at disse er tæt forbundet til ECCSEL ERIC's primære opgaver, og at de ikke bringer opnåelsen af målene i fare.

2. Navn, hjemsted, beliggenhed og arbejdsprog

(artikel 1 i vedtægten for ECCSEL ERIC)

1. Der oprettes et distribueret konsortium for en europæisk forskningsinfrastruktur med navnet »Det europæiske laboratorium til CO₂-opsamling og -lagring — konsortium for en europæisk forskningsinfrastruktur«, i det følgende benævnt »ECCSEL ERIC«.
2. Det vedtægtsmæssige hjemsted for ECCSEL ERIC er Trondheim, Norge.

3. Gyldighedsperiode

(artikel 21 i vedtægten for ECCSEL ERIC)

ECCSEL ERIC oprettes for et ubestemt tidsrum.

4. Afvikling

(artikel 23 i vedtægten for ECCSEL ERIC)

1. Generalforsamlingen kan med et flertal på to tredjedele beslutte at afvikle ECCSEL ERIC.
2. Uden unødigt forsinkelse og under alle omstændigheder senest ti dage efter vedtagelsen af beslutningen om at afvikle ECCSEL ERIC underretter ECCSEL ERIC Kommissionen om beslutningen.
3. Tilbageværende aktiver, når ECCSEL ERIC's gæld er betalt, fordeles blandt medlemmerne i forhold til deres akkumulerede årlige bidrag til ECCSEL ERIC, som anført i bilag II til vedtægten.
4. Når afviklingen er afsluttet, underretter ECCSEL ERIC hurtigst muligt og under alle omstændigheder senest ti dage efter afslutningen Europa-Kommissionen herom.
5. ECCSEL ERIC ophører med at bestå fra den dag, hvor Kommissionen offentliggør bekendtgørelsen herom i *Den Europæiske Unions Tidende*.

5. Ansvar

(artikel 13 i vedtægten for ECCSEL ERIC)

1. ECCSEL ERIC hæfter for sin gæld.
2. Medlemmerne hæfter ikke solidarisk for ECCSEL ERIC's gæld. Medlemmernes finansielle ansvar for ECCSEL ERIC's gæld er begrænset til deres respektive bidrag.
3. ECCSEL ERIC tegner de relevante forsikringer til dækning af risiciene i forbindelse med etablering og drift af ECCSEL ERIC.

6. Adgangspolitik

(artikel 18 i vedtægten for ECCSEL ERIC)

1. En væsentlig del af den disponible forskningstid for hver national facilitet under ECCSEL-infrastrukturen skal tilbydes det internationale forskersamfund. Generalforsamlingen reserverer en del af adgangstiden til forskere fra stater, som ikke er medlemmer af ECCSEL ERIC.
2. ECCSEL ERIC og ejerne af forskningsfaciliteterne indgår individuelle aftaler om, hvor stor en del af den disponible forskningstid, der skal gøres tilgængelig for det internationale forskersamfund samt betingelserne for denne adgang.

3. Der skal være åben adgang til ECCSEL ERIC's faciliteter for forskere, videnskabsfolk og studerende. Der gives adgang på grundlag af konkurrence og peer review af ansøgninger ud fra en fair og gennemsigtig procedure. Kriterierne for konkurrencen skal være videnskabelig kvalitet og vigtighed i forhold til ECCSEL ERIC's strategier som fastsat af generalforsamlingen.
4. Brugerne afholder alle adgangsomkostninger og alle omkostninger i forbindelse med materialer, herunder prøver og udstyr tilhørende disse brugere. Adgangsomkostningerne skal være baseret på satser, der gælder for alle ECCSEL ERIC's faciliteter.
5. ECCSEL ERIC kan etablere en ordning til autentificering og autorisering af brugere, som sikrer, at det kun er personer, der er berettiget til adgang til en facilitet, som kan komme ind og bruge faciliteten. ECCSEL ERIC kan beslutte, at medlemmer og observatører skal være del af en sådan ordning, hvis deres forskere skal have adgang.
6. En detaljeret adgangspolitik godkendt af generalforsamlingen skal være offentligt tilgængelig.

7. Koordinationsudvalget for forskningsinfrastrukturen, det videnskabelige rådgivende organ og det rådgivende organ for etik og miljø

(artikel 11 i vedtægten for ECCSEL ERIC)

Det videnskabelige rådgivende organ

- a) Generalforsamlingen udpeger et uafhængigt videnskabeligt rådgivende organ på op til seks fremtrædende, uafhængige og erfarne forskere fra hele verden. Udnævnelsen af organets medlemmer er baseret på forslag fra direktøren, som rådfører sig med det videnskabelige rådgivende organ og koordinationsudvalget for forskningsinfrastrukturen. Mandatperioden for organets medlemmer er tre år. Genudnævnelse kan ske én gang. Generalforsamlingens delegerede kan ikke udnævnes til dette organ.
- b) Direktøren rådfører sig mindst én gang om året med det videnskabelige rådgivende organ om den videnskabelige kvalitet af ECCSEL ERIC's ydelser, organisationens videnskabspolitikker, procedurer og fremtidige planer.
- c) Det videnskabelige rådgivende organ fremlægger hvert år gennem direktøren en skriftlig rapport for generalforsamlingen om dets aktiviteter. Direktøren fremlægger rapporten for generalforsamlingen sammen med sine kommentarer og eventuelle henstillinger.

8. Formidlingspolitik

(artikel 19 i vedtægten for CESSDA ERIC)

1. Der skal være åben adgang til ECCSEL ERIC's forskningsresultater og -data i overensstemmelse med den af generalforsamlingen vedtagne formidlingspolitik. Forskningsresultaterne og -dataene skal gives til interesserede parter uden betaling af andre omkostninger end de, der er forbundet med formidlingen. Med henblik på denne bestemmelse forstås der ved »ECCSEL ERIC's forskningsresultater og -data« forskningsresultater og -data inden for området CO₂-opsamling og -lagring, der er genereret af ejerne af de faciliteter, som er en del af ECCSEL ERIC's infrastruktur.
2. ECCSEL ERIC formidler aktivt ECCSEL ERIC's forskningsresultater til samfundet, så de dermed kan spille en aktiv rolle i politikudviklingen og kontrollen med CO₂-emissioner.
3. ECCSEL ERIC fremmer ECCSEL ERIC's samarbejde og resultaterne heraf, opfordrer forskerne til at igangsætte nye og innovative projekter og, hvor det er passende, opfordrer forskerne til at anvende ECCSEL ERIC's resultater inden for de videregående uddannelser.

4. ECCSEL ERIC skal generelt opfordre brugerne af ECCSEL ERIC's forskningsresultater til at gøre deres egne forskningsresultater offentligt tilgængelige og anmode brugerne om at sørge for passende offentlig omtale om deres adgang til ECCSEL ERIC.
5. Formidlingspolitikken skal beskrive de forskellige målgrupper og bruge adskillige kanaler til at nå disse målgrupper. ECCSEL ERIC skal omtales behørigt i alle publikationer, som omhandler resultater og viden, der er genereret af eller inden for rammerne af ECCSEL ERIC-samarbejdet.

9. Politik for intellektuel ejendomsret

(artikel 20 i vedtægten for ECCSEL ERIC)

1. I overensstemmelse med nærværende vedtægt forstås begrebet »intellektuel ejendom« i henhold til artikel 2 i konventionen om oprettelse af Verdensorganisationen for Intellektuel Ejendomsret (WIPO) underskrevet den 14. juli 1967.
2. Med hensyn til spørgsmål om intellektuel ejendom er forholdet mellem medlemmerne underlagt den nationale lovgivning i medlemslandene såvel som relevante internationale regler og forskrifter.
3. Intellektuel ejendom, som medlemmer giver til ECCSEL ERIC, forbliver den oprindelige indehavers ejendom. Hvis sådan intellektuel ejendom stammer fra ECCSEL ERIC-finansieret arbejde (direkte bidrag eller naturalier), tilhører den ECCSEL ERIC, medmindre det er aftalt, at den skal tilhøre det medlem, som har skabt den. Den eventuelle økonomiske værdi af adgangen, udover den betalte afgift, betragtes ikke som ECCSEL ERIC-finansiering af et projekt.
4. ECCSEL ERIC skal sikre, at brugerne accepterer betingelserne og -vilkårene for adgang til resultater og for intellektuel ejendomsret over resultater, og at der er indført passende sikkerhedsforanstaltninger for opbevaring og håndtering af rettigheder og resultater.
5. ECCSEL ERIC sørger for, at der er indført ordninger for undersøgelse af angivelige overtrædelser af sikkerheden og fortroligheden i forbindelse med forskningsdata og oplysninger.
6. ECCSEL ERIC udstikker retningslinjer for forskere for at sikre, at forskning, som er udført ved hjælp af materiale, der er stillet til rådighed via ECCSEL ERIC, udføres inden for rammer, hvor ejernes rettigheder respekteres.
7. En detaljeret politik for intellektuel ejendomsret godkendt af generalforsamlingen aftales særskilt af de parter, som driver de faciliteter, der er en del af ECCSEL ERIC's aktiviteter.

10. Beskæftigelse

(artikel 17 i vedtægten for ECCSEL ERIC)

1. ECCSEL ERIC skal være en arbejdsgiver, der sikrer lige muligheder for sine ansatte. Procedurerne for udvælgelse af ansøgere til stillinger i ECCSEL ERIC skal være baseret på gennemsigtighed, ikkediskriminering og ligestilling.
2. Ansættelseskontrakter følger den nationale lovgivning i det land, hvor medarbejderne er ansat, eller lovgivningen i det land, hvor ECCSEL ERIC's aktiviteter finder sted. Ledige stillinger hos ECCSEL ERIC offentliggøres internationalt på passende vis.
3. Med forbehold af de nationale lovkrav er hver deltager inden for sit eget område behjælpelig med rejse og ophold for statsborgere fra deltagere, som er involveret i ECCSEL ERIC's opgaver, samt deres familiemedlemmer.

11. Udbud og afgiftsfritagelser

(artikel 16 i vedtægten for ECCSEL ERIC)

1. ECCSEL ERIC behandler kandidater og tilbudsgivere på lige og ikkediskriminerende vilkår uafhængigt af, om de er baseret i Den Europæiske Union. ECCSEL ERIC's udbudspolitik følger principperne om gennemsigtighed, ikkediskriminering og konkurrence.
 2. Generaldirektøren er ansvarlig for alle ECCSEL ERIC's indkøb. Beslutningen om ordretildeling offentliggøres på passende vis sammen med en komplet begrundelse. Generalforsamlingen vedtager gennemførelsesbestemmelser med detaljerede angivelser af de nøjagtige udbudsprocedurer og -kriterier.
 3. Medlemmers og observatørers indkøb i forbindelse med ECCSEL ERIC's aktiviteter skal ske med behørig hensyntagen til ECCSEL ERIC's behov og de tekniske krav og specifikationer, der er fastsat af de relevante organer.
-

BERIGTIGELSER**Berigtigelse til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/649 af 5. april 2017 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse varmvalsede flade produkter af jern og ulegeret stål eller andre former for legeret stål med oprindelse i Folkerepublikken Kina**

(Den Europæiske Unions Tidende L 92 af 6. april 2017)

Side 95, artikel 2:

I stedet for: »De beløb, for hvilke der er stillet sikkerhed i form af den midlertidige antidumpingtold, som blev indført ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/181 (*), frigives endeligt.

(*) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/181 af 10. februar 2016 om indførelse af en midlertidig antidumpingtold på importen af visse koldvalsede flade produkter af stål med oprindelse i Folkerepublikken Kina og Den Russiske Føderation (EUT L 37 af 12.2.2016, s. 1).«

læses: »De beløb, for hvilke der er stillet sikkerhed i form af den midlertidige antidumpingtold, som blev indført ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/1778 (*), frigives endeligt.

(*) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/1778 af 6. oktober 2016 om indførelse af en midlertidig antidumpingtold på importen af visse varmvalsede flade produkter af jern og ulegeret stål eller andre former for legeret stål med oprindelse i Folkerepublikken Kina (EUT L 272 af 7.10.2016, s. 33).«

ISSN 1977-0634 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2520 (papirudgave)



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA